

香港的女性及男性 主要統計數字

Women and Men in Hong Kong Key Statistics

二零零六年版
2006 Edition



中華人民共和國
香港特別行政區 政府統計處
Census and Statistics Department
Hong Kong Special Administrative Region
People's Republic of China

香港的女性及男性 主要統計數字

Women and Men in Hong Kong Key Statistics

二零零六年版
2006 Edition

有關本刊物的查詢，請聯絡：

政府統計處 綜合住戶統計調查組(二)

地址：中國香港北角英皇道二百五十號北角城中心五樓

電話：(852) 2887 5508 圖文傳真：(852) 2508 1501

電郵：ghs@censtatd.gov.hk

Enquiries about this publication can be directed to :

General Household Survey Section (2)

Census and Statistics Department

Address : 5/F Fortress Tower, 250 King's Road, North Point, Hong Kong, China.

Tel. : (852) 2887 5508 Fax : (852) 2508 1501

E-mail : ghs@censtatd.gov.hk

政府統計處網站 Website of the Census and Statistics Department

www.censtatd.gov.hk

本刊物備有印刷版和下載版可供選擇。有關獲取本刊物的方法，請參閱第 149 頁。

This publication is available in both print version and download version.

Please refer to page 149 for the means of obtaining this publication.

序言

Preface

政府統計處編製本刊的目的，是為有興趣探討香港女性和男性情況以及性別平等課題的人士，提供方便參考的資料。本刊匯集廣泛類別的資料來源，展示按性別劃分的統計數字和指標，藉以描述女性和男性在主要經濟和社會範疇中的情況。本刊所載列的為客觀性的統計資料，至於較主觀的資料如有關人士的觀感或意見，則並不在本刊的範圍內。這些對社會專題作特別探討的研究，須待研究人員在參考客觀數據後，再作深入探討。

《香港的女性及男性》所刊載的統計表和統計圖，均力求清楚簡易，讓讀者能夠迅速掌握整體情況。本刊內載有「用語及定義」一節，以協助讀者瞭解一些專門用語的定義。如欲更深入地探究有關課題和獲得更詳細的統計資料，可聯絡載於本刊附錄 II 的有關資料來源。

本處在製備本刊的過程中，承蒙多個其他政府部門及決策局相助，謹此致謝。

政府統計處處長 馮興宏

二零零六年七月

This publication is compiled by the Census and Statistics Department to serve as a ready source of information for those interested in the position of women and men and gender equality in Hong Kong. It draws together sex disaggregated statistics and indicators from a wide variety of sources with a view to painting a picture of the situation of women and men in major economic and social spheres. The statistical data published in this publication are objective in nature. As regards the more subjective information such as perceptions and opinions of the people concerned, these are not covered in the publication. For researches on special social issues, in-depth analyses can be carried out by researchers upon making reference to objective data.

“*Women and Men in Hong Kong*” consists of tables and graphics which have been made as clear and simple as possible so as to allow a quick grasp of the overall situation among the general public. A section on “Terms and Definitions” is included in the publication to assist readers in understanding certain technical terms. Readers who wish to make more in-depth study on the subject and to obtain more detailed statistical information could contact the relevant sources of information given in Appendix II of the publication.

We wish to acknowledge with appreciation the cooperation and assistance extended to us by several other government departments and bureaux in preparing this publication.

H. W. FUNG

Commissioner for Census and Statistics

July 2006

目錄

Contents

		頁數 <i>Page</i>
統計表一覽	List of Tables	vi
統計圖一覽	List of Charts	xv
特別註釋	Special Notes	xvii
統計數字摘要	Summary Statistics	xix
第 1 章 人口特徵	Chapter 1 Demographic Characteristics	1
第 2 章 婚姻、生育及家庭狀況	Chapter 2 Marriage, Fertility and Family Conditions	15
第 3 章 教育特徵	Chapter 3 Education Characteristics	31
第 4 章 勞動人口特徵	Chapter 4 Labour Force Characteristics	49
第 5 章 就業收入	Chapter 5 Employment Earnings	73
第 6 章 社會福利	Chapter 6 Social Welfare	81
第 7 章 醫療與健康	Chapter 7 Medical and Health	85
第 8 章 治安	Chapter 8 Law and Order	91
第 9 章 參與公共事務的情況	Chapter 9 Pattern of Participation in Public Affairs	99
第 10 章 運用時間的模式及參與各類活動的情況	Chapter 10 Time Use Pattern and Pattern of Participation in Various Activities	105
用語及定義	Terms and Definitions	117
附錄 I 不包括外籍家庭傭工的統計表	Appendix I Tables with Foreign Domestic Helpers Excluded	127
附錄 II 查詢電話一覽	Appendix II List of Enquiry Telephone Numbers	141
附錄 III 專題報告書及主題性住戶統計調查報告書一覽	Appendix III List of Special Topics Reports and Thematic Household Survey Reports	145

統計表一覽

List of Tables

頁數
Page

1. 人口特徵

1. Demographic Characteristics

表1.1	按年齡組別及性別劃分的年中人口	Table 1.1	Mid-year Population by Age Group and Sex	5
表1.2	按年齡組別劃分的性別比率	Table 1.2	Sex Ratio by Age Group	6
表1.3	按性別劃分的活產嬰兒	Table 1.3	Live Births by Sex	7
表1.4	按性別劃分的出生時平均預期壽命	Table 1.4	Expectation of Life at Birth by Sex	8
表1.5	按性別劃分的嬰兒死亡率	Table 1.5	Infant Mortality Rates by Sex	8
表1.6	按年齡組別及性別劃分的死亡人數	Table 1.6	Deaths by Age Group and Sex	9
表1.7	年齡性別死亡率	Table 1.7	Age-sex Specific Mortality Rates	10
表1.8	按年齡組別及性別劃分的單程通行證持有人來港人數	Table 1.8	One-way Permit Holders Entering Hong Kong by Age Group and Sex	11
表1.9	按性別及在港居住年期劃分的中國內地來港定居未足七年人士	Table 1.9	Persons from the Mainland of China Having Resided in Hong Kong for Less Than 7 Years by Sex and Duration of Residence in Hong Kong	12
表1.10	按性別及在港居住年期劃分的在中國以外出生而在港居住未足七年人士	Table 1.10	Persons who were Born Outside China Having Resided in Hong Kong for Less Than 7 Years by Sex and Duration of Residence in Hong Kong	13

2. 婚姻、生育及家庭狀況

2. Marriage, Fertility and Family Conditions

表2.1	按婚姻狀況、年齡組別及性別劃分的十五歲及以上人口	Table 2.1	Population Aged 15 and Over by Marital Status, Age Group and Sex	18
表2.2	按性別劃分的粗結婚率	Table 2.2	Crude Marriage Rates by Sex	22
表2.3	離婚數字	Table 2.3	Number of Divorces	23
表2.4	按性別劃分的初婚年齡中位數	Table 2.4	Median Age at First Marriage by Sex	23
表2.5	女性首次生育年齡中位數	Table 2.5	Median Age of Women at First Childbirth	23
表2.6	年齡別生育率	Table 2.6	Age Specific Fertility Rates	24
表2.7	按年齡組別及性別劃分的獨居人士	Table 2.7	Persons Living Alone by Age Group and Sex	25

表2.8	按年齡組別及性別劃分的單親人士數目	Table 2.8	Single Parents by Age Group and Sex	26
表2.9	按性別及經濟活動身分劃分的單親人士數目	Table 2.9	Single Parents by Sex and Economic Activity Status	27
表2.10	按性別及住戶人數劃分的單親人士數目	Table 2.10	Single Parents by Sex and Household Size	28
表2.11	按性別及房屋類型劃分的單親人士數目	Table 2.11	Single Parents by Sex and Type of Housing	29
表2.12	按性別及居所租住權劃分的單親人士數目	Table 2.12	Single Parents by Sex and Tenure of Accommodation	30
3. 教育特徵		3. Education Characteristics		
表3.1	按性別及教育程度劃分的十五歲及以上人口	Table 3.1	Population Aged 15 and Over by Sex and Educational Attainment	34
表3.2	二零零五年按年齡組別、性別及教育程度劃分的十五歲及以上人口	Table 3.2	Population Aged 15 and Over by Age Group, Sex and Educational Attainment, 2005	37
表3.3	二零零一年按年齡組別、性別及教育程度劃分的十五歲及以上中國內地來港定居未足七年人士數目	Table 3.3	Persons Aged 15 and Over from the Mainland of China Having Resided in Hong Kong for Less Than 7 Years by Age Group, Sex and Educational Attainment, 2001	38
表3.4	按性別及年齡組別劃分的三至十八歲人口就學比率	Table 3.4	School Attendance Rates of Population Aged 3-18 by Sex and Age Group	39
表3.5	按修讀程度及性別劃分的就讀於大學教育資助委員會資助課程的學生人數	Table 3.5	Students in Programmes Funded by University Grants Committee by Level of Study and Sex	40
表3.6	按學科類別及性別劃分的就讀於大學教育資助委員會資助課程的學生人數	Table 3.6	Students in Programmes Funded by University Grants Committee by Academic Programme Category and Sex	42
表3.7	按院校類別及性別劃分的教師	Table 3.7	Teachers by Type of Educational Institution and Sex	44
表3.8	按課程類別及性別劃分的再培訓課程的畢業學員	Table 3.8	Graduates of Retraining Programmes by Course Category and Sex	46
表3.9	按學制種類、程度及性別劃分的香港專業教育學院的畢業學員	Table 3.9	Graduates of the Hong Kong Institute of Vocational Education by Mode of Study, Level of Study and Sex	47

4. 勞動人口特徵

4. Labour Force Characteristics

表4.1	按經濟活動身分及性別劃分的十五歲及以上人口	Table 4.1	Population Aged 15 and Over by Economic Activity Status and Sex	53
表4.2	按年齡組別及性別劃分的勞動人口參與率	Table 4.2	Labour Force Participation Rates by Age Group and Sex	54
表4.3	按婚姻狀況及性別劃分的勞動人口參與率	Table 4.3	Labour Force Participation Rates by Marital Status and Sex	55
表4.4	按年齡組別及性別劃分的勞動人口	Table 4.4	Labour Force by Age Group and Sex	56
表4.5	按就業身分及性別劃分的就業人士	Table 4.5	Employed Persons by Employment Status and Sex	56
表4.6	按行業及性別劃分的就業人士	Table 4.6	Employed Persons by Industry and Sex	57
表4.7	按職業及性別劃分的就業人士	Table 4.7	Employed Persons by Occupation and Sex	59
表4.8	按在中國內地工作時從事的行業及性別劃分的在統計前十二個月內曾在中國內地工作而在統計時從事的工作職位仍需其在中國內地工作的香港居民數目	Table 4.8	Hong Kong Residents who had Worked in the Mainland of China during the Twelve Months before Enumeration and were still Required to Work There in their Present Job at the Time of Enumeration by Industry while Working in the Mainland of China and Sex	61
表4.9	按在中國內地工作時從事的職業及性別劃分的在統計前十二個月內曾在中國內地工作而在統計時從事的工作職位仍需其在中國內地工作的香港居民數目	Table 4.9	Hong Kong Residents who had Worked in the Mainland of China during the Twelve Months before Enumeration and were still Required to Work There in their Present Job at the Time of Enumeration by Occupation while Working in the Mainland of China and Sex	62
表4.10	按年齡組別及性別劃分的就業人士	Table 4.10	Employed Persons by Age Group and Sex	63
表4.11	按年齡組別及性別劃分的就業不足人士	Table 4.11	Underemployed Persons by Age Group and Sex	63
表4.12	按年齡組別及性別劃分的就業不足率	Table 4.12	Underemployment Rates by Age Group and Sex	64
表4.13	按行業及性別劃分的就業不足人士	Table 4.13	Underemployed Persons by Industry and Sex	65
表4.14	按職業及性別劃分的就業不足人士	Table 4.14	Underemployed Persons by Occupation and Sex	66

表4.15 按年齡組別及性別劃分的失業人士	Table 4.15 Unemployed Persons by Age Group and Sex	67
表4.16 按年齡組別及性別劃分的失業率	Table 4.16 Unemployment Rates by Age Group and Sex	68
表4.17 按年齡組別及性別劃分的失業期間中位數	Table 4.17 Median Duration of Unemployment by Age Group and Sex	68
表4.18 按離職方式及性別劃分的曾工作的失業人士	Table 4.18 Unemployed Persons with a Previous Job by Mode of Leaving Last Job and Sex	69
表4.19 按以前從事的行業及性別劃分的失業人士	Table 4.19 Unemployed Persons by Previous Industry and Sex	70
表4.20 按以前從事的職業及性別劃分的失業人士	Table 4.20 Unemployed Persons by Previous Occupation and Sex	71
表4.21 按性別劃分的職業傷亡個案	Table 4.21 Occupational Injuries by Sex	72

5. 就業收入

5. Employment Earnings

表5.1 按每月就業收入及性別劃分的就業人士	Table 5.1 Employed Persons by Monthly Employment Earnings and Sex	75
表5.2 按主業所屬行業及性別劃分的就業人士每月就業收入中位數	Table 5.2 Median Monthly Employment Earnings of Employed Persons by Industry of Main Employment and Sex	77
表5.3 按主業所屬職業及性別劃分的就業人士每月就業收入中位數	Table 5.3 Median Monthly Employment Earnings of Employed Persons by Occupation of Main Employment and Sex	78
表5.4 按教育程度及性別劃分的就業人士每月就業收入中位數	Table 5.4 Median Monthly Employment Earnings of Employed Persons by Educational Attainment and Sex	79
表5.5 按每月主要職業收入及性別劃分的十五歲及以上中國內地來港定居未足七年的工作人口比例	Table 5.5 Proportion of Working Population Aged 15 and Over from the Mainland of China Having Resided in Hong Kong for Less Than 7 Years by Monthly Income from Main Employment and Sex	80

6. 社會福利

表6.1 按個案類別及性別劃分的綜合社會保障援助(綜援)受助人士

表6.2 按性別劃分的領取公共福利金人士

6. Social Welfare

Table 6.1 Recipients of Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) by Type of Case and Sex

Table 6.2 Persons Receiving Social Security Allowance by Sex

7. 醫療與健康

表7.1 按年齡組別及性別劃分的醫院管理局轄下醫院(住院服務)的出院病人人數

表7.2 按年齡組別及性別劃分的醫院管理局轄下醫院(精神科)專科門診的到診人次

表7.3 按主要死因及性別劃分的標準化死亡率

表7.4 按性別及選定惡性腫瘤類別劃分的標準化死亡率

表7.5 按年齡組別及性別劃分的殘疾人士數目

7. Medical and Health

Table 7.1 Patients Discharged from Hospital Authority Hospitals (In-patient Services) by Age Group and Sex

Table 7.2 Specialist Out-patient Attendance (Psychiatric Specialty) of Hospital Authority Hospitals by Age Group and Sex

Table 7.3 Standardized Cause-specific Mortality Rates by Major Cause of Death and Sex

Table 7.4 Standardized Cause-specific Mortality Rates by Sex and Selected Type of Malignant Neoplasms

Table 7.5 Persons with Disabilities by Age Group and Sex

8. 治安

表8.1 按年齡組別及性別劃分的犯罪被捕人士

表8.2 按罪行類別及性別劃分的犯罪被捕人士

表8.3 按年齡組別及性別劃分的懲教院所收納已判刑人士

表8.4 按罪行類別及性別劃分的懲教院所收納已判刑人士

表8.5 按年齡組別、監管令類別及性別劃分的受社會福利署監管的違法人士

8. Law and Order

Table 8.1 Persons Arrested for Crime by Age Group and Sex

Table 8.2 Persons Arrested for Crime by Type of Offence and Sex

Table 8.3 Reception of Sentenced Persons into Penal Institutions by Age Group and Sex

Table 8.4 Reception of Sentenced Persons into Penal Institutions by Type of Offence and Sex

Table 8.5 Offenders under the Custody/ Supervision of Social Welfare Department by Age Group, Type of Order and Sex

表8.6 按年齡組別及性別劃分的被呈報濫用藥物人士

Table 8.6 Reported Drug Abusers by Age Group and Sex

98

9. 參與公共事務的情況

9. Pattern of Participation in Public Affairs

表9.1 按性別劃分的政府議會的候選人、當選人及委任議員（以選舉年計）

Table 9.1 Candidates, Elected Members and Appointed Members in Government Councils/Boards (Based on Election Year) by Sex

100

表9.2 按年齡組別及性別劃分的立法會選舉及區議會選舉已登記選民及投票人士

Table 9.2 Registered Electors and Voter Turnout in Legislative Council Elections and District Council Elections by Age Group and Sex

101

表9.3 按性別劃分的首長級公務員

Table 9.3 Directorate Officers in the Civil Service by Sex

102

表9.4 按性別劃分的公務員

Table 9.4 Civil Servants by Sex

102

表9.5 按性別劃分的參與公營架構諮詢及法定組織非官方成員

Table 9.5 Non-official Members Serving on Public Sector Advisory and Statutory Bodies by Sex

103

10. 運用時間的模式及參與各類活動的情況

10. Time Use Pattern and Pattern of Participation in Various Activities

表10.1 二零零一年按活動類別及性別劃分的十五歲及以上人士平均每天用於各類活動的時間

Table 10.1 Average Time Spent on Various Activities Per Day for Persons Aged 15 and Over by Type of Activities Undertaken and Sex, 2001

108

表10.2 二零零一年按活動類別及性別劃分的十五歲及以上人士在周日時平均每天用於各類活動的時間

Table 10.2 Average Time Spent on Various Activities Per Day on Weekdays for Persons Aged 15 and Over by Type of Activities Undertaken and Sex, 2001

109

表10.3 二零零一年按活動類別及性別劃分的十五歲及以上人士在周末時平均每天用於各類活動的時間

Table 10.3 Average Time Spent on Various Activities Per Day at Weekends for Persons Aged 15 and Over by Type of Activities Undertaken and Sex, 2001

110

表10.4 二零零一年按性別、活動的主要類別及經濟活動身分劃分的十五歲及以上人士平均每天用於各類活動的時間

Table 10.4 Average Time Spent on Various Activities Per Day for Persons Aged 15 and Over by Sex, Broad Type of Activities Undertaken and Economic Activity Status, 2001

111

表10.5	二零零一年按經濟活動身分及性別劃分的在統計前十二個月內曾參與義務工作的十五歲及以上人士	Table 10.5	Persons Aged 15 and Over Who Had Participated in Voluntary Work during the Twelve Months before Enumeration by Economic Activity Status and Sex, 2001	112
表10.6	二零零一年按經濟活動身分及性別劃分的在統計前三個月內曾為非同住的親屬或朋友義務處理私人性質工作的十五歲及以上人士	Table 10.6	Persons Aged 15 and Over Who Had Performed Unpaid Work of Personal Nature for Relatives or Friends Not Living Together during the Three Months before Enumeration by Economic Activity Status and Sex, 2001	113
表10.7	二零零一年按經濟活動身分及性別劃分的在統計前三個月內曾參與社交活動的十五歲及以上人士	Table 10.7	Persons Aged 15 and Over Who Had Participated in Social Activities during the Three Months before Enumeration by Economic Activity Status and Sex, 2001	114
表10.8	二零零一年按性別、所負責的家務的比重及經濟活動身分劃分的十五歲及以上人士	Table 10.8	Persons Aged 15 and Over by Sex, Relative Share of Housework being Responsible for and Economic Activity Status, 2001	115
附錄 I		Appendix I		
表A1	按年齡組別及性別劃分的年中人口（不包括外籍家庭傭工）	Table A1	Mid-year Population (Excluding Foreign Domestic Helpers) by Age Group and Sex	127
表A2	按年齡組別劃分的性別比率（不包括外籍家庭傭工）	Table A2	Sex Ratio by Age Group (Excluding Foreign Domestic Helpers)	128
表A3	按婚姻狀況、年齡組別及性別劃分的十五歲及以上人口（不包括外籍家庭傭工）	Table A3	Population Aged 15 and Over (Excluding Foreign Domestic Helpers) by Marital Status, Age Group and Sex	129
表A4	按教育程度及性別劃分的十五歲及以上人口（不包括外籍家庭傭工）	Table A4	Population Aged 15 and Over (Excluding Foreign Domestic Helpers) by Educational Attainment and Sex	131
表A5	按經濟活動身分及性別劃分的十五歲及以上人口（不包括外籍家庭傭工）	Table A5	Population Aged 15 and Over (Excluding Foreign Domestic Helpers) by Economic Activity Status and Sex	132
表A6	按年齡組別及性別劃分的勞動人口參與率（不包括外籍家庭傭工）	Table A6	Labour Force Participation Rates (Excluding Foreign Domestic Helpers) by Age Group and Sex	133

表A7	按年齡組別及性別劃分的就業人士 (不包括外籍家庭傭工)	Table A7	Employed Persons (Excluding Foreign Domestic Helpers) by Age Group and Sex	134
表A8	按每月就業收入及性別劃分的就業人士 (不包括外籍家庭傭工)	Table A8	Employed Persons (Excluding Foreign Domestic Helpers) by Monthly Employment Earnings and Sex	135
表A9	按主業所屬行業及性別劃分的就業人士每月就業收入中位數(不包括外籍家庭傭工)	Table A9	Median Monthly Employment Earnings of Employed Persons (Excluding Foreign Domestic Helpers) by Industry of Main Employment and Sex	136
表A10	按主業所屬職業及性別劃分的就業人士每月就業收入中位數(不包括外籍家庭傭工)	Table A10	Median Monthly Employment Earnings of Employed Persons (Excluding Foreign Domestic Helpers) by Occupation of Main Employment and Sex	137
表A11	按教育程度及性別劃分的就業人士每月就業收入中位數(不包括外籍家庭傭工)	Table A11	Median Monthly Employment Earnings of Employed Persons (Excluding Foreign Domestic Helpers) by Educational Attainment and Sex	138
表A12	按年齡組別及性別劃分的就業不足率(不包括外籍家庭傭工)	Table A12	Underemployment Rates (Excluding Foreign Domestic Helpers) by Age Group and Sex	139
表A13	按年齡組別及性別劃分的失業率(不包括外籍家庭傭工)	Table A13	Unemployment Rates (Excluding Foreign Domestic Helpers) by Age Group and Sex	140

統計圖一覽

List of Charts

		頁數 Page
I. 人口特徵	I. Demographic Characteristics	
圖1.1 人口金字塔	Chart 1.1 Population Pyramids	4
圖1.2 按性別劃分的活產嬰兒	Chart 1.2 Live Births by Sex	7
II. 婚姻、生育及家庭狀況	II. Marriage, Fertility and Family Conditions	
圖2.1 按婚姻狀況及性別劃分的十五歲及以上人口	Chart 2.1 Population Aged 15 and Over by Marital Status and Sex	22
圖2.2 年齡別生育率	Chart 2.2 Age Specific Fertility Rates	24
III. 教育特徵	III. Education Characteristics	
圖3.1 按性別及教育程度劃分的十五歲及以上人口	Chart 3.1 Population Aged 15 and Over by Sex and Educational Attainment	36
圖3.2 按修課程度及性別劃分的就讀於大學教育資助委員會資助課程的學生人數	Chart 3.2 Students in Programmes Funded by University Grants Committee by Level of Study and Sex	41
圖3.3 二零零五/零六年按學科類別及性別劃分的就讀於大學教育資助委員會資助課程的學生人數	Chart 3.3 Students in Programmes Funded by University Grants Committee by Academic Programme Category and Sex, 2005/06	43
圖3.4 二零零五/零六年按院校類別及性別劃分的教師	Chart 3.4 Teachers by Type of Educational Institution and Sex, 2005/06	45
IV. 勞動人口特徵	IV. Labour Force Characteristics	
圖4.1 按性別劃分的勞動人口參與率	Chart 4.1 Labour Force Participation Rates by Sex	54
圖4.2 按婚姻狀況及性別劃分的勞動人口參與率	Chart 4.2 Labour Force Participation Rates by Marital Status and Sex	55
圖4.3 二零零五年按行業及性別劃分的就業人士	Chart 4.3 Employed Persons by Industry and Sex, 2005	58
圖4.4 二零零五年按職業及性別劃分的就業人士	Chart 4.4 Employed Persons by Occupation and Sex, 2005	60

V. 就業收入

圖5.1 按每月就業收入及性別劃分的就業人士

V. Employment Earnings

Chart 5.1 Employed Persons by Monthly Employment Earnings and Sex 76

VI. 治安

圖8.1 按年齡組別及性別劃分的犯罪被捕人士

VI. Law and Order

Chart 8.1 Persons Arrested for Crime by Age Group and Sex 93

特別註釋

Special Notes

特別註釋

由於二零零四年的修訂人口估計已經備妥，二零零四年與人口有關的統計數字，亦已作出相應修訂，而修訂的幅度輕微。本刊所載列有關二零零四年與人口有關的數字為修訂數字，可能與載於本刊上一期號內的數字稍有不同。

在本刊內，有關「綜合住戶統計調查」的數字是根據有關年份內四季的數據所編製。

「綜合住戶統計調查」涵蓋全港陸上非住院人口，因而並不包括：

- a) 公共機構 / 社團院舍的住院人士；及
- b) 居住於船艇的居民。

這項統計調查的涵蓋範圍約佔居港人口的99%。

一般而言，外籍家庭傭工是居港人口的一部分。但若某些數字在不包括這類人士的情況下有不同的顯示，有關數字亦會分別計算，以供有興趣人士參考。附錄 I 載列有關的不包括外籍家庭傭工的統計表。

Special Notes

Subsequent to the availability of the revised population estimates for 2004 the statistics for 2004 which are population-related have been revised accordingly. The magnitude of revision is limited. Population-related figures for 2004 presented in this publication are revised figures and may be slightly different from those published in the previous issue of this publication.

Throughout this publication, figures derived from the General Household Survey (GHS) are compiled based on the data for the four quarters of the year concerned.

The GHS covers the land-based non-institutional population of Hong Kong and thus does not cover:

- a) inmates of institutions; and
- b) persons living on board vessels.

The survey thus covers about 99% of the Hong Kong Resident Population.

While foreign domestic helpers are generally part of Hong Kong Resident Population, relevant figures excluding these persons are also compiled where the exclusion shows a rather different pattern such that a more comprehensive picture is available to parties interested in the subject. The relevant tables with foreign domestic helpers excluded are shown in Appendix I.

其他有用的參考資料

本刊內載有「用語及定義」一節，以協助讀者瞭解一些專門用語的定義。如欲更深入地探究有關課題和獲得更詳細的統計資料，可聯絡載於附錄 II 的有關資料來源。

政府統計處出版一系列根據「專題訪問」及「主題性住戶統計調查」的結果編製的統計報告書。這些統計報告書內刊載一些社會專題的有關按性別劃分的統計數字，為有興趣人士提供有用的資料。附錄 III 載列本處在過去兩年出版的專題報告書及主題性住戶統計調查報告書。

數字的進位

由於進位原因，統計表及統計圖內個別項目的數字加起來可能與總數略有出入。

Other Useful References

A section on “Terms and Definitions” is included in the publication to assist readers in understanding certain technical terms. Readers who wish to make more in-depth study on the subject and to obtain more detailed statistical information could contact the relevant sources of information given in Appendix II.

The Census and Statistics Department publishes a series of statistical reports on the findings of Special Topic Enquiries and Thematic Household Surveys. The sex disaggregated statistics on some social topics published in these reports could also provide useful information to parties interested in the subject. A list of Special Topics Reports and Thematic Household Survey Reports published in the past two years is given in Appendix III.

Rounding of Figures

There may be a slight discrepancy between the sum of individual items and the total as shown in the tables and charts owing to rounding.

統計數字摘要

Summary Statistics

	1996		2001		2004		2005	
	女 Female	男 Male	女 Female	男 Male	女 Female	男 Male	女 Female	男 Male
人口特徵 Demographic characteristics								
人口 Population	3 215 500	3 220 000	3 437 900	3 287 000	3 567 100	3 315 500	3 610 800	3 325 100
性別比率* Sex ratio*	1 001		956		929		921	
活產嬰兒 Live births	30 627	32 664	23 059	25 160	23 969	25 827	27 218	29 880
性別死亡率* Sex specific mortality rate*	4.4	5.7	4.2	5.8	4.5	6.3	+	+
婚姻、生育及家庭狀況 Marriage, fertility and family conditions								
婚姻狀況 Marital status								
已婚 (百分比) Now married (%)	58.7	62.1	57.4	61.9	57.4	61.9	56.7	61.7
從未結婚 (百分比) Never married (%)	29.1	34.4	29.8	34.2	29.3	33.9	29.5	34.0
喪偶及離婚/分居 (百分比) Widowed and divorced/ separated (%)	12.2	3.5	12.8	4.0	13.3	4.2	13.8	4.3
粗結婚率* Crude marriage rate*	11.0	11.0	9.5	9.9	11.6	12.4	11.9	12.9
獨居人士 Persons living alone	103 938	172 968	127 001	162 031	-	-	-	-
單親人士* Single parents*	30 402	11 907	45 072	13 388	-	-	-	-
教育特徵 Education characteristics								
具中學及以上教育程度的十五歲及以上人口比率 (百分比) Proportion of population having aged 15 and over attended secondary education and above (%)	62.9	70.6	67.5	74.9	69.9	77.6	70.5	78.2
就讀於大學教育資助委員會資助課程的學生 (按性別劃分的百分比) [@] Students in programmes funded by the University Grants Committee (% by sex) [@]	50.1	49.9	54.4	45.6	55.2	44.8	54.7	45.3
教師 [@] Teachers [@]	37 795	20 794	43 273	21 643	43 727	21 380	46 993	21 710
再培訓課程的畢業學員 [@] Graduates of retraining programmes [@]	44 188	11 180	67 111	25 359	75 345	25 156	73 653	23 244

註譯： + 二零零五年的數字仍未備妥。
- 不適用。
* 有關個別數據項目的定義，請參閱「用語及定義」一節。
@ 數字以相應的學年為根據。例如二零零五年的數字代表二零零五至二零零六的學年。

Notes： + Figures for 2005 are not yet available.
- Not applicable.
* Please refer to the section on “Terms and Definitions” for the definition of the respective data items.
@ Figures are for the corresponding school year. For example, figures for 2005 represent the figures for the school year 2005/06.

統計數字摘要 (續)

Summary Statistics (Cont'd)

	1996		2001		2004		2005	
	女 Female	男 Male	女 Female	男 Male	女 Female	男 Male	女 Female	男 Male
香港專業教育學院的畢業學員® Graduates of the Hong Kong Institute of Vocational Education®	7 170	15 201	6 937	13 543	7 657	13 863	+	+
勞動人口特徵* Labour force characteristics*								
勞動人口 Labour force	1 236 100	1 924 700	1 461 900	1 965 200	1 576 200	1 974 800	1 607 900	1 978 300
勞動人口參與率(百分比) Labour force participation rate (%)	47.8	75.7	50.7	72.9	51.8	71.7	51.8	71.1
就業人士 Employed persons								
僱主 Employers	21 400	148 200	26 900	137 500	28 700	129 100	27 500	125 600
僱員 Employees	1 147 200	1 594 300	1 325 400	1 540 300	1 383 200	1 512 400	1 433 900	1 537 800
自營作業者 Self-employed	22 000	121 500	36 300	166 400	54 200	176 100	53 900	181 800
無酬家庭從業員 Unpaid family workers	16 700	2 000	16 800	2 600	21 500	3 400	21 400	3 700
就業不足人士 Underemployed persons	10 500	41 500	24 500	60 900	41 100	75 600	32 500	66 100
就業不足率(百分比) Underemployment rate (%)	0.8	2.2	1.7	3.1	2.6	3.8	2.0	3.3
失業人士 Unemployed persons	28 700	58 700	56 500	118 300	88 600	153 900	71 200	129 500
失業率(百分比) Unemployment rate (%)	2.3	3.1	3.9	6.0	5.6	7.8	4.4	6.5
失業期間中位數(天) Median duration of unemployment (days)	71	73	74	76	93	99	79	85
每月就業收入中位數(港元) Median monthly employment earnings (HK\$)								
包括外籍家庭傭工 Including foreign domestic helpers	8,000	10,000	8,500	12,000	8,000	11,000	8,000	11,000
不包括外籍家庭傭工 Excluding foreign domestic helpers	-	-	10,000	12,000	9,000	11,000	9,000	11,000
社會福利 Social welfare								
綜合社會保障援助受助人士 Recipients of Comprehensive Social Security Assistance	110 244	113 140	206 791	190 677	282 909	259 108	282 498	257 465
領取公共福利金人士 Persons receiving Social Security Allowance	282 426	224 411	307 834	251 565	311 302	255 144	314 393	258 378

註譯：+ 二零零五年的數字仍未備妥。

- 不適用。

* 有關個別數據項目的定義，請參閱「用語及定義」一節。

@ 數字以相應的學年為根據。例如二零零五年的數字代表二零零五至二零零六的學年。

Notes：+ Figures for 2005 are not yet available.

- Not applicable.

* Please refer to the section on "Terms and Definitions" for the definition of the respective data items.

@ Figures are for the corresponding school year. For example, figures for 2005 represent the figures for the school year 2005/06.

統計數字摘要 (續)

Summary Statistics (Cont'd)

	1996		2001		2004		2005	
	女	男	女	男	女	男	女	男
	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male
醫療與健康								
Medical and health								
醫院管理局轄下醫院(住院服務)的出院病人人數 Patients discharged from Hospital Authority Hospitals (In-patient services)	-	-	329 621	277 337	301 186	259 371	305 826	262 558
醫院管理局轄下醫院(精神科)專科門診的到診人次 Specialist Out-patient Attendance (Psychiatric Specialty) of Hospital Authority Hospitals	-	-	282 792	217 563	329 939	242 903	348 429	249 493
治安								
Law and order								
犯罪被捕人士 Persons arrested for crime	8 293	38 864	9 052	29 777	9 951	33 040	10 353	30 451
被呈報濫用藥物人士 Reported drug abusers	2 433	17 240	2 873	15 640	2 654	12 198	2 660	11 427
參與公共事務的情況								
Pattern of participation in public affairs								
首長級公務員 Directorate officers in the civil service	208	1 147	297	992	305	899	314	873
參與公營架構諮詢及法定組織非官方成員 Non-official members serving on public sector advisory and statutory bodies	-	-	1 147	4 792	1 310	4 436	935	3 180
運用時間的模式及參與各類活動的情況								
Time use pattern and pattern of participation in various activities								
十五歲及以上人士平均每天用於下列各類活動的時間(時數) Average time spent on the following activities per day for persons aged 15 and over (hours)								
與個人起居飲食有關的活動 Activities related to personal basic necessities	-	-	12.1	11.9	-	-	-	-
有薪酬的工作 Paid work	-	-	3.6	5.3	-	-	-	-
教育及接受培訓 Education and training	-	-	0.6	0.6	-	-	-	-
無酬活動 Unpaid activities	-	-	3.3	1.1	-	-	-	-
閒暇活動 Free-time/leisure activities	-	-	4.1	4.4	-	-	-	-
在香港以外進行的活動 Activities outside Hong Kong	-	-	0.3	0.6	-	-	-	-

註譯： - 不適用。

Note： - Not applicable.

統計數字摘要 (續) Summary Statistics (Cont'd)

	1996		2001		2004		2005	
	女 Female	男 Male	女 Female	男 Male	女 Female	男 Male	女 Female	男 Male
在統計前十二個月內曾參與 義務工作的十五歲及以上人 士的百分比 Percentage of persons aged 15 and over who had participated in voluntary work during the twelve months before enumeration	-	-	9.5	6.0	-	-	-	-
在統計前三個月內曾參與社 交活動的十五歲及以上人士 的百分比 Percentage of persons aged 15 and over who had participated in social activities during the three months before enumeration	-	-	83.5	84.3	-	-	-	-

註譯： - 不適用。

Note： - Not applicable.

第 1 章 人口特徵

Chapter 1 Demographic Characteristics

1.1 香港的人口正在膨脹和老化。在一九八一年至二零零五年期間，總人口增加34%，而六十五歲及以上人口則增加了143%。除了近幾十年出生率和死亡率下降帶來的影響之外，人口遷移¹也是引致香港人口結構轉變的重要因素。大量女性單程通行證持有人從中國內地來港和大量從外地輸入的女性外籍家庭傭工，引致性別比率由一九八一年的1 087下降至二零零五年的921。

1.2 在一九八一年至二零零五年期間，活產女嬰數目均少於活產男嬰，但由於女性和男性在生命週期中的死亡率不同，導致高齡人士一般以女性較多。

人口結構

1.3 人口金字塔是以圖形表示人口年齡結構的轉變。一九九一年、一九九六年、二零零一年及二零零五年的人口金字塔顯示年齡結構的持續轉變。在一九九一年至二零零五年期間，人口持續趨向非年青化及老化。15歲以下的人口數目及比例顯著下跌，反映生育率不斷下降，這現象可從人口金字塔基層的收縮中窺見。同樣情況亦在15-29歲的年齡組別中出現。相反地，年齡介乎30-54歲的人士，在人口中的比例明顯增加，從一九九一年的36%上升至二零零五年的44%。這是由於一九五零至六零年代出現「嬰兒潮」，以及在一九七零至八零年代有大量年青移民入境。

1.1 Hong Kong has an expanding and aging population. While the total population grew by 34% between 1981 and 2005, the population aged 65 and over increased by 143%. Movement¹ is an important element of change in population structure of Hong Kong in addition to the impact from the trend in fertility decline and mortality improvement in recent decades. The large inflow of female one-way permit holders from the mainland of China and the importation of a large number of female foreign domestic helpers resulted in a decline in the sex ratio from 1 087 in 1981 to 921 in 2005.

1.2 The number of female live births was lower than that of the male live births during 1981 to 2005 but differential mortality rates of women and men in their life cycles resulted in more women of older ages generally.

Population Structure

1.3 The population pyramid gives a pictorial presentation of the shift in age structure of the population. The population pyramids in 1991, 1996, 2001 and 2005 brought out the continuous changes in the age structure. The population showed a continuing dejuvenation and ageing trend during 1991 to 2005. The number and proportion of persons aged under 15 had fallen markedly, reflecting the sustained reduction in fertility rates. This was also observed from the shrinking base of the pyramids. Similar phenomenon appeared in the age group 15-29. On the contrary, the proportion of those aged 30-54 showed a substantial increase from 36% in 1991 to 44% in 2005, as a result of the baby boom in the 1950-60s and an influx of young immigrants during the 1970-80s.

¹ 就香港而言，居民遷移至海外國家、中國內地或澳門（或從這些國家/地區遷移至香港）生活、讀書或工作均計算為人口遷移。
In the case of Hong Kong, movements from Hong Kong to overseas countries, the mainland of China or Macao for living, studying or working; and vice versa are all regarded as movements.

性別比率

1.4 過去二十多年間，性別比率持續下降，從一九八一年的1 087下降至二零零五年的921。自一九九六年起，在年齡組別20-39歲的女性人口一般較男性為多。自二零零一年起，在年齡組別40-44歲的女性人口亦較男性為多。這是由於大量中國內地女性單程通行證持有人來港與丈夫團聚，以及為數不少的女性外籍家庭傭工來港工作。

活產嬰兒數目

1.5 每年活產女嬰數目一貫地較活產男嬰為少，而兩者在一九八一年至二零零三年間均穩定下降，但在二零零四年及二零零五年稍見反彈。活產嬰兒的數目在一九八一年是86 751，一九八六年是71 620，一九九一年是68 281，一九九六年是63 291，二零零一年是48 219，而二零零五年是57 098。

出生時平均預期壽命

1.6 一九八一年的女性出生時平均預期壽命是78.5年，而男性則為72.3年。二零零五年的相應臨時數字增至84.4年及78.8年，顯示在這期間人口的健康情況大幅改善。

嬰兒死亡率

1.7 隨着醫療服務的不斷改進和市民對健康的日益關注，大眾普遍較以前長壽。作為反映健康情況的一項重要指標，女性及男性的嬰兒死亡率於一九八一年至二零零四年間，均顯著下降。

Sex Ratio

1.4 The sex ratio decreased continuously over the past two decades and so. The ratio dropped from 1 087 in 1981 to 921 in 2005. In particular, there had generally been more women than men in the age group 20-39 since 1996 and also in the age group 40-44 since 2001. This arose as a result of the large inflow of female one-way permit holders from the mainland of China joining their husbands in Hong Kong and the importation of a large number of female foreign domestic helpers.

Live Births

1.5 The annual number of female live births was consistently lower than that of male live births and both of them dropped steadily from 1981 to 2003, though a slight rebound was observed in 2004 and 2005. There were 86 751 live births in 1981, 71 620 in 1986, 68 281 in 1991, 63 291 in 1996, 48 219 in 2001 and 57 098 in 2005.

Expectation of Life at Birth

1.6 In 1981, the life expectancy at birth for women and men were 78.5 years and 72.3 years respectively. By 2005, the corresponding provisional figures increased to 84.4 years and 78.8 years, indicating a substantial improvement in the health conditions of the population over the period.

Infant Mortality Rate

1.7 With better provision of medical services and greater health consciousness of the general public, people are now living longer than before. As an important indicator of health conditions, during 1981-2004, the infant mortality rate decreased significantly for both sexes.

按年齡組別劃分的死亡人數

1.8 女性的每年死亡人數一貫地較男性為少。在女性人口中，75歲及以上的女性長者的比例不斷上升，預計女性死亡人數亦將較多。

年齡別死亡率

1.9 在較高年齡組別中，女性的年齡別死亡率明顯低於男性。只有在85歲及以上的人士中女性和男性的年齡別死亡率才較為接近。

來港的單程通行證持有人

1.10 中國內地單程通行證持有人來港人士中，女性的數目遠超男性，原因是不少女性來港與丈夫團聚。近年來港的單程通行證持有人的性別比率維持在約400至500名男性相對每千名女性，低於一九八六年時的672名男性相對每千名女性。這比率在二零零五年進一步下降至403名男性相對每千名女性。

Deaths by Age Group

1.8 The annual number of female deaths has been consistently smaller than that of male deaths. Given the increasing proportion of elderly women aged 75 and over in the female population, relatively more female deaths are expected.

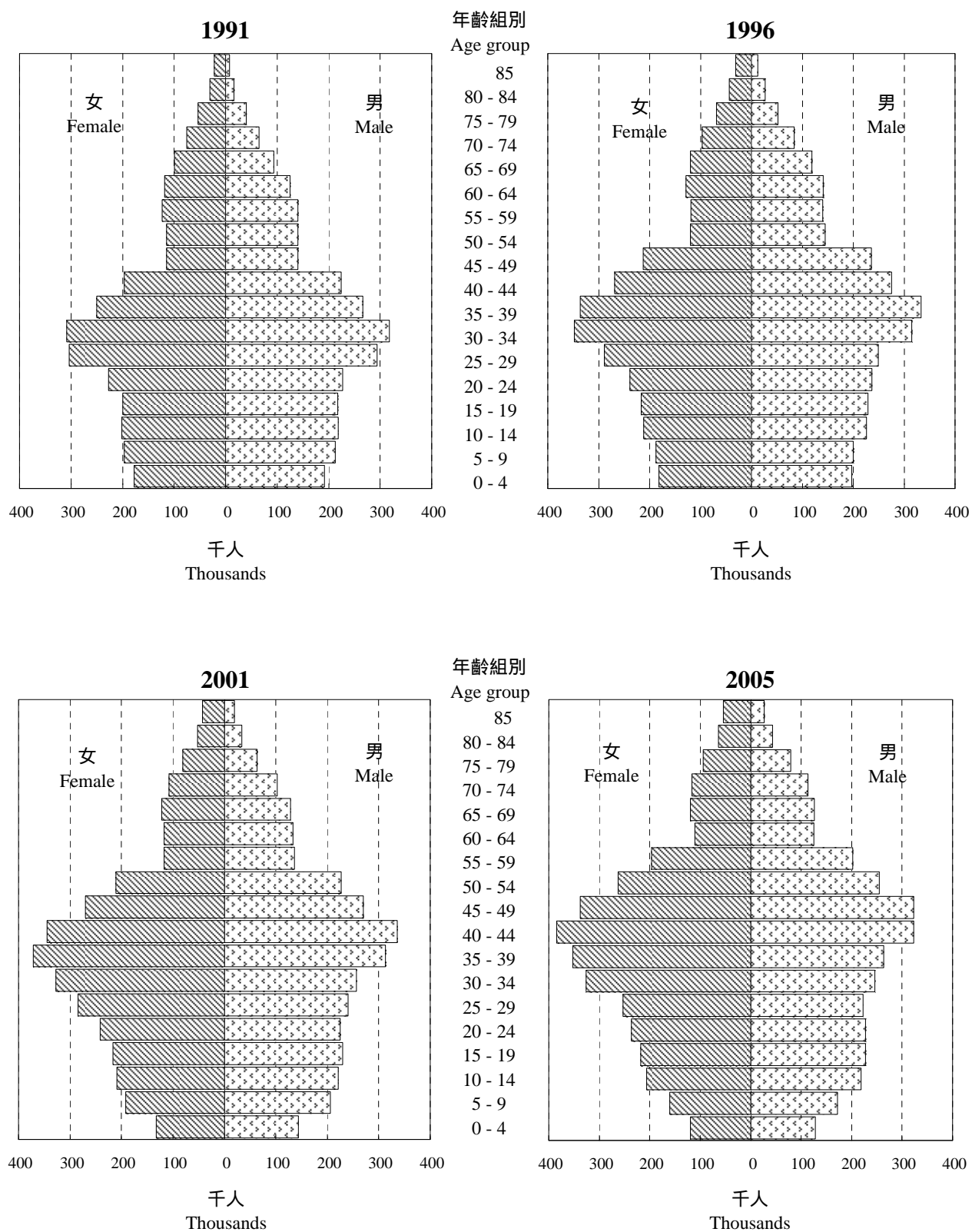
Age Specific Mortality Rate

1.9 Women have a lower age specific mortality rate than men in higher age groups. The age specific mortality rate for both sexes is relatively close only for persons aged 85 and over.

One-way Permit Holders Entering Hong Kong

1.10 Among the one-way permit holders from the mainland of China, there has been a large excess of women over men as many women came to Hong Kong to join their husbands. The sex ratio of one-way permit holders hovered around 400 to 500 males per 1 000 females in recent years, as compared with 672 males per 1 000 females in 1986. The ratio further dropped to 403 males per 1 000 females in 2005.

圖 1.1 人口金字塔
Chart 1.1 Population Pyramids



資料來源: 政府統計處人口統計組
 Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

表 1.1 按年齡組別及性別劃分的年中人口
Table 1.1 Mid-year Population by Age Group and Sex

			人數 Number of persons								
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1981	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
0 - 4	女	F	200 200	200 600	177 500	181 300	132 400	129 000	127 200	125 400	119 600
	男	M	214 500	215 900	191 700	197 200	143 900	138 600	135 700	134 600	128 500
5 - 9	女	F	200 900	201 600	196 900	187 200	191 700	189 500	180 000	170 200	160 500
	男	M	215 300	217 400	213 000	200 400	206 000	202 800	192 600	181 400	171 500
10 - 14	女	F	216 700	209 000	201 200	212 000	208 700	210 800	210 700	207 600	206 200
	男	M	229 700	229 200	218 400	226 000	221 400	223 700	223 000	220 500	219 100
15 - 19	女	F	276 200	217 500	200 000	216 400	216 500	213 600	211 900	216 900	217 600
	男	M	295 700	237 200	217 600	229 300	229 500	226 600	223 500	226 900	227 500
20 - 24	女	F	287 500	278 500	227 400	239 000	241 600	227 000	221 200	229 900	236 600
	男	M	318 100	290 000	227 600	236 700	225 100	222 800	222 300	226 800	227 500
25 - 29	女	F	235 600	298 000	303 600	289 300	284 100	274 700	261 300	255 900	253 200
	男	M	270 500	315 400	294 100	249 400	240 700	236 800	229 400	225 900	223 000
30 - 34	女	F	190 600	245 000	308 800	347 800	327 600	334 700	335 500	331 800	326 200
	男	M	231 400	267 000	317 600	315 100	256 300	253 700	250 700	248 200	246 400
35 - 39	女	F	108 600	196 500	250 200	336 500	371 700	372 900	362 700	357 800	352 100
	男	M	142 800	224 200	265 900	333 600	312 900	302 200	285 500	275 100	263 200
40 - 44	女	F	113 300	114 100	197 000	268 800	344 100	356 300	368 700	379 800	384 400
	男	M	146 100	140 600	224 100	275 600	335 700	337 100	336 000	332 500	323 400
45 - 49	女	F	123 600	117 500	114 300	212 400	269 600	288 700	306 200	322 800	337 400
	男	M	147 100	141 300	140 700	236 000	270 400	283 300	297 600	311 600	323 500
50 - 54	女	F	124 600	126 900	115 000	119 700	210 800	225 500	236 800	250 300	262 400
	男	M	141 300	147 600	140 200	144 600	227 000	235 000	240 900	247 900	255 100
55 - 59	女	F	107 400	121 600	123 300	118 500	116 800	133 800	152 100	172 200	196 200
	男	M	114 100	132 300	140 400	140 300	136 000	149 600	164 100	179 800	201 900
60 - 64	女	F	93 300	107 600	118 000	128 100	117 000	112 600	107 700	107 600	110 800
	男	M	94 000	108 100	125 100	140 600	133 800	128 700	124 300	124 400	125 700
65 - 69	女	F	76 300	85 900	98 900	119 600	122 000	122 900	121 800	121 600	119 800
	男	M	68 200	79 700	93 600	118 600	128 300	128 800	127 400	126 500	126 000
70 - 74	女	F	57 000	68 800	75 500	96 200	107 900	110 400	112 400	115 500	116 000
	男	M	39 900	55 600	64 500	84 400	102 500	105 300	109 100	113 400	113 800
75 - 79	女	F	37 300	43 600	53 700	68 200	80 400	83 900	86 600	90 100	94 100
	男	M	19 300	26 800	39 700	52 400	63 700	67 300	70 900	74 700	79 500
80 - 84	女	F	21 700	28 400	30 300	43 400	52 000	54 600	57 600	60 800	63 700
	男	M	8 200	11 700	16 500	27 100	34 200	36 500	38 600	41 100	43 000
85	女	F	12 900	18 600	22 200	31 100	43 000	46 200	48 700	50 900	54 000
	男	M	3 500	4 900	7 500	12 700	19 600	21 100	22 400	24 200	26 500
小計 Sub-total	女	F	2 483 700	2 679 700	2 813 800	3 215 500	3 437 900	3 487 100	3 509 100	3 567 100	3 610 800
	男	M	2 699 700	2 844 900	2 938 200	3 220 000	3 287 000	3 299 900	3 294 000	3 315 500	3 325 100
總計 Total			5 183 400	5 524 600	5 752 000	6 435 500	6 724 900	6 787 000	6 803 100	6 882 600	6 935 900

資料來源: 政府統計處人口統計組
Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

表 1.2 按年齡組別劃分的性別比率
Table 1.2 Sex Ratio by Age Group

相對每千名女性的男性人數
 Number of males per 1 000 females

年齡組別 Age group	1981	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
0 - 4	1 071	1 076	1 080	1 088	1 086	1 074	1 067	1 074	1 074
5 - 9	1 072	1 078	1 081	1 071	1 075	1 070	1 069	1 066	1 068
10 - 14	1 060	1 097	1 085	1 066	1 061	1 061	1 059	1 062	1 063
15 - 19	1 070	1 090	1 088	1 060	1 060	1 061	1 055	1 046	1 046
20 - 24	1 105	1 041	1 001	990	932	981	1 005	986	961
25 - 29	1 148	1 058	969	862	847	862	878	883	881
30 - 34	1 214	1 090	1 028	906	782	758	747	748	755
35 - 39	1 315	1 141	1 063	991	842	811	787	769	748
40 - 44	1 290	1 232	1 138	1 026	976	946	911	876	842
45 - 49	1 191	1 202	1 231	1 111	1 003	981	972	965	959
50 - 54	1 134	1 163	1 220	1 208	1 077	1 043	1 018	991	972
55 - 59	1 063	1 089	1 139	1 185	1 164	1 117	1 079	1 044	1 029
60 - 64	1 006	1 005	1 060	1 097	1 142	1 143	1 154	1 156	1 135
65 - 69	893	927	947	992	1 052	1 048	1 046	1 040	1 052
70 - 74	701	809	855	877	949	954	971	982	982
75 - 79	519	615	738	768	792	803	819	829	844
80 - 84	381	414	541	626	657	668	671	674	676
85	275	265	341	409	455	458	460	474	488
合計 Overall	1 087	1 062	1 044	1 001	956	946	939	929	921

資料來源: 政府統計處人口統計組

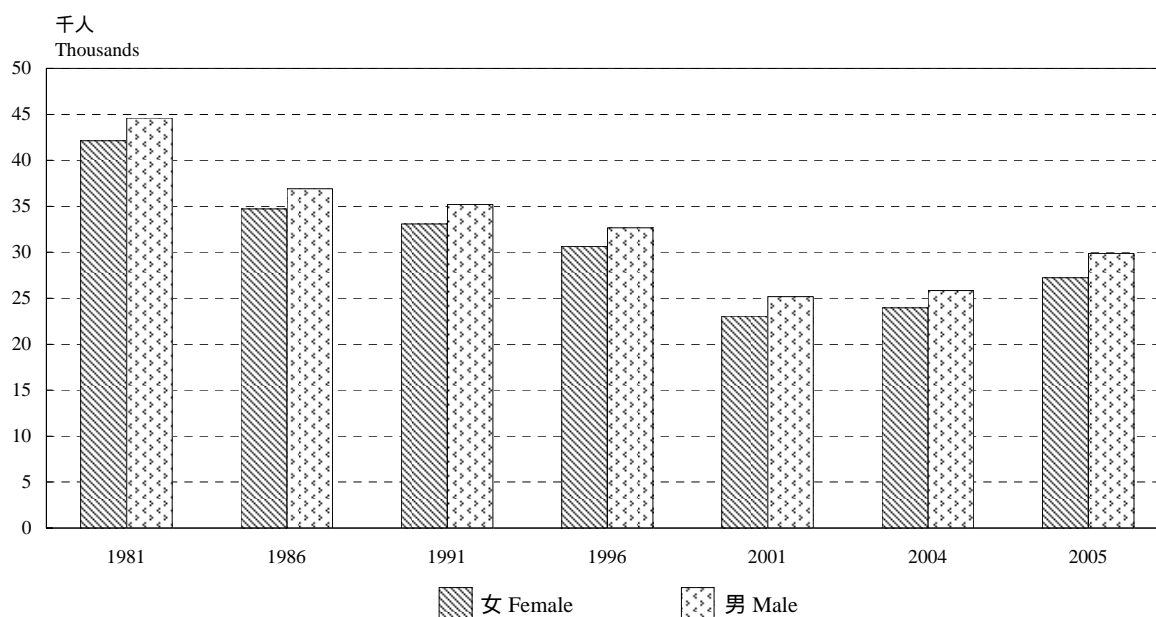
Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

表 1.3 按性別劃分的活產嬰兒
Table 1.3 Live Births by Sex

		活產嬰兒數目 Number of live births								
性別	Sex	1981	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
女	F	42 141	34 703	33 084	30 627	23 059	23 254	22 559	23 969	27 218
男	M	44 610	36 917	35 197	32 664	25 160	24 955	24 406	25 827	29 880
總計	Total	86 751	71 620	68 281	63 291	48 219	48 209	46 965	49 796	57 098

資料來源: 政府統計處人口統計組
 Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

圖 1.2 按性別劃分的活產嬰兒
Chart 1.2 Live Births by Sex



資料來源: 政府統計處人口統計組
 Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

表 1.4 按性別劃分的出生時平均預期壽命
Table 1.4 Expectation of Life at Birth by Sex

性別	Sex	年								
		Year								
		1981	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005#
女	F	78.5	79.4	80.7	82.7	84.6	84.5	84.3	84.7	84.4
男	M	72.3	74.1	75.2	76.7	78.4	78.6	78.5	79.0	78.8

註釋: # 臨時數字。
 Note: # Provisional figures.

資料來源: 政府統計處人口統計組
 Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

表 1.5 按性別劃分的嬰兒死亡率
Table 1.5 Infant Mortality Rates by Sex

性別	Sex	每千名活產嬰兒							
		Per 1 000 live births							
		1981	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004
女	F	9.0	7.5	6.6	3.7	2.3	2.1	2.3	2.8
男	M	10.3	8.0	6.2	4.5	2.8	2.4	2.3	2.5
合計	Overall	9.7	7.7	6.4	4.1	2.6	2.3	2.3	2.7

資料來源: 政府統計處人口統計組
 Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

表 1.6 按年齡組別及性別劃分的死亡人數
Table 1.6 Deaths by Age Group and Sex

				死亡人數							
				Number of deaths							
年齡組別		性別	Sex	1981	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004
Age group											
< 1		女	F	378	259	216	112	54	49	52	67
		男	M	460	293	215	148	69	61	57	65
1 - 4		女	F	59	63	42	29	20	20	20	13
		男	M	111	60	40	40	31	22	23	18
5 - 9		女	F	38	36	27	22	13	17	11	17
		男	M	53	41	27	25	27	22	20	15
10 - 14		女	F	63	48	38	35	24	22	21	16
		男	M	70	52	44	32	26	38	23	24
15 - 19		女	F	65	64	48	53	33	34	31	23
		男	M	161	84	80	99	61	57	56	57
20 - 24		女	F	119	81	74	78	53	69	57	65
		男	M	217	165	130	158	112	137	120	98
25 - 29		女	F	131	111	107	89	86	77	88	89
		男	M	254	191	229	193	213	181	174	155
30 - 34		女	F	128	129	136	139	107	103	135	130
		男	M	267	248	275	250	193	208	178	203
35 - 39		女	F	111	160	160	213	205	173	177	174
		男	M	243	295	330	351	299	331	316	273
40 - 44		女	F	177	137	219	273	317	299	294	276
		男	M	409	328	481	504	507	503	517	442
45 - 49		女	F	330	222	192	298	343	398	431	383
		男	M	682	509	480	608	742	696	789	722
50 - 54		女	F	484	453	330	247	387	402	456	463
		男	M	1 077	983	805	662	889	918	995	943
55 - 59		女	F	712	626	556	422	328	390	447	488
		男	M	1 382	1 358	1 248	1 113	945	951	1 072	1 096
60 - 64		女	F	916	928	861	751	563	568	501	449
		男	M	1 828	1 854	1 920	1 788	1 378	1 379	1 450	1 373
65 - 69		女	F	1 264	1 266	1 304	1 261	1 130	1 057	1 016	961
		男	M	2 092	2 172	2 208	2 583	2 302	2 204	2 110	2 115
70 - 74		女	F	1 422	1 636	1 742	1 749	1 668	1 714	1 633	1 669
		男	M	1 887	2 334	2 557	2 833	3 064	3 068	3 205	3 123
75 - 79		女	F	1 556	1 758	2 052	2 229	2 160	2 182	2 395	2 258
		男	M	1 312	1 751	2 407	2 752	3 077	3 187	3 589	3 492
80 - 84		女	F	1 541	1 482	1 887	2 522	2 399	2 571	2 875	2 865
		男	M	806	1 027	1 477	2 429	2 625	2 773	3 019	3 107
85		女	F	1 570	2 023	2 512	3 421	4 391	4 659	5 502	5 746
		男	M	424	656	949	1 603	2 512	2 703	3 069	3 396
小計	Sub-total	女	F	11 064	11 482	12 503	13 943	14 281	14 804	16 142	16 152
		男	M	13 735	14 401	15 902	18 171	19 072	19 439	20 782	20 717
不知 ⁽¹⁾	Unknown ⁽¹⁾			33	29	24	62	25	24	47	49
		總計	Total	24 832	25 912	28 429	32 176	33 378	34 267	36 971	36 918

註釋: (1) 指年齡或性別不詳的死亡人數。
 Note: (1) Refers to the number of deaths of unknown age or sex.

資料來源: 政府統計處人口統計組
 Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

表 1.7 年齡性別死亡率
Table 1.7 Age-sex Specific Mortality Rates

按每千名人口計算的死亡人數
 Number of deaths per 1 000 population

年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1981	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004
< 1	女	F	9.2	7.1	6.8	3.5	2.3	2.1	2.2	3.1
	男	M	10.7	7.5	6.2	4.3	2.7	2.5	2.3	2.8
1 - 4	女	F	0.4	0.4	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1
	男	M	0.7	0.3	0.3	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2
5 - 9	女	F	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
	男	M	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
10 - 14	女	F	0.3	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1
	男	M	0.3	0.2	0.2	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1
15 - 19	女	F	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1
	男	M	0.5	0.4	0.4	0.4	0.3	0.3	0.3	0.3
20 - 24	女	F	0.4	0.3	0.3	0.3	0.2	0.3	0.3	0.3
	男	M	0.7	0.6	0.6	0.7	0.5	0.6	0.5	0.4
25 - 29	女	F	0.6	0.4	0.4	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3
	男	M	0.9	0.6	0.8	0.8	0.9	0.8	0.8	0.7
30 - 34	女	F	0.7	0.5	0.4	0.4	0.3	0.3	0.4	0.4
	男	M	1.2	0.9	0.9	0.8	0.8	0.8	0.7	0.8
35 - 39	女	F	1.0	0.8	0.6	0.6	0.6	0.5	0.5	0.5
	男	M	1.7	1.3	1.2	1.1	1.0	1.1	1.1	1.0
40 - 44	女	F	1.6	1.2	1.1	1.0	0.9	0.8	0.8	0.7
	男	M	2.8	2.3	2.2	1.8	1.5	1.5	1.5	1.3
45 - 49	女	F	2.7	1.9	1.7	1.4	1.3	1.4	1.4	1.2
	男	M	4.6	3.6	3.4	2.6	2.7	2.5	2.7	2.3
50 - 54	女	F	3.9	3.6	2.9	2.1	1.8	1.8	1.9	1.9
	男	M	7.6	6.7	5.7	4.6	3.9	3.9	4.1	3.8
55 - 59	女	F	6.6	5.2	4.5	3.6	2.8	2.9	2.9	2.8
	男	M	12.2	10.3	8.9	8.0	6.9	6.4	6.5	6.1
60 - 64	女	F	9.8	8.6	7.3	5.9	4.8	5.0	4.7	4.2
	男	M	19.5	17.2	15.4	12.8	10.3	10.7	11.7	11.1
65 - 69	女	F	16.6	14.7	13.2	10.6	9.3	8.6	8.3	7.9
	男	M	30.8	27.4	23.6	21.9	18.0	17.1	16.6	16.8
70 - 74	女	F	25.0	23.8	23.1	18.2	15.5	15.5	14.5	14.5
	男	M	47.4	42.1	39.7	33.7	30.0	29.2	29.4	27.6
75 - 79	女	F	41.9	40.5	38.2	32.8	26.9	26.0	27.7	25.1
	男	M	68.1	65.6	60.8	52.8	48.4	47.4	50.7	46.9
80 - 84	女	F	71.4	52.3	62.5	58.3	46.2	47.1	50.0	47.2
	男	M	97.9	87.6	90.6	89.7	77.0	76.1	78.3	75.9
85	女	F	122.1	109.2	113.5	110.4	102.1	100.9	113.1	112.7
	男	M	119.9	133.7	126.6	127.2	128.5	128.1	137.4	140.7
合計 Overall	女	F	4.5	4.3	4.5	4.4	4.2	4.2	4.6	4.5
	男	M	5.1	5.1	5.5	5.7	5.8	5.9	6.3	6.3

註釋: (1) 表內數字是根據死亡發生日期而編製。
 Note: (1) Figures in the table are compiled based on the dates of occurrence of deaths.

資料來源: 政府統計處人口統計組
 Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

表 1.8 按年齡組別及性別劃分的單程通行證持有人來港人數
Table 1.8 One-way Permit Holders Entering Hong Kong by Age Group and Sex

			人數 Number of persons							
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
0 - 4	女	F	1 150	1 102	3 199	4 276	3 829	3 273	2 643	2 315
	男	M	1 473	1 156	3 600	4 859	3 994	3 437	2 827	2 317
5 - 9	女	F	1 173	1 160	5 858	2 268	1 656	2 200	1 667	2 281
	男	M	1 612	1 497	6 380	2 271	1 770	2 322	1 784	2 500
10 - 14	女	F	1 157	1 187	3 022	1 977	1 552	1 861	1 269	2 449
	男	M	1 672	1 499	3 157	1 925	1 488	1 774	1 130	2 676
15 - 19	女	F	861	841	2 192	727	1 563	1 516	1 069	2 258
	男	M	1 232	1 298	1 977	779	1 265	1 374	928	2 357
20 - 24	女	F	1 534	1 344	2 359	506	261	212	146	333
	男	M	1 070	1 083	911	412	207	177	141	216
25 - 29	女	F	2 232	2 916	5 291	6 896	6 309	7 302	5 667	8 879
	男	M	859	953	1 069	1 502	707	481	319	443
30 - 34	女	F	2 585	1 924	4 135	8 553	7 832	11 935	8 010	10 230
	男	M	699	687	914	2 444	1 199	1 119	813	1 340
35 - 39	女	F	1 825	1 931	3 465	5 199	4 327	5 910	3 824	5 107
	男	M	701	639	598	2 265	1 121	973	727	1 440
40 - 44	女	F	1 016	1 447	5 306	1 831	1 673	2 515	1 684	2 757
	男	M	492	463	560	954	643	709	542	1 190
45 - 49	女	F	782	823	3 540	730	812	1 157	716	1 111
	男	M	352	291	344	288	294	411	294	662
50 - 54	女	F	559	636	1 148	472	511	623	415	633
	男	M	219	177	159	223	168	193	158	279
55 - 59	女	F	406	529	623	352	265	356	276	345
	男	M	150	163	132	140	122	121	76	135
60 - 64	女	F	323	320	441	572	440	387	270	254
	男	M	113	132	193	206	149	132	103	128
65 - 69	女	F	226	214	223	396	370	357	186	154
	男	M	70	62	124	145	130	88	72	80
70 - 74	女	F	144	110	112	206	251	248	117	90
	男	M	38	55	56	65	57	55	43	32
75 - 79	女	F	72	50	48	118	129	157	71	51
	男	M	23	15	11	16	33	26	14	16
80 - 84	女	F	19	29	17	36	64	59	34	24
	男	M	12	14	7	14	12	13	8	8
85	女	F	8	7	5	28	27	26	27	12
	男	M	2	7	3	4	4	8	2	4
不知 Unknown	女	F	71	15	0	0	0	0	0	0
	男	M	53	6	0	0	0	0	0	0
小計 Sub-total	女	F	16 143	16 585	40 984	35 143	31 871	40 094	28 091	39 283
	男	M	10 842	10 197	20 195	18 512	13 363	13 413	9 981	15 823
總計 Total			26 985	26 782	61 179	53 655	45 234	53 507	38 072	55 106

資料來源: 政府統計處人口統計組
Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

表 1.9 按性別及在港居住年期劃分的中國內地來港定居未足七年人士⁽¹⁾
Table 1.9 Persons from the Mainland of China Having Resided in Hong Kong for Less Than 7 Years⁽¹⁾ by Sex and Duration of Residence in Hong Kong

		人數 Number of persons			
性別	Sex	居住年期(年) Duration of residence (Years)	1991	1996	2001
女	F	< 1	11 392 (12.8%)	15 013 (14.3%)	25 533 (14.3%)
		1 - < 3	22 745 (25.5%)	28 517 (27.1%)	45 674 (25.6%)
		3 - < 5	27 773 (31.1%)	32 644 (31.0%)	54 992 (30.8%)
		5 - < 7	27 262 (30.6%)	29 067 (27.6%)	52 216 (29.3%)
		總計 Total	89 172 (100.0%)	105 241 (100.0%)	178 415 (100.0%)
男	M	< 1	6 806 (12.4%)	8 100 (12.6%)	12 636 (14.3%)
		1 - < 3	14 938 (27.3%)	17 250 (26.9%)	23 193 (26.3%)
		3 - < 5	16 255 (29.7%)	20 416 (31.9%)	25 584 (29.0%)
		5 - < 7	16 773 (30.6%)	18 312 (28.6%)	26 749 (30.3%)
		總計 Total	54 772 (100.0%)	64 078 (100.0%)	88 162 (100.0%)

註釋: (1) 內地來港定居未足七年人士是指於人口普查 / 中期人口統計時，報稱：(一) 其出生地點為中國內地；(二) 國籍是「中國（永久居留地是香港）」；並(三) 居港少於七年的人士。

Note: (1) Persons from the mainland of China having resided in Hong Kong for less than seven years refer to persons who reported in the Population Census/By-census that they: (i) were born in the mainland of China; (ii) were of Chinese nationality with place of domicile in Hong Kong; and (iii) had stayed in Hong Kong for less than seven years.

資料來源: 政府統計處人口統計組

Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

表 1.10 按性別及在港居住年期劃分的在中國以外出生而在港居住未足七年人士⁽¹⁾
Table 1.10 Persons who were Born Outside China Having Resided in Hong Kong for Less Than 7 Years⁽¹⁾ by Sex and Duration of Residence in Hong Kong

		人數 Number of persons			
性別	Sex	居住年期(年) Duration of residence (Years)	1991	1996	2001
女	F	< 1	23 393 (24.7%)	42 209 (23.9%)	46 173 (24.8%)
		1 - < 3	36 924 (38.9%)	60 546 (34.3%)	58 209 (31.3%)
		3 - < 5	21 209 (22.4%)	48 259 (27.4%)	43 686 (23.5%)
		5 - < 7	13 351 (14.1%)	25 263 (14.3%)	37 876 (20.4%)
		總計 Total	94 877 (100.0%)	176 277 (100.0%)	185 944 (100.0%)
男	M	< 1	12 107 (27.5%)	11 180 (17.8%)	10 024 (20.3%)
		1 - < 3	16 657 (37.9%)	24 788 (39.4%)	12 736 (25.8%)
		3 - < 5	9 127 (20.8%)	17 189 (27.3%)	13 702 (27.7%)
		5 - < 7	6 084 (13.8%)	9 703 (15.4%)	12 935 (26.2%)
		總計 Total	43 975 (100.0%)	62 860 (100.0%)	49 397 (100.0%)

註釋: (1) 在中國以外出生而在港居住未足七年人士是指於人口普查 / 中期人口統計時，報稱：（一）其出生地點不在中國內地、台灣、香港及澳門；並（二）居港少於七年的人士。

Note: (1) Persons who were born outside China having resided in Hong Kong for less than seven years refer to persons who reported in the Population Census/By-census that they: (i) were not born in the mainland of China, Taiwan, Hong Kong and Macao; and (ii) had stayed in Hong Kong for less than seven years.

資料來源: 政府統計處人口統計組
Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

第 2 章 婚姻、生育及家庭狀況

Chapter 2 Marriage, Fertility and Family Conditions

婚姻狀況

2.1 在一九八六年至二零零五年期間，已婚女性及男性數目及比例均有增加。在一九八六年，15歲及以上已婚女性的數目為1 120 100人（佔55.6%），而男性則為1 209 600人（佔56.8%）。在二零零五年，相應數字分別為1 759 700人（佔56.7%）及1 716 600人（佔61.7%）。自二零零二年起，已婚女性數目高於已婚男性的數目。

2.2 在一九八六年至二零零五年期間，從未結婚的女性數目上升47.1%，而男性則上升11.7%。

2.3 喪偶及離婚／分居人數由一九八六年的346 700人增至二零零五年的546 300人，她／他們在總人口中的比例近年亦有所增加。喪偶及離婚／分居的女性數目普遍較男性為多，其中部分原因可能是因女性有較長壽命及男性離婚／分居人士的再婚率較高所致。

粗結婚率

2.4 在一九八一年至二零零一年期間，女性及男性的粗結婚率持續下降，但有關比率在二零零二年至二零零五年期間則大致上升。在二零零五年女性及男性的粗結婚率分別大幅上升至每千名人口有11.9及12.9宗。

Marital Status

2.1 The number and proportion of persons who were married increased for both women and men during 1986-2005. While 1 120 100 women (55.6%) and 1 209 600 men (56.8%) aged 15 and over were married in 1986, the corresponding numbers and proportions in 2005 were 1 759 700 (56.7%) and 1 716 600 (61.7%) respectively. The number of women who were married had been larger than that of men since 2002.

2.2 During 1986 to 2005, the number of never married persons increased by 47.1% and 11.7% for women and men respectively.

2.3 The number of widowed and divorced/separated persons increased from 346 700 in 1986 to 546 300 in 2005 and their proportion in the population also increased in recent years. The number of widowed and divorced/separated women was in general greater than that of their male counterpart. This can partly be explained by the longer life span of women and the relatively higher remarriage rate of the divorced/separated men.

Crude Marriage Rate

2.4 The crude marriage rates for both women and men exhibited a continuous decline during 1981 to 2001. The rates then generally increased during 2002 to 2005. The crude marriage rates for women and men increased significantly to 11.9 and 12.9 respectively per 1 000 population in 2005.

離婚

2.5 一九八一年至二零零四年期間，離婚數字急速增長。不過，離婚數字在二零零五年輕微下跌約5%至14 873宗。

初婚年齡中位數

2.6 隨着越來越多女性及男性接受教育的時間增長及較遲才踏進社會工作，女性及男性的初婚年齡中位數在一九八一年至二零零五年期間均穩步上升。一九八一年，女性的初婚年齡中位數為23.9歲，而二零零五年時則為28.0歲。至於男性的初婚年齡中位數，一九八一年時是27.0歲，而二零零五年時則為31.2歲。初婚年齡中位數的上升顯示女性及男性均有遲婚的趨勢。

女性首次生育年齡中位數

2.7 在一九八一年至二零零一年期間女性首次生育年齡中位數穩步上升及近年已經穩定。二零零五年，女性首次生育年齡中位數是29.2歲，與一九八一年時比較是25.1歲及二零零一年則是29.4歲。

年齡別生育率

2.8 在一九八一年至二零零三年期間，婦女的年齡別生育率大幅下降，尤其是較年輕年齡組別中的女性，如15-19歲、20-24歲及25-29歲。在二零零四年及二零零五年，差不多所有年齡組別（15-19歲及20-24歲的組別除外）的年齡別生育率均見回升。

Divorces

2.5 The number of divorces increased rapidly during 1981 to 2004. It however dropped slightly by about 5% to 14 873 in 2005.

Median Age at First Marriage

2.6 As increasingly more women and men stayed longer in education and started to work later, the median age at first marriage had risen steadily for both women and men in the period 1981 to 2005. The median age at first marriage for women was 23.9 in 1981 and 28.0 in 2005 while that for men was 27.0 in 1981 and 31.2 in 2005. The increase in the median age at first marriage for both women and men indicated a trend of late marriage.

Median Age of Women at First Childbirth

2.7 The median age of women at first childbirth had risen steadily during 1981 to 2001 and leveled off in recent years. In 2005, the median age of women at first childbirth was 29.2, as compared to 25.1 in 1981 and 29.4 in 2001.

Age Specific Fertility Rate

2.8 The age specific fertility rates substantially declined for all age groups during 1981 to 2003, in particular for women in the younger age groups of 15-19, 20-24 and 25-29. In 2004 and 2005, the age specific fertility rate for women showed a rebound in virtually all age groups, except for women in the age groups of 15-19 and 20-24.

獨居人士

2.9 在二零零一年，獨居女性及獨居男性的人數分別是127 001人及162 031人，與一九八六年比較，分別上升119%及26%。獨居人士的性別比率在二零零一年是1 276名男性對每千名女性，而一九八六年時則是2 217名男性對每千名女性。

單親人士

2.10 女性單親人士數目由一九九一年的23 059人大幅增加至二零零一年的45 072人，而男性單親人士數目的增幅較小，由一九九一年的11 479人增至二零零一年的13 388人。

2.11 在二零零一年，女性及男性單親人士中最大比例均為40-49歲。在同期間，53%的女性單親人士為工作人士，較男性的71%為低。那些有女性單親人士的住戶的住戶每月入息中位數，由一九九一年的7,750元增至二零零一年的10,371元，增幅為34%，而該些有男性單親人士的住戶在同期間的相應增幅為63%，住戶每月入息中位數由8,600元增至14,000元。

2.12 按房屋類型分析，女性單親人士跟男性單親人士的分布頗相似。這兩類人士中均有約半數居住在公營租住房屋內，雖然有關百分比在一九九一年至二零零一年間有所下降。而在同期間，入住補助出售單位的單親人士數目則有所增加。按居所租住權分析，女性單親人士為全租戶的比例由一九九一年的62%上升至二零零一年的64%。在同期間，男性單親人士的相應比例由65%下降至59%。

Persons Living Alone

2.9 In 2001, the number of persons living alone was 127 001 for women and 162 031 for men, a rise of 119% and 26% respectively as compared with 1986. The sex ratio of persons living alone was 1 276 males per 1 000 females in 2001, as compared to 2 217 males per 1 000 females in 1986.

Single Parents

2.10 The number of female single parents rose markedly from 23 059 in 1991 to 45 072 in 2001, while that of male single parents rose less significantly, from 11 479 in 1991 to 13 388 in 2001.

2.11 In 2001, the largest proportion of single parents was of age 40-49 (for both females and males). Meanwhile, 53% of the female single parents were working, being less than that of their male counterpart (71%). The median monthly household income for those households with female single parents rose by 34% from \$7,750 in 1991 to \$10,371 in 2001, while the corresponding figure for those households with male single parents rose by 63% from \$8,600 to \$14,000 over the same period.

2.12 Analyzed by type of housing, the distribution for female and male single parents was similar. About half of them were living in public rental housing although a decline in the percentage share was noted for both categories of single parents between 1991 and 2001. An increasing number of single parents was found living in subsidized sale flats during the same period. Analyzed by tenure of accommodation, 64% of the female single parents were sole tenants in 2001, increased from 62% in 1991. The corresponding proportion for male single parents decreased from 65% to 59% over the same period.

表 2.1 按婚姻狀況、年齡組別及性別劃分的十五歲及以上人口⁽¹⁾
Table 2.1 Population Aged 15 and Over⁽¹⁾ by Marital Status, Age Group and Sex

			千人 Thousands							
婚姻狀況 年齡組別 Marital status/ Age group	性別 Sex		1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
從未結婚 Never married										
15 - 19	女	F	206.4	197.5	210.2	215.5	212.2	211.1	216.0	217.1
	男	M	224.1	212.9	222.8	228.4	225.3	222.8	226.0	227.2
20 - 24	女	F	222.9	194.6	199.9	218.3	206.3	203.2	212.2	217.6
	男	M	259.1	206.7	217.9	214.9	214.4	214.5	219.5	219.3
25 - 29	女	F	117.3	145.4	155.7	174.0	169.9	163.5	164.9	168.5
	男	M	202.4	195.5	181.2	185.7	181.4	181.0	180.1	181.2
30 - 34	女	F	36.3	64.9	91.8	102.0	108.2	108.5	112.2	111.2
	男	M	83.1	106.3	123.0	117.8	119.1	116.7	119.3	123.5
35 - 39	女	F	14.7	25.4	45.6	65.8	68.0	70.7	70.7	75.3
	男	M	32.0	40.9	59.8	77.4	78.8	74.7	74.4	75.2
40 - 44	女	F	3.9	11.4	21.5	40.9	46.1	49.3	51.8	55.4
	男	M	11.8	20.0	26.5	37.8	41.9	44.3	48.3	50.9
45 - 49	女	F	2.4	3.7	10.9	18.4	23.1	25.8	29.3	31.4
	男	M	10.3	8.2	14.1	20.0	20.3	21.1	25.2	25.8
50 - 54	女	F	2.1	2.4	3.1	10.6	14.3	15.5	15.1	18.6
	男	M	7.9	7.4	6.1	11.7	12.7	12.8	14.3	14.5
55 - 59	女	F	1.4	1.6	2.3	2.8	3.5	5.6	7.3	7.9
	男	M	7.1	7.1	5.3	5.2	6.3	6.4	7.5	8.5
60 - 64	女	F	2.8	2.2	1.7	2.1	1.8	1.9	2.0	2.5
	男	M	4.3	6.2	6.6	6.0	5.2	4.8	3.9	4.6
65	女	F	11.9	13.0	10.8	9.8	9.3	9.0	8.8	9.6
	男	M	4.9	7.4	11.8	15.1	15.8	15.7	15.2	15.9
小計 Sub-total	女	F	622.1	662.1	753.6	860.2	862.7	863.9	890.2	915.3
	男	M	847.1	818.4	875.0	920.2	921.2	914.7	933.5	946.6
總計 Total			1 469.2	1 480.6	1 628.6	1 780.3	1 783.9	1 778.6	1 823.7	1 861.9

表 2.1 (續) 按婚姻狀況、年齡組別及性別劃分的十五歲及以上人口⁽¹⁾
Table 2.1 (Cont'd.) Population Aged 15 and Over⁽¹⁾ by Marital Status, Age Group and Sex

			千人 Thousands							
婚姻狀況 年齡組別 Marital status/ Age group	性別 Sex		1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
已婚 Now married										
15 - 19	女	F	2.4	1.4	2.2	1.0	0.8	0.8	0.5	0.7
	男	M	\$	\$	0.8	\$	\$	\$	\$	\$
20 - 24	女	F	48.7	28.2	30.8	21.3	19.5	16.9	16.2	16.0
	男	M	14.2	7.8	10.5	7.9	6.3	5.8	5.0	4.7
25 - 29	女	F	163.8	136.3	130.1	106.0	99.4	94.2	87.1	82.1
	男	M	98.2	69.8	61.9	51.1	50.7	44.3	41.9	38.7
30 - 34	女	F	193.8	229.1	245.6	216.2	214.8	215.5	208.0	203.8
	男	M	173.8	186.1	181.8	133.0	128.8	127.4	122.8	117.2
35 - 39	女	F	172.2	216.6	274.9	287.2	284.4	274.4	265.1	258.2
	男	M	185.7	211.4	263.0	227.2	214.8	203.0	191.2	180.2
40 - 44	女	F	102.9	173.5	229.6	278.1	285.3	290.9	298.6	297.3
	男	M	132.4	203.5	239.5	286.8	283.9	280.4	272.6	260.8
45 - 49	女	F	96.9	98.5	181.8	224.5	235.8	247.7	259.0	269.1
	男	M	121.6	125.6	212.2	240.5	252.0	264.0	274.0	284.6
50 - 54	女	F	106.6	95.3	102.1	173.5	183.2	189.9	201.3	207.9
	男	M	129.6	124.1	132.8	206.1	211.7	215.9	221.2	227.8
55 - 59	女	F	90.9	91.9	96.2	96.7	108.7	121.0	138.5	153.1
	男	M	114.5	116.8	126.9	125.1	136.0	149.5	164.2	181.9
60 - 64	女	F	70.9	83.5	93.4	85.9	82.3	80.7	80.7	82.5
	男	M	95.9	111.6	122.3	118.3	115.2	110.6	112.0	113.1
65	女	F	71.1	94.0	130.2	165.6	176.0	183.3	190.4	189.1
	男	M	143.2	173.6	226.6	270.5	282.2	294.5	301.4	307.3
小計 Sub-total	女	F	1 120.1	1 248.2	1 517.1	1 655.9	1 690.3	1 715.3	1 745.4	1 759.7
	男	M	1 209.6	1 330.6	1 578.2	1 667.0	1 681.8	1 695.5	1 706.6	1 716.6
總計 Total			2 329.7	2 578.7	3 095.3	3 322.9	3 372.1	3 410.8	3 452.0	3 476.3

表 2.1 (續) 按婚姻狀況、年齡組別及性別劃分的十五歲及以上人口⁽¹⁾
Table 2.1 (Cont'd.) Population Aged 15 and Over⁽¹⁾ by Marital Status, Age Group and Sex

			千人 Thousands							
婚姻狀況 年齡組別 Marital status/ Age group	性別 Sex		1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
喪偶及離婚 分居 Widowed and divorced/separated										
15 - 19	女	F	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
	男	M	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
20 - 24	女	F	\$	\$	\$	1.0	0.8	0.9	0.7	0.6
	男	M	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
25 - 29	女	F	2.0	1.7	1.7	3.1	3.6	2.8	2.5	2.7
	男	M	1.3	1.2	0.9	1.1	1.2	1.4	0.9	0.9
30 - 34	女	F	4.9	5.5	6.1	8.3	9.1	10.0	9.9	9.5
	男	M	3.0	2.6	2.8	3.2	3.0	3.7	3.2	2.6
35 - 39	女	F	5.7	8.4	10.9	17.0	17.7	17.1	20.3	18.8
	男	M	3.4	4.0	4.7	5.4	5.5	5.8	6.5	7.1
40 - 44	女	F	5.8	9.3	14.8	24.4	23.7	27.8	28.3	31.0
	男	M	3.4	5.2	5.9	8.8	8.7	8.9	9.0	10.1
45 - 49	女	F	8.3	8.4	15.5	26.9	29.5	32.5	34.1	36.5
	男	M	4.1	3.8	5.3	8.6	9.8	10.9	10.8	11.2
50 - 54	女	F	17.2	14.5	13.7	26.2	27.2	31.3	33.2	34.6
	男	M	4.6	5.1	4.4	7.7	9.5	11.4	11.0	10.3
55 - 59	女	F	24.8	20.7	19.1	18.2	21.9	25.9	27.3	33.9
	男	M	6.8	6.3	6.4	6.2	7.2	7.9	8.4	9.6
60 - 64	女	F	37.8	38.8	32.0	29.0	27.8	24.8	24.8	25.3
	男	M	11.2	9.6	9.6	9.0	7.6	8.4	8.0	7.3
65	女	F	167.1	169.6	201.7	215.1	217.4	219.9	224.3	233.6
	男	M	34.7	38.3	49.0	56.6	55.4	52.9	57.1	60.4
小計 Sub-total	女	F	274.1	277.2	315.9	369.2	378.8	393.2	405.2	426.7
	男	M	72.6	76.3	89.0	106.7	107.9	111.4	115.1	119.6
總計 Total			346.7	353.5	404.9	475.9	486.8	504.6	520.4	546.2

表 2.1 (續) 按婚姻狀況、年齡組別及性別劃分的十五歲及以上人口⁽¹⁾
Table 2.1 (Cont'd.) Population Aged 15 and Over⁽¹⁾ by Marital Status, Age Group and Sex

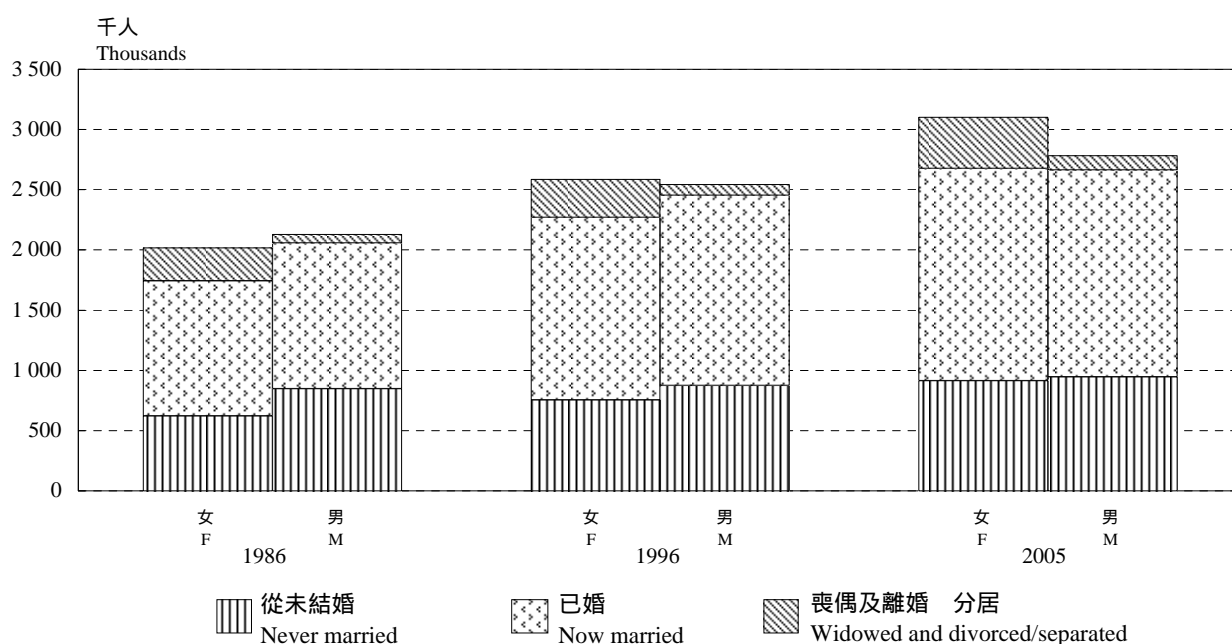
			千人 Thousands							
婚姻狀況 年齡組別 Marital status/ Age group	性別 Sex		1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
合計 Overall										
15 - 19	女 男	F M	208.8 224.6	198.9 213.1	212.4 223.5	216.4 228.8	213.0 225.4	212.0 223.0	216.5 226.1	217.9 227.4
20 - 24	女 男	F M	272.1 273.5	223.1 214.6	231.0 228.5	240.6 223.0	226.6 220.8	220.9 220.4	229.1 224.6	234.2 224.2
25 - 29	女 男	F M	283.1 301.8	283.3 266.5	287.5 243.9	283.0 237.9	273.0 233.3	260.6 226.6	254.5 222.9	253.3 220.9
30 - 34	女 男	F M	235.0 259.8	299.5 295.0	343.5 307.6	326.6 254.0	332.1 250.9	333.9 247.8	330.0 245.4	324.5 243.3
35 - 39	女 男	F M	192.5 221.1	250.4 256.3	331.4 327.5	370.1 310.1	370.1 299.1	362.3 283.5	356.1 272.1	352.3 262.4
40 - 44	女 男	F M	112.7 147.7	194.3 228.7	265.9 271.8	343.4 333.4	355.1 334.4	368.0 333.5	378.7 329.8	383.7 321.8
45 - 49	女 男	F M	107.6 136.1	110.7 137.7	208.3 231.6	269.8 269.1	288.4 282.1	306.0 296.0	322.4 310.0	337.1 321.6
50 - 54	女 男	F M	125.9 142.1	112.2 136.6	118.9 143.3	210.3 225.5	224.7 233.9	236.7 240.1	249.7 246.6	261.1 252.6
55 - 59	女 男	F M	117.0 128.4	114.2 130.2	117.7 138.5	117.6 136.5	134.2 149.4	152.4 163.8	173.1 180.2	194.9 200.0
60 - 64	女 男	F M	111.6 111.4	124.5 127.4	127.1 138.4	117.0 133.3	111.9 128.0	107.4 123.8	107.4 123.9	110.3 125.0
65	女 男	F M	250.1 182.9	276.5 219.3	342.8 287.4	390.5 342.2	402.8 353.4	412.3 363.1	423.4 373.6	432.3 383.6
小計 Sub-total	女 男	F M	2 016.4 2 129.3	2 187.5 2 225.3	2 586.6 2 542.2	2 885.3 2 693.9	2 931.9 2 710.9	2 972.3 2 721.6	3 040.8 2 755.2	3 101.6 2 782.8
	總計 Total		4 145.7	4 412.8	5 128.8	5 579.2	5 642.8	5 694.0	5 796.0	5 884.4

註釋: (1) 只包括十五歲及以上陸上非住院人口。
 § 由於抽樣誤差大，有關統計數字不予公布。

Notes: (1) Includes land-based non-institutional population aged 15 and over only.
 § Statistics are not released due to large sampling error.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

圖 2.1 按婚姻狀況及性別劃分的十五歲及以上人口
Chart 2.1 Population Aged 15 and Over by Marital Status and Sex



註釋： 只包括十五歲及以上陸上非住院人口。

Note: Includes land-based non-institutional population aged 15 and over only.

資料來源： 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)

Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 2.2 按性別劃分的粗結婚率
Table 2.2 Crude Marriage Rates by Sex

		每千名人口的結婚數目 Number of marriages per 1 000 population								
性別	Sex	1981	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
女	F	17.5	14.0	14.1	11.0	9.5	9.1	10.1	11.6	11.9
男	M	16.1	13.2	13.6	11.0	9.9	9.7	10.7	12.4	12.9
合計	Overall	8.4	6.8	6.9	5.5	4.8	4.7	5.2	6.0	6.2

資料來源： 政府統計處人口統計組

Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

表 2.3 離婚數字
Table 2.3 Number of Divorces

		數目 Number								
		1981	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
離婚判令	Divorce decrees	2 062	4 257	6 295	9 473	13 425	12 943	13 829	15 604	14 873

資料來源: 司法機構
Source: Judiciary

表 2.4 按性別劃分的初婚年齡中位數
Table 2.4 Median Age at First Marriage by Sex

		年齡 Age								
性別	Sex	1981	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
女	F	23.9	25.3	26.2	26.9	27.5	27.6	27.8	28.1	28.0
男	M	27.0	28.0	29.1	30.0	30.2	30.5	30.8	31.1	31.2

資料來源: 政府統計處人口統計組
Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

表 2.5 女性首次生育年齡中位數
Table 2.5 Median Age of Women at First Childbirth

		年齡 Age								
		1981	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
女性首次生育 年齡中位數	Median age of women at first childbirth	25.1	26.6	28.1	28.8	29.4	29.5	29.4	29.4	29.2

資料來源: 政府統計處人口統計組
Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

表 2.6 年齡別生育率
Table 2.6 Age Specific Fertility Rates

每千名婦女的活產嬰兒數目
Number of live births per 1 000 women

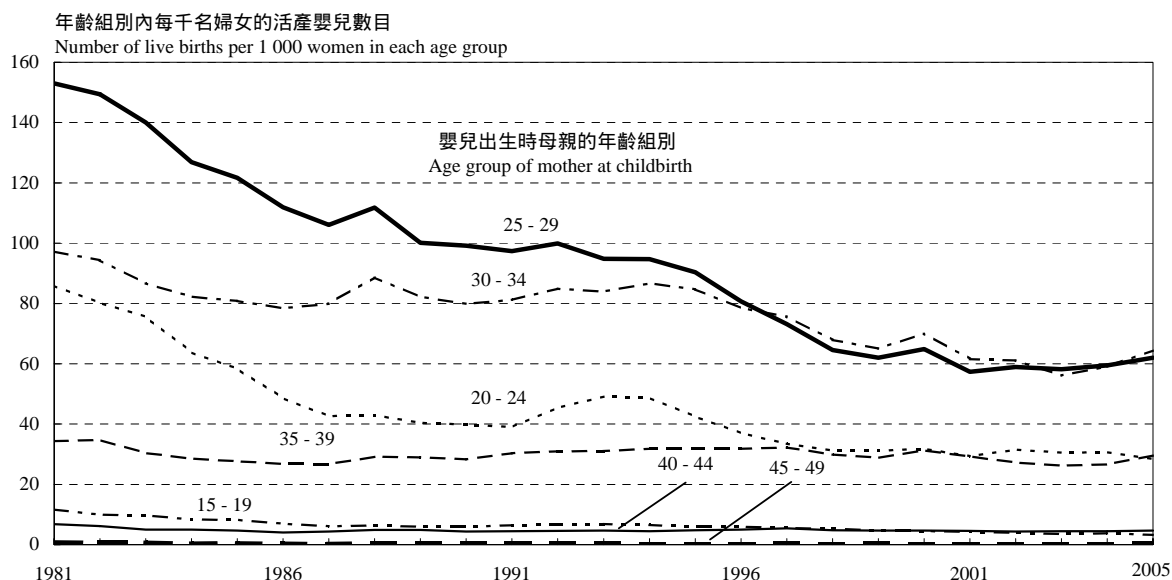
嬰兒出生時母親的年齡組別 Age group of mother at childbirth	1981	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
15 - 19	11.7	7.0	6.5	5.9	4.3	3.9	3.6	3.8	3.3
20 - 24	85.9	48.6	39.1	37.1	29.4	31.5	30.6	30.7	28.5
25 - 29	153.0	111.9	97.4	80.7	57.3	58.9	58.2	59.5	62.0
30 - 34	97.3	78.5	81.2	78.6	61.6	61.2	56.2	59.1	64.4
35 - 39	34.4	26.9	30.4	31.8	29.3	27.3	26.2	26.7	29.6
40 - 44	6.8	4.0	4.5	5.0	4.6	4.3	4.5	4.5	4.7
45 - 49	0.7	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3

註釋: (1) 鑑於近年女性在香港生育的情況有所轉變，一九九六年起的數字已作出修訂。詳情請參閱《香港統計月刊》二零零五年四月號題為「一九七五年至二零零四年香港生育趨勢」的專題文章。

Note: (1) Figures from 1996 have been revised in view of the recent change in the situation of women giving births in Hong Kong. For details, please refer to the feature article entitled "The fertility trend in Hong Kong, 1975-2004" in the April 2005 issue of the *Hong Kong Monthly Digest of Statistics*.

資料來源: 政府統計處人口統計組
Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

圖 2.2 年齡別生育率
Chart 2.2 Age Specific Fertility Rates



資料來源: 政府統計處人口統計組
Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

表 2.7 按年齡組別及性別劃分的獨居人士
Table 2.7 Persons Living Alone by Age Group and Sex

			人數 Number of persons			
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1986	1991	1996	2001
< 15	女	F	}	162	44	62
	男	M		830	152	37
15 - 19	女	F	}	1 101	1 215	523
	男	M		1 896	1 501	954
20 - 24	女	F	}	3 870	6 342	3 679
	男	M		7 000	8 913	4 847
25 - 29	女	F	}	6 927	9 699	10 519
	男	M		17 608	15 872	15 547
30 - 34	女	F	}	6 164	11 461	13 590
	男	M		22 337	23 145	19 654
35 - 39	女	F	}	4 851	8 681	13 800
	男	M		16 403	21 111	20 780
40 - 44	女	F	}	3 838	6 743	10 294
	男	M		14 312	16 976	16 929
45 - 49	女	F	}	2 363	5 180	8 345
	男	M		10 653	17 280	14 363
50 - 54	女	F	}	2 842	2 688	6 805
	男	M		12 843	11 511	13 573
55 - 59	女	F	}	4 489	3 817	4 224
	男	M		14 291	12 608	8 416
60 - 64	女	F	}	6 423	6 883	6 411
	男	M		13 148	12 970	10 913
65	女	F	}	35 551	41 185	48 749
	男	M		24 596	30 929	36 018
小計 Sub-total	女	F		78 581	103 938	127 001
	男	M		155 342	172 968	162 031
總計 Total				233 923	276 906	289 032

註釋: (1) 只包括家庭住戶內的人口。
 Note: (1) Includes population in domestic households only.

資料來源: 政府統計處人口統計組
 Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

表 2.8 按年齡組別及性別劃分的單親人士⁽¹⁾數目
Table 2.8 Single Parents⁽¹⁾ by Age Group and Sex

			人數 Number of persons		
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1991	1996	2001
15 - 29	女	F	1 152	1 283	1 879
	男	M	627	477	692
30 - 39	女	F	8 836	12 386	17 042
	男	M	3 388	3 775	3 741
40 - 49	女	F	8 727	14 109	22 642
	男	M	4 323	5 235	6 072
50 - 59	女	F	3 748	2 277	3 310
	男	M	2 371	1 775	2 127
60	女	F	596	347	199
	男	M	770	645	756
小計 Sub-total	女	F	23 059	30 402	45 072
	男	M	11 479	11 907	13 388
	總計	Total	34 538	42 309	58 460

註釋: (1) 單親人士指已喪偶、離婚或分居，並與未滿十八歲子女住在同一住戶內的人士。

Note: (1) Single Parents refer to persons who are widowed, divorced or separated, and living with child(ren) aged under 18 in the same household.

資料來源: 政府統計處人口統計組

Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

表 2.9 按性別及經濟活動身分劃分的單親人士⁽¹⁾數目
Table 2.9 Single Parents⁽¹⁾ by Sex and Economic Activity Status

				人數 Number of persons		
性別	Sex	經濟活動身分	Economic Activity Status	1991	1996	2001
女	F	工作人士	Working	14 143 (64.1%)	18 228 (60.0%)	23 793 (52.8%)
		非工作人士	Non-working	7 926 (35.9%)	12 174 (40.0%)	21 279 (47.2%)
		料理家務者	Home-makers	5 812 (26.3%)	8 919 (29.3%)	17 407 (38.6%)
		退休人士	Retired persons	554 (2.5%)	373 (1.2%)	213 (0.5%)
		其他	Others	1 560 (7.1%)	2 882 (9.5%)	3 659 (8.1%)
		小計	Sub-total	22 069 (100.0%)	30 402 (100.0%)	45 072 (100.0%)
男	M	工作人士	Working	9 241 (86.5%)	9 958 (83.6%)	9 510 (71.0%)
		非工作人士	Non-working	1 437 (13.5%)	1 949 (16.4%)	3 878 (29.0%)
		料理家務者	Home-makers	285 (2.7%)	295 (2.5%)	832 (6.2%)
		退休人士	Retired persons	523 (4.9%)	421 (3.5%)	480 (3.6%)
		其他	Others	629 (5.9%)	1 233 (10.4%)	2 566 (19.2%)
		小計	Sub-total	10 678 (100.0%)	11 907 (100.0%)	13 388 (100.0%)
		總計	Total	34 538 ⁽²⁾	42 309	58 460

註釋: (1) 單親人士指已喪偶、離婚或分居，並與未滿十八歲子女住在同一住戶內的人士。
(2) 數字包括一些未有詳細個人資料的單親人士。

Notes: (1) Single Parents refer to persons who are widowed, divorced or separated, and living with child(ren) aged under 18 in the same household.
(2) The figure includes some single parents whose detailed personal information was not available.

資料來源: 政府統計處人口統計組
Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

表 2.10 按性別及住戶人數劃分的單親人士⁽¹⁾數目
Table 2.10 Single Parents⁽¹⁾ by Sex and Household Size

		人數 Number of persons			
性別	Sex	住戶人數 Household size	1991	1996	2001
女	F	2	3 802 (16.5%)	7 523 (24.7%)	13 061 (29.0%)
		3	6 948 (30.1%)	11 129 (36.6%)	17 808 (39.5%)
		4	5 715 (24.8%)	6 712 (22.1%)	9 128 (20.3%)
		5	3 473 (15.1%)	2 861 (9.4%)	3 201 (7.1%)
		6	3 121 (13.5%)	2 177 (7.2%)	1 874 (4.2%)
		總計 Total	23 059 (100.0%)	30 402 (100.0%)	45 072 (100.0%)
		家庭住戶每月收入中位數 ⁽²⁾ (港元) Median monthly domestic household income ⁽²⁾ (HK\$)	7,750 ⁽³⁾	11,500	10,371
男	M	2	2 020 (17.6%)	2 746 (23.1%)	3 335 (24.9%)
		3	3 255 (28.4%)	3 612 (30.3%)	4 449 (33.2%)
		4	2 816 (24.5%)	2 908 (24.4%)	3 168 (23.7%)
		5	1 764 (15.4%)	1 411 (11.9%)	1 440 (10.8%)
		6	1 624 (14.1%)	1 230 (10.3%)	996 (7.4%)
		總計 Total	11 479 (100.0%)	11 907 (100.0%)	13 388 (100.0%)
		家庭住戶每月收入中位數 ⁽²⁾ (港元) Median monthly domestic household income ⁽²⁾ (HK\$)	8,600 ⁽³⁾	15,000	14,000

註釋: (1) 單親人士指已喪偶、離婚或分居，並與未滿十八歲子女住在同一住戶內的人士。
(2) 家庭住戶每月收入指住戶成員於上月的總收入（包括從所有工作獲得的現金收入及其他現金收入）。
(3) 這些數字不包括未有詳細個人資料的單親人士。

Notes: (1) Single Parents refer to persons who are widowed, divorced or separated, and living with child(ren) aged under 18 in the same household.
(2) Monthly domestic household income refers to the total income (including earnings in cash from all employment and other cash incomes) received in the last month by members of the household.
(3) The figures exclude single parents whose detailed personal information was not available.

資料來源: 政府統計處人口統計組
Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

表 2.11 按性別及房屋類型劃分的單親人士⁽¹⁾數目
Table 2.11 Single Parents⁽¹⁾ by Sex and Type of Housing

		人數 Number of persons				
性別	Sex	房屋類型	Type of housing	1991	1996	2001
女	F	公營租住房屋 ⁽²⁾	Public rental housing ⁽²⁾	12 040 (52.2%)	15 408 (50.7%)	20 013 (44.4%)
		補助出售單位 ⁽³⁾⁽⁴⁾⁽⁵⁾	Subsidized sale flats ⁽³⁾⁽⁴⁾⁽⁵⁾	1 122 (4.9%)	2 485 (8.2%)	5 236 (11.6%)
		私人永久性房屋 ⁽⁴⁾⁽⁵⁾⁽⁶⁾	Private permanent housing ⁽⁴⁾⁽⁵⁾⁽⁶⁾	9 134 (39.6%)	11 927 (39.2%)	19 315 (42.9%)
		- 自置居所	- Owner occupied	6 115 (26.5%)	7 232 (23.8%)	8 542 (19.0%)
		- 非自置居所	- Non-owner occupied	3 019 (13.1%)	4 695 (15.4%)	10 773 (23.9%)
		其他 ⁽⁷⁾	Others ⁽⁷⁾	763 (3.3%)	582 (1.9%)	508 (1.1%)
		總計	Total	23 059 (100.0%)	30 402 (100.0%)	45 072 (100.0%)
男	M	公營租住房屋 ⁽²⁾	Public rental housing ⁽²⁾	6 420 (55.9%)	5 911 (49.6%)	6 477 (48.4%)
		補助出售單位 ⁽³⁾⁽⁴⁾⁽⁵⁾	Subsidized sale flats ⁽³⁾⁽⁴⁾⁽⁵⁾	457 (4.0%)	1 084 (9.1%)	1 656 (12.4%)
		私人永久性房屋 ⁽⁴⁾⁽⁵⁾⁽⁶⁾	Private permanent housing ⁽⁴⁾⁽⁵⁾⁽⁶⁾	4 161 (36.2%)	4 640 (39.0%)	5 039 (37.6%)
		- 自置居所	- Owner occupied	2 604 (22.7%)	2 703 (22.7%)	2 991 (22.3%)
		- 非自置居所	- Non-owner occupied	1 557 (13.6%)	1 937 (16.3%)	2 048 (15.3%)
		其他 ⁽⁷⁾	Others ⁽⁷⁾	441 (3.8%)	272 (2.3%)	216 (1.6%)
		總計	Total	11 479 (100.0%)	11 907 (100.0%)	13 388 (100.0%)

- 註釋:
- (1) 單親人士指已喪偶、離婚或分居，並與未滿十八歲子女住在同一住戶內的人士。
 - (2) 包括香港房屋委員會及香港房屋協會公營租住房屋。
 - (3) 包括香港房屋委員會的居者有其屋計劃、中等入息家庭房屋計劃、私人機構參建居屋計劃、可租可買計劃及重建置業計劃下興建的屋宇單位，以及租者置其屋計劃下出售的屋宇單位。亦包括香港房屋協會的住宅發售計劃及夾心階層住屋計劃下興建的屋宇單位。
 - (4) 在一九九一年人口普查及一九九六年中期人口統計時，房屋委員會資助出售單位包括可在公開市場買賣的單位。這些單位在二零零一年人口普查時包括在「私人永久性房屋」內。
 - (5) 在一九九一年人口普查時，房屋協會資助出售單位包括在「私人永久性房屋」內，沒有獨立的統計數字。在一九九六年中期人口統計時，房屋協會資助出售單位包括可在公開市場買賣的單位。這些單位在二零零一年人口普查時包括在「私人永久性房屋」內。
 - (6) 包括私人房屋、香港房屋協會的市區改善計劃下興建的屋宇單位、別墅/平房/新型村屋、簡單磚石蓋搭建建築物及其他永久性房屋。
 - (7) 包括臨時房屋及住在船上的家庭住戶。

- Notes:
- (1) Single Parents refer to persons who are widowed, divorced or separated, and living with child(ren) aged under 18 in the same household.
 - (2) Includes Hong Kong Housing Authority and Hong Kong Housing Society rental flats.
 - (3) Includes flats built under the Home Ownership Scheme, Middle Income Housing Scheme, Private Sector Participation Scheme, Buy or Rent Option Scheme and Mortgage Subsidy Scheme and flats sold under the Tenants Purchase Scheme of the Hong Kong Housing Authority. Also includes flats built under the Flat for Sale Scheme and Sandwich Class Housing Scheme of Hong Kong Housing Society.
 - (4) Housing Authority subsidized sale flats included flats that could be traded in open market in the 1991 Population Census and the 1996 Population By-census. These flats were classified under "Private permanent housing" in the 2001 Population
 - (5) Housing Society subsidized sale flats were classified under "Private permanent housing" in the 1991 Population Census and no separate figures were available then. In the 1996 Population By-census, Housing Society subsidized sale flats included flats that could be traded in open market. These flats were classified under "Private permanent housing" in the 2001
 - (6) Includes private housing blocks, flats built under the Urban Improvement Scheme of the Hong Kong Housing Society, villas/bungalows/modern village houses, simple stone structures and other permanent housing.
 - (7) Includes temporary housing and domestic households living on board vessels.

資料來源: 政府統計處人口統計組
Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

表 2.12 按性別及居所租住權劃分的單親人士⁽¹⁾數目
Table 2.12 Single Parents⁽¹⁾ by Sex and Tenure of Accommodation

				人數 Number of persons		
性別	Sex	居所租住權	Tenure of Accommodation	1991	1996	2001
女	F	自置居所住戶	Owner-occupiers	7 476 (32.4%)	9 818 (32.3%)	13 655 (30.3%)
		全租戶	Sole tenants	14 197 (61.6%)	18 825 (61.9%)	28 814 (63.9%)
		合租戶	Co-tenants	527 (2.3%)	472 (1.6%)	1 389 (3.1%)
		居所由僱主提供	Provided by employers	201 (0.9%)	437 (1.4%)	228 (0.5%)
		其他 ⁽²⁾	Others ⁽²⁾	658 (2.9%)	850 (2.8%)	986 (2.2%)
		總計	Total	23 059 (100.0%)	30 402 (100.0%)	45 072 (100.0%)
男	M	自置居所住戶	Owner-occupiers	3 211 (28.0%)	3 803 (31.9%)	4 688 (35.0%)
		全租戶	Sole tenants	7 501 (65.3%)	7 151 (60.1%)	7 867 (58.8%)
		合租戶	Co-tenants	186 (1.6%)	148 (1.2%)	220 (1.6%)
		居所由僱主提供	Provided by employers	224 (2.0%)	461 (3.9%)	284 (2.1%)
		其他 ⁽²⁾	Others ⁽²⁾	357 (3.1%)	344 (2.9%)	329 (2.5%)
		總計	Total	11 479 (100.0%)	11 907 (100.0%)	13 388 (100.0%)

註釋: (1) 單親人士指已喪偶、離婚或分居，並與未滿十八歲子女住在同一住戶內的人士。

(2) 包括二房東、三房客、免租戶及住在船上的家庭住戶。

Notes: (1) Single Parents refer to persons who are widowed, divorced or separated, and living with child(ren) aged under 18 in the same household.

(2) Includes main tenants, sub-tenants, rent free households and domestic households living on board vessels.

資料來源: 政府統計處人口統計組

Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

第 3 章 教育特徵

Chapter 3 Education Characteristics

教育程度

3.1 隨着社會進步，以及香港政府在七十年代實施的九年普及基礎教育，自一九八一年起香港人口的教育程度趨勢已大為改變。年輕人口的就學機會增加，大大提高了他們的教育程度。

3.2 整體而言，香港女性的教育程度較男性為低。這是由於年長女性在她們年輕時受教育的機會較低。在二零零五年，十五歲及以上的女性人口中，70.5%具中學及以上教育程度，男性則有78.2%。而一九八六年女性及男性的相應比例分別為50.0%及61.0%。

3.3 就中國內地來港定居未足七年人士而言，在二零零一年，女性及男性的十五歲及以上人士中具中學及以上教育程度的百分比分別為62.6%及85.9%。

Educational Attainment

3.1 The trend in educational attainment of the Hong Kong population had changed much since 1981 alongside the advancement in society and the introduction of nine years of universal basic education in Hong Kong in the seventies. The greater opportunities for education available to the younger population improved markedly their level of educational attainment.

3.2 For Hong Kong as a whole, women appeared to have lower level of educational attainment than men. However, this was because the figures included older generation women who generally had a smaller chance of receiving education when they were young. Among the female population aged 15 and over, 70.5% had attended secondary education and above in 2005, as against 78.2% for men; while the corresponding proportions for women and men in 1986 were 50.0% and 61.0% respectively.

3.3 As regards the persons from the mainland of China having resided in Hong Kong for less than 7 years, the respective proportions of persons aged 15 and over having attended secondary education and above were 62.6% for women and 85.9% for men in 2001.

就讀於大學教育資助委員會資助課程的學生

3.4 高等教育經過九十年代初期的迅速擴展後，在最近數年進入鞏固階段。就讀於大學教育資助委員會資助的高等教育課程的學生總人數（包括全日制課程和兼讀制課程的學生），由一九八六／八七年的47 404人增至二零零五／零六年的74 735人，平均每年增加2.4%。女學生佔所有就讀於大學教育資助委員會資助課程中的學生比例，由一九八六／八七年的32.9%增加至二零零五／零六年的54.7%。在副學位課程及研究院研究課程中，女生所佔的百分比分別由一九八六／八七年的30.3%及20.0%顯著增加至二零零五／零六年的65.0 %及42.3%。

3.5 在二零零五／零六年，女性學生就讀於醫科、牙科和護理科（63.5%）；商科和管理科（61.5%）；社會科學科（66.0%）；文科和人文科學科（74.2%）及教育科（72.7%）的人數較男性學生多。

教師

3.6 女性教師所佔的百分比由一九九六／九七年的64.5%輕微增加至二零零五／零六年的68.4%。除認可專上學院及大學教育資助委員會資助的院校外，女性教師在各類院校的相對百分比都高於男性教師。

再培訓課程的畢業學員

3.7 在僱員再培訓局舉辦的再培訓課程中，女性畢業學員人數由一九九六／九七年的44 188人增加至二零零五／零六年的73 653人。同期間，男性畢業學員人數由11 180人增加至23 244人。

Students in Programmes Funded by University Grants Committee

3.4 After a period of rapid expansion in the early nineties, higher education has entered a consolidation stage in recent years. The total number of students enrolled (including both full-time and part-time students) in higher education funded by the University Grants Committee (UGC) increased from 47 404 in 1986/87 to 74 735 in 2005/06, representing an average annual growth rate of 2.4%. The percentage share of female students enrolled in the programmes funded by the UGC increased from 32.9% in 1986/87 to 54.7% in 2005/06. The respective percentage shares of female students enrolled at sub-degree and research postgraduate levels increased markedly from 30.3% and 20.0% respectively in 1986/87 to 65.0% and 42.3% in 2005/06.

3.5 In 2005/06, more female students enrolled in the programmes of medicine, dentistry and health (63.5%), business and management (61.5%), social sciences (66.0%), arts and humanities (74.2%) and education (72.7%) when compared with their male counterpart.

Teachers

3.6 The relative percentage share of female teachers increased slightly from 64.5% in 1996/97 to 68.4% in 2005/06. Except for approved post-secondary colleges and UGC-funded institutions, the relative percentage shares of female teachers were higher than those of male teachers for all types of educational institutions.

Graduates of Retraining Programmes

3.7 The number of female graduates of the retraining programmes organized by the Employees Retraining Board increased from 44 188 in 1996/97 to 73 653 in 2005/06. Over the same period, the number of male graduates increased from 11 180 to 23 244.

香港專業教育學院的畢業學員

3.8 香港專業教育學院全日制課程的女性畢業學員人數由一九九六／九七年的2 864人上升至二零零四／零五年的4 866人。同期間，全日制課程的男性畢業學員人數由5 521人上升至7 120人。另一方面，日間部分時間給假調訓制課程的男性畢業學員人數均有下降趨勢。

Graduates of the Hong Kong Institute of Vocational Education

3.8 The number of female graduates of full-time courses offered by the Hong Kong Institute of Vocational Education increased from 2 864 in 1996/97 to 4 866 in 2004/05. During the same period, the number of male graduates of full-time courses increased from 5 521 to 7 120. On the other hand, the numbers of male graduates of part-time day-release courses showed a decreasing trend.

表 3.1 按性別及教育程度劃分的十五歲及以上人口⁽¹⁾
Table 3.1 Population Aged 15 and Over⁽¹⁾ by Sex and Educational Attainment

		千人 Thousands							
性別 教育程度 Sex/Educational attainment		1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
女 Female									
未受教育 幼稚園 No schooling/ Kindergarten		430.9 (21.4%)	404.5 (18.5%)	371.9 (14.4%)	312.2 (10.8%)	299.0 (10.2%)	303.4 (10.2%)	302.4 (9.9%)	292.2 (9.4%)
小學 Primary		576.6 (28.6%)	547.8 (25.0%)	587.5 (22.7%)	626.3 (21.7%)	624.6 (21.3%)	620.9 (20.9%)	613.3 (20.2%)	624.0 (20.1%)
初中 ⁽²⁾ Lower secondary ⁽²⁾		274.2 (13.6%)	281.2 (12.9%)	353.1 (13.7%)	410.8 (14.2%)	426.3 (14.5%)	439.2 (14.8%)	450.6 (14.8%)	449.3 (14.5%)
高中 預科 ⁽³⁾ Upper secondary/ Matriculation ⁽³⁾		572.8 (28.4%)	735.5 (33.6%)	904.2 (35.0%)	1 024.9 (35.5%)	1 030.1 (35.1%)	1 040.3 (35.0%)	1 076.4 (35.4%)	1 106.0 (35.7%)
專上教育 (非學位課程) Tertiary (non-degree)		111.4 (5.5%)	132.6 (6.1%)	179.3 (6.9%)	199.1 (6.9%)	217.3 (7.4%)	221.5 (7.5%)	214.1 (7.0%)	221.8 (7.2%)
專上教育 (學位課程) Tertiary (degree)		50.4 (2.5%)	85.9 (3.9%)	190.6 (7.4%)	312.1 (10.8%)	334.5 (11.4%)	347.1 (11.7%)	384.0 (12.6%)	408.2 (13.2%)
總計 Total		2 016.4 (100.0%)	2 187.5 (100.0%)	2 586.6 (100.0%)	2 885.3 (100.0%)	2 931.9 (100.0%)	2 972.3 (100.0%)	3 040.8 (100.0%)	3 101.6 (100.0%)
男 Male									
未受教育 幼稚園 No schooling/ Kindergarten		113.4 (5.3%)	136.9 (6.2%)	120.8 (4.8%)	96.8 (3.6%)	93.4 (3.4%)	91.9 (3.4%)	90.2 (3.3%)	86.9 (3.1%)
小學 Primary		718.0 (33.7%)	635.5 (28.6%)	626.5 (24.6%)	580.5 (21.5%)	560.7 (20.7%)	540.0 (19.8%)	528.3 (19.2%)	520.8 (18.7%)
初中 ⁽²⁾ Lower secondary ⁽²⁾		450.5 (21.2%)	434.0 (19.5%)	503.4 (19.8%)	529.3 (19.6%)	522.4 (19.3%)	539.1 (19.8%)	531.9 (19.3%)	517.0 (18.6%)
高中 預科 ⁽³⁾ Upper secondary/ Matriculation ⁽³⁾		628.0 (29.5%)	738.5 (33.2%)	849.9 (33.4%)	912.5 (33.9%)	930.3 (34.3%)	916.5 (33.7%)	951.7 (34.5%)	972.7 (35.0%)
專上教育 (非學位課程) Tertiary (non-degree)		108.2 (5.1%)	130.6 (5.9%)	168.6 (6.6%)	192.5 (7.1%)	209.0 (7.7%)	220.2 (8.1%)	217.0 (7.9%)	225.2 (8.1%)
專上教育 (學位課程) Tertiary (degree)		111.2 (5.2%)	149.8 (6.7%)	273.0 (10.7%)	382.3 (14.2%)	395.1 (14.6%)	413.9 (15.2%)	436.1 (15.8%)	460.2 (16.5%)
總計 Total		2 129.3 (100.0%)	2 225.3 (100.0%)	2 542.2 (100.0%)	2 693.9 (100.0%)	2 710.9 (100.0%)	2 721.6 (100.0%)	2 755.2 (100.0%)	2 782.8 (100.0%)

表 3.1 (續) 按性別及教育程度劃分的十五歲及以上人口⁽¹⁾

Table 3.1 (Cont'd.) Population Aged 15 and Over⁽¹⁾ by Sex and Educational Attainment

相對每千名女性的男性人數
Number of males per 1 000 females

教育程度 Educational attainment	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
性別比率 Sex ratio								
未受教育 幼稚園 No schooling/ Kindergarten	263	339	325	310	312	303	298	297
小學 Primary	1 245	1 160	1 066	927	898	870	861	835
初中 ⁽²⁾ Lower secondary ⁽²⁾	1 643	1 543	1 426	1 289	1 225	1 227	1 180	1 151
高中 預科 ⁽³⁾ Upper secondary/ Matriculation ⁽³⁾	1 096	1 004	940	890	903	881	884	879
專上教育 (非學位課程) Tertiary (non-degree)	971	985	940	967	962	994	1 014	1 016
專上教育 (學位課程) Tertiary (degree)	2 204	1 744	1 432	1 225	1 181	1 192	1 136	1 127
合計 Overall	1 056	1 017	983	934	925	916	906	897

註釋:

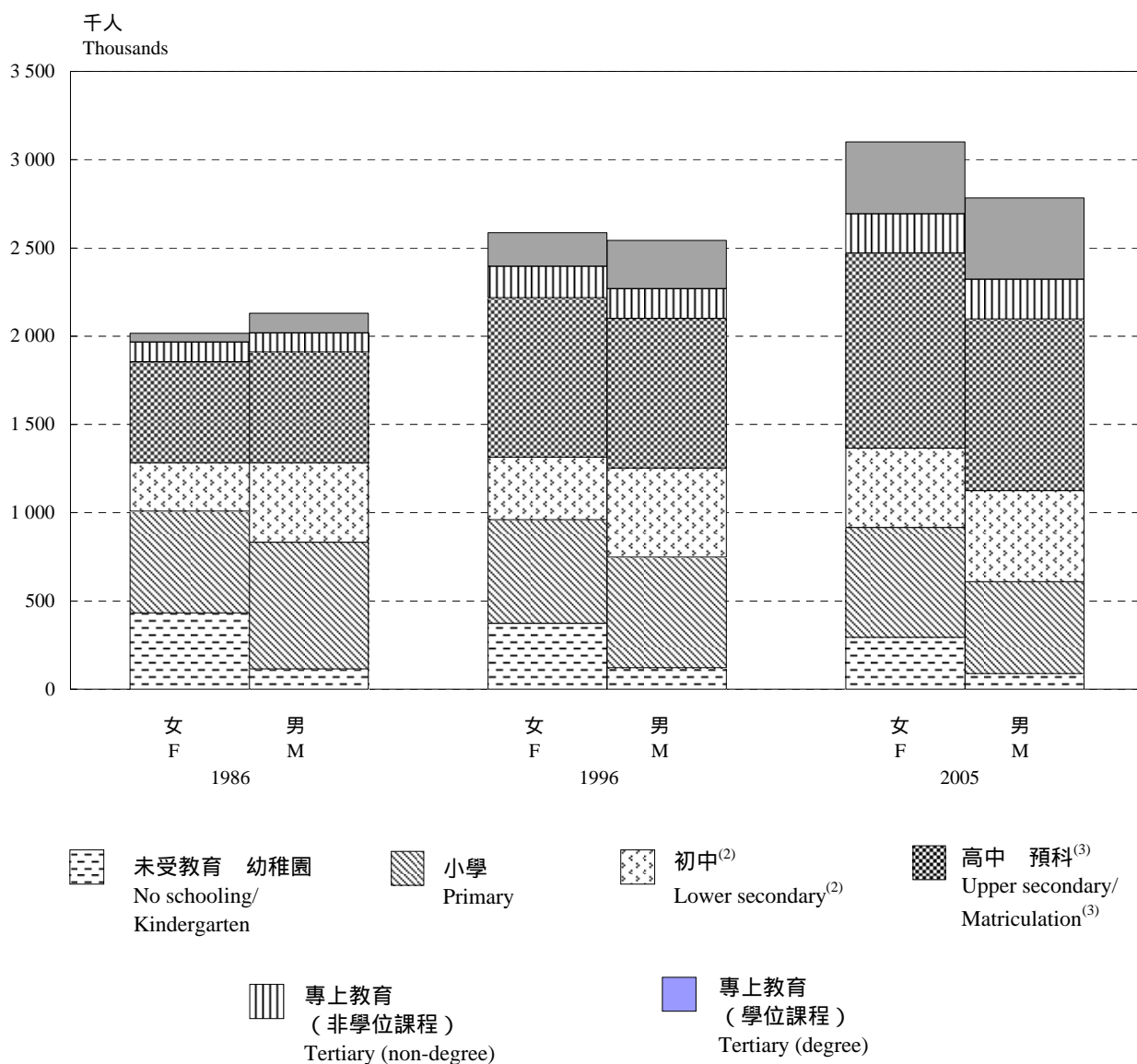
- (1) 只包括十五歲及以上陸上非住院人口。
- (2) 具初中教育程度的人士包括具中一至中三教育程度的人士。
- (3) 具高中教育程度的人士包括具中四至中五教育程度的人士，而具預科教育程度的人士則包括具中六及中七教育程度的人士。

Notes:

- (1) Includes land-based non-institutional population aged 15 and over only.
- (2) Persons with lower secondary educational attainment include persons with Secondary 1 to Secondary 3 educational attainment.
- (3) Persons with upper secondary educational attainment include persons with Secondary 4 to Secondary 5 educational attainment while persons with matriculation educational attainment include those with Secondary 6 to Secondary 7 educational attainment.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

圖 3.1 按性別及教育程度劃分的十五歲及以上人口⁽¹⁾
Chart 3.1 Population Aged 15 and Over⁽¹⁾ by Sex and Educational Attainment



註釋:

- (1) 只包括十五歲及以上陸上非住院人口。
- (2) 具初中教育程度的人士包括具中一至中三教育程度的人士。
- (3) 具高中教育程度的人士包括具中四至中五教育程度的人士，而具預科教育程度的人士則包括具中六及中七教育程度的人士。

Notes:

- (1) Includes land-based non-institutional population aged 15 and over only.
- (2) Persons with lower secondary educational attainment include persons with Secondary 1 to Secondary 3 educational attainment.
- (3) Persons with upper secondary educational attainment include persons with Secondary 4 to Secondary 5 educational attainment while persons with matriculation educational attainment include those with Secondary 6 to Secondary 7 educational attainment.

資料來源:

政府統計處綜合住戶統計調查組(二)

Source:

General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 3.2 二零零五年按年齡組別、性別及教育程度劃分的十五歲及以上人口⁽¹⁾

Table 3.2 Population Aged 15 and Over⁽¹⁾ by Age Group, Sex and Educational Attainment, 2005
千人
Thousands

年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	教育程度 Educational attainment						總計 Total
			未受教育 幼稚園 No schooling/ Kindergarten	小學 Primary	初中 ⁽²⁾ Lower secondary ⁽²⁾	高中 預科 ⁽³⁾ Upper secondary/ Matriculation ⁽³⁾	專上教育 (非學位課程) Tertiary (non-degree)	專上教育 (學位課程) Tertiary (degree)	
15 - 19	女	F	§	0.6	34.1	150.0	21.8	11.4	217.9
	男	M	§	0.9	45.3	149.2	23.1	8.9	227.4
20 - 29	女	F	§	17.2	46.1	206.6	68.5	148.7	487.5
	男	M	§	4.3	57.1	174.3	72.3	136.9	445.1
30 - 39	女	F	3.3	50.5	102.6	316.3	62.8	141.4	676.8
	男	M	0.8	18.4	97.6	201.4	47.6	140.0	505.8
40 - 49	女	F	16.0	163.3	144.2	283.4	42.9	71.1	720.8
	男	M	3.5	106.8	144.8	243.6	44.3	100.4	643.4
50 - 59	女	F	28.7	195.1	87.7	106.2	16.1	22.2	456.0
	男	M	8.8	146.7	105.4	127.5	22.9	41.3	452.6
60	女	F	243.8	197.4	34.7	43.6	9.7	13.4	542.6
	男	M	73.6	243.7	66.9	76.7	15.1	32.6	508.6
小計 Sub-total	女	F	292.2	624.0	449.3	1 106.0	221.8	408.2	3 101.6
	男	M	86.9	520.8	517.0	972.7	225.2	460.2	2 782.8
總計		Total	379.2	1 144.8	966.3	2 078.7	447.0	868.4	5 884.4

註釋:

(1) 只包括十五歲及以上陸上非住院人口。

(2) 具初中教育程度的人士包括具中一至中三教育程度的人士。

(3) 具高中教育程度的人士包括具中四至中五教育程度的人士，而具預科教育程度的人士則包括具中六及中七教育程度的人士。

§ 由於抽樣誤差大，有關統計數字不予公布。

Notes:

(1) Includes land-based non-institutional population aged 15 and over only.

(2) Persons with lower secondary educational attainment include persons with Secondary 1 to Secondary 3 educational attainment.

(3) Persons with upper secondary educational attainment include persons with Secondary 4 to Secondary 5 educational attainment while persons with matriculation educational attainment include those with Secondary 6 to Secondary 7 educational attainment.

§ Statistics are not released due to large sampling error.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 3.3 二零零一年按年齡組別、性別及教育程度劃分的十五歲及以上中國內地來港定居未足七年人士⁽¹⁾數目

Table 3.3 Persons Aged 15 and Over from the Mainland of China Having Resided in Hong Kong for Less Than 7 Years⁽¹⁾ by Age Group, Sex and Educational Attainment, 2001

年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	教育程度 Educational attainment					總計 Total
			未受教育 No schooling/ Kindergarten	幼稚園 Primary	小學 Lower secondary ⁽²⁾	初中 ⁽²⁾ Upper secondary/ Matriculation ⁽³⁾	高中 預科 ⁽³⁾ Tertiary	
15 - 24	女	F	30	1 077	10 037	7 607	740	19 491
	男	M	31	1 559	11 245	6 004	725	19 564
25 - 34	女	F	532	6 248	16 940	10 334	3 068	37 122
	男	M	122	867	3 920	3 266	1 197	9 372
35 - 44	女	F	2 839	13 982	14 954	8 757	1 262	41 794
	男	M	75	967	1 847	1 917	684	5 490
45 - 54	女	F	2 442	11 819	4 700	1 783	624	21 368
	男	M	47	747	944	598	555	2 891
55	女	F	5 126	5 679	1 272	647	449	13 173
	男	M	336	939	572	525	575	2 947
小計 Sub-total	女	F	10 969	38 805	47 903	29 128	6 143	132 948
	男	M	611	5 079	18 528	12 310	3 736	40 264
總計 Total			11 580	43 884	66 431	41 438	9 879	173 212

註釋: (1) 內地來港定居未足七年人士是指於人口普查時，報稱：（一）其出生地點為中國內地；（二）國籍是「中國（永久居留地是香港）」；並（三）居港少於七年的人士。
 (2) 具初中教育程度的人士包括具一至中三教育程度的人士。
 (3) 具高中教育程度的人士包括具中四至中五教育程度的人士，而具預科教育程度的人士則包括具中六及中七教育程度的人士。

Notes: (1) Persons from the mainland of China having resided in Hong Kong for less than seven years refer to persons who reported in the Population Census that they: (i) were born in the mainland of China; (ii) were of Chinese nationality with place of domicile in Hong Kong; and (iii) had stayed in Hong Kong for less than seven years.
 (2) Persons with lower secondary educational attainment include persons with Secondary 1 to Secondary 3 educational attainment.
 (3) Persons with upper secondary educational attainment include persons with Secondary 4 to Secondary 5 educational attainment while persons with matriculation educational attainment include those with Secondary 6 to Secondary 7 educational attainment.

資料來源: 政府統計處人口統計組
 Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

表 3.4 按性別及年齡組別劃分的三至十八歲人口就學比率⁽¹⁾
Table 3.4 School Attendance Rates⁽¹⁾ of Population Aged 3-18 by Sex and Age Group

		百分比 Percentage			
性別 Sex	年齡組別 Age Group	1991	1996	2001	
女 F	3 - 5	95	95	95	
	6 - 11	100	100	100	
	12 - 16	96	97	98	
	17 - 18	63	69	74	
男 M	3 - 5	95	95	95	
	6 - 11	100	100	100	
	12 - 16	92	95	97	
	17 - 18	54	60	68	

註釋: (1) 在有關性別年齡組別中，就讀全日制學校或教育機構的人數佔該性別年齡組別總人數的百分比。

Note: (1) The percentage of population attending full-time schools or educational institutions in the respective sex-age groups.

資料來源: 政府統計處人口統計組

Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

表 3.5 按修課程度及性別劃分的就讀於大學教育資助委員會資助課程的學生人數
Table 3.5 Students in Programmes Funded by University Grants Committee by Level of Study and Sex

學生人數											
Number of students											
修課程度	Level of study	性別	Sex	1986/87	1991/92	1996/97	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06
副學位課程	Sub-degree	女	F	8 949 (30.3%)	9 619 (36.3%)	13 896 (60.8%)	10 299 (66.0%)	9 279 (65.5%)	9 744 (65.6%)	9 639 (66.2%)	7 825 (65.0%)
		男	M	20 551 (69.7%)	16 877 (63.7%)	8 970 (39.2%)	5 316 (34.0%)	4 890 (34.5%)	5 107 (34.4%)	4 921 (33.8%)	4 207 (35.0%)
學士學位課程	Undergraduate	女	F	5 373 (37.8%)	13 689 (43.5%)	24 052 (49.6%)	25 605 (53.3%)	26 367 (53.6%)	27 014 (53.9%)	27 368 (53.8%)	27 591 (53.4%)
		男	M	8 829 (62.2%)	17 797 (56.5%)	24 473 (50.4%)	22 449 (46.7%)	22 803 (46.4%)	23 115 (46.1%)	23 530 (46.2%)	24 034 (46.6%)
研究院 修課課程	Taught postgraduate	女	F	1 186 (37.1%)	1 775 (32.5%)	3 819 (36.2%)	5 321 (48.5%)	5 640 (51.5%)	5 485 (51.4%)	4 217 (52.1%)	3 127 (55.6%)
		男	M	2 012 (62.9%)	3 680 (67.5%)	6 720 (63.8%)	5 638 (51.5%)	5 307 (48.5%)	5 189 (48.6%)	3 871 (47.9%)	2 502 (44.4%)
研究院 研究課程	Research postgraduate	女	F	101 (20.0%)	369 (24.5%)	1 068 (29.5%)	1 686 (39.4%)	1 780 (40.0%)	2 227 (42.6%)	2 243 (42.9%)	2 303 (42.3%)
		男	M	403 (80.0%)	1 136 (75.5%)	2 552 (70.5%)	2 598 (60.6%)	2 665 (60.0%)	2 998 (57.4%)	2 990 (57.1%)	3 146 (57.7%)
小計	Sub-total	女	F	15 609 (32.9%)	25 452 (39.2%)	42 835 (50.1%)	42 911 (54.4%)	43 067 (54.7%)	44 470 (55.0%)	43 467 (55.2%)	40 846 (54.7%)
		男	M	31 795 (67.1%)	39 490 (60.8%)	42 715 (49.9%)	36 001 (45.6%)	35 665 (45.3%)	36 409 (45.0%)	35 313 (44.8%)	33 889 (45.3%)
		總計	Total	47 404	64 942	85 550	78 912	78 731	80 879	78 780	74 735

註釋:

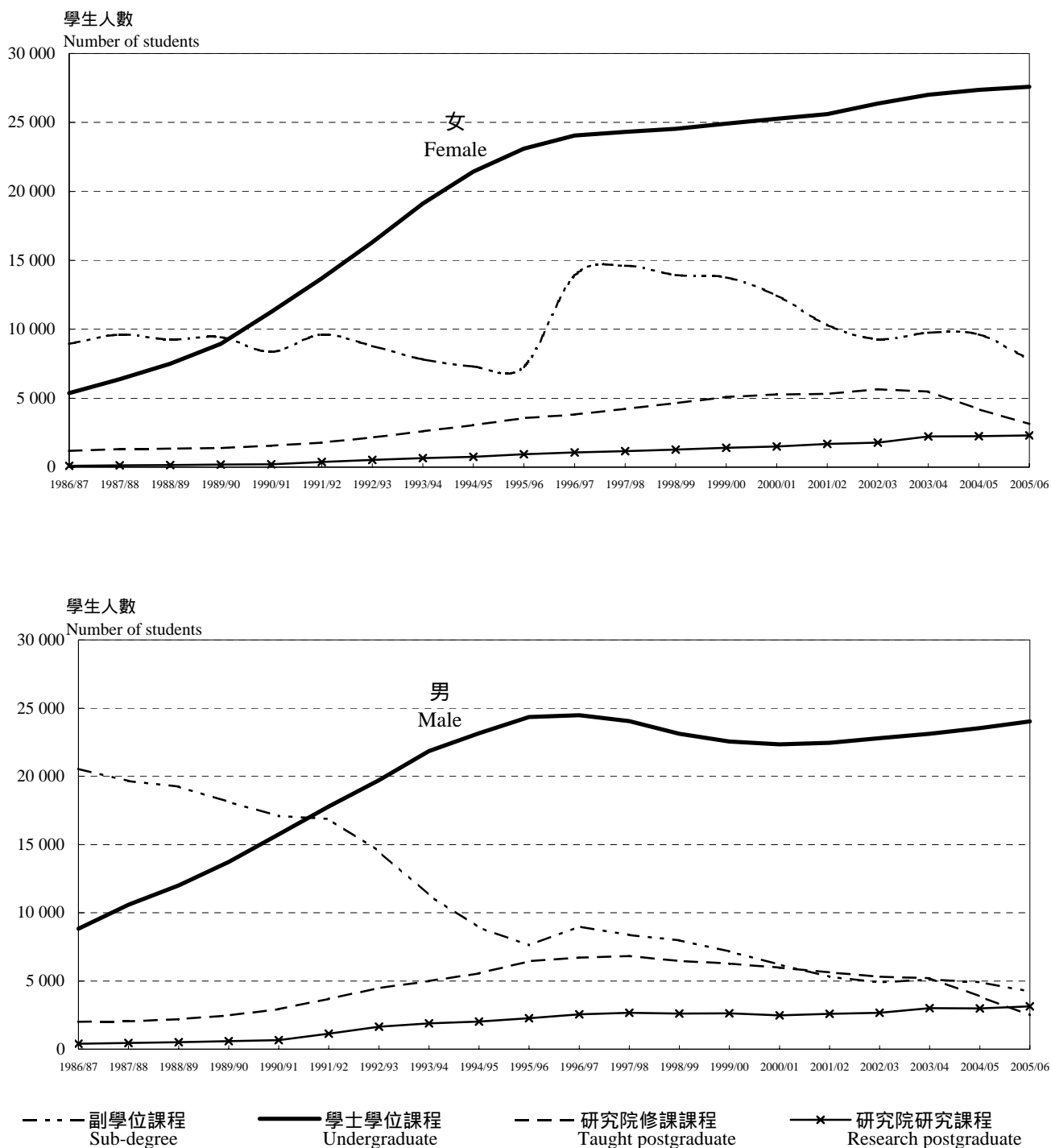
- (1) 括號內的數字表示在該年各修課程度的女性及男性學生分別所佔的百分比。
- (2) 香港教育學院自一九九六年七月一日起成為大學教育資助委員會(教資會)資助院校。
- (3) 在二零零三/零四以前的學年，研究院研究課程的學生人數是指在一般的修業期內及教資會學生人數指標內的學生。由二零零三/零四學年開始，研究院研究課程的學生人數亦包括在一般的修業期內及在教資會學生人數指標外，但受教資會資助的學生。

Notes:

- (1) Figures in brackets denote the respective percentage shares of female and male students in each level of study in a particular year.
- (2) The Hong Kong Institute of Education came under the aegis of the University Grants Committee (UGC) with effect from 1 July 1996.
- (3) For academic years prior to 2003/04, figures on research postgraduate (RPg) refer to students counted within the formal time limits and within the UGC student number targets. Starting from 2003/04, the figures also include students counted within the formal time limits and outside the UGC student number targets, but wholly funded by UGC.

資料來源: 大學教育資助委員會
Source: University Grants Committee

圖 3.2 按修課程度及性別劃分的就讀於大學教育資助委員會資助課程的學生人數
 Chart 3.2 Students in Programmes Funded by University Grants Committee
 by Level of Study and Sex



資料來源: 大學教育資助委員會
 Source: University Grants Committee

表 3.6 按學科類別及性別劃分的就讀於大學教育資助委員會資助課程的學生人數
Table 3.6 Students in Programmes Funded by University Grants Committee by Academic Programme Category and Sex

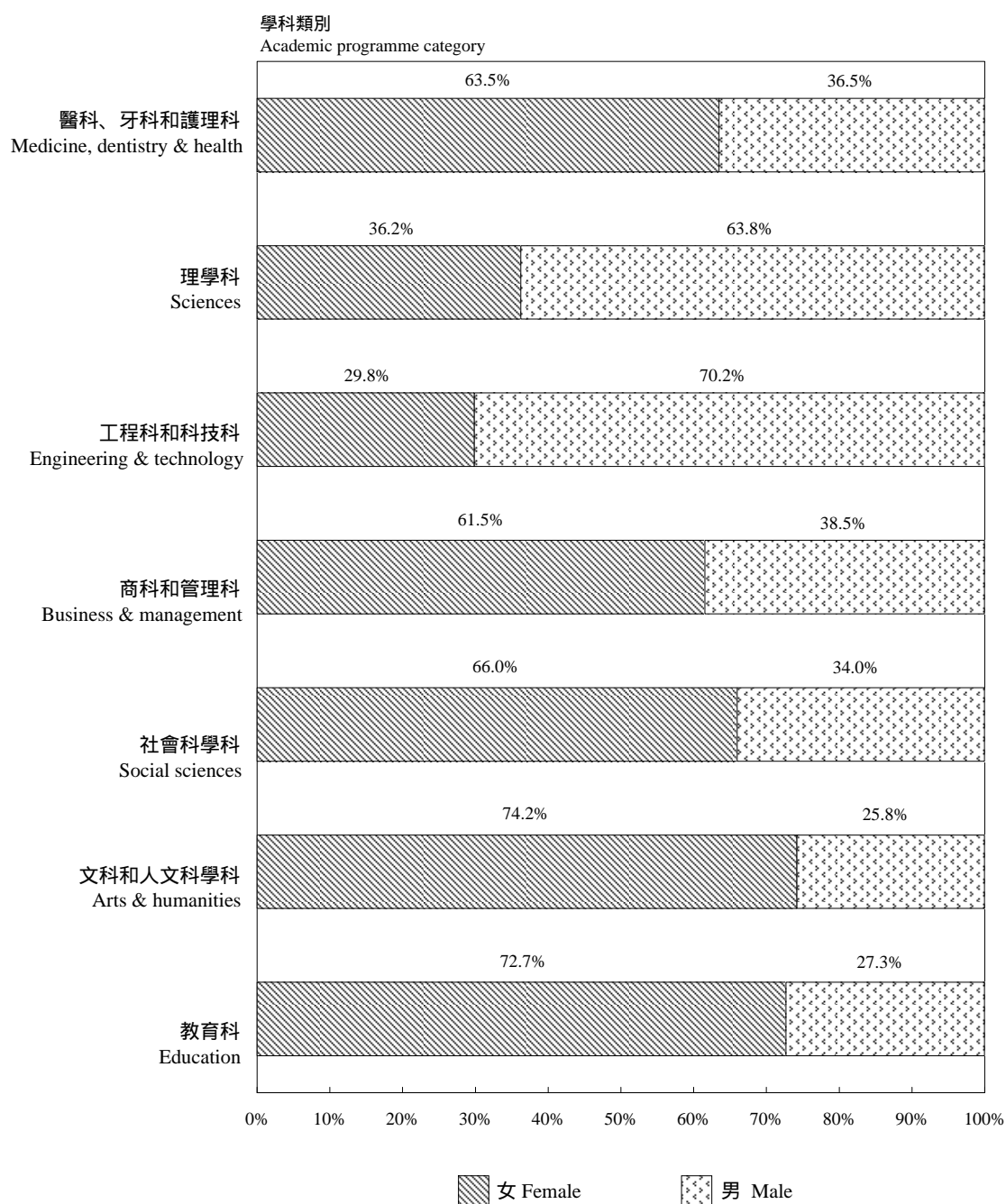
by Academic Programme Category and Sex									學生人數 Number of students
學科類別	Academic programme category	性別	Sex	1996/97	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06
醫科、牙科和 護理科	Medicine, dentistry & health	女	F	2 706 (53.9%)	3 345 (60.9%)	3 419 (62.1%)	3 638 (63.5%)	3 830 (63.1%)	3 949 (63.5%)
		男	M	2 311 (46.1%)	2 144 (39.1%)	2 089 (37.9%)	2 094 (36.5%)	2 237 (36.9%)	2 270 (36.5%)
理學科	Sciences	女	F	5 022 (35.6%)	5 196 (38.8%)	5 237 (38.7%)	5 174 (38.1%)	4 890 (37.0%)	4 566 (36.2%)
		男	M	9 087 (64.4%)	8 201 (61.2%)	8 303 (61.3%)	8 411 (61.9%)	8 325 (63.0%)	8 034 (63.8%)
工程科和科技科	Engineering & technology	女	F	2 461 (14.1%)	3 904 (25.0%)	3 978 (26.2%)	4 299 (27.6%)	4 338 (28.9%)	4 353 (29.8%)
		男	M	14 967 (85.9%)	11 697 (75.0%)	11 189 (73.8%)	11 296 (72.4%)	10 649 (71.1%)	10 230 (70.2%)
商科和管理科	Business & management	女	F	12 639 (59.9%)	10 965 (62.4%)	9 449 (61.8%)	9 495 (61.5%)	9 168 (61.6%)	8 610 (61.5%)
		男	M	8 455 (40.1%)	6 620 (37.6%)	5 849 (38.2%)	5 933 (38.5%)	5 722 (38.4%)	5 384 (38.5%)
社會科學科	Social sciences	女	F	6 401 (66.5%)	6 035 (66.6%)	7 037 (65.7%)	7 119 (65.1%)	6 756 (66.3%)	6 506 (66.0%)
		男	M	3 219 (33.5%)	3 021 (33.4%)	3 670 (34.3%)	3 824 (34.9%)	3 437 (33.7%)	3 357 (34.0%)
文科和人文 科學科	Arts & humanities	女	F	9 129 (78.2%)	8 129 (76.1%)	7 982 (75.6%)	8 749 (76.0%)	8 491 (75.5%)	8 031 (74.2%)
		男	M	2 550 (21.8%)	2 558 (23.9%)	2 576 (24.4%)	2 763 (24.0%)	2 762 (24.5%)	2 797 (25.8%)
教育科	Education	女	F	4 476 (67.8%)	5 337 (75.2%)	5 965 (75.0%)	5 997 (74.2%)	5 994 (73.3%)	4 831 (72.7%)
		男	M	2 126 (32.2%)	1 760 (24.8%)	1 989 (25.0%)	2 089 (25.8%)	2 181 (26.7%)	1 816 (27.3%)
小計	Sub-total	女	F	42 835 (50.1%)	42 911 (54.4%)	43 067 (54.7%)	44 470 (55.0%)	43 467 (55.2%)	40 846 (54.7%)
		男	M	42 715 (49.9%)	36 001 (45.6%)	35 665 (45.3%)	36 409 (45.0%)	35 313 (44.8%)	33 889 (45.3%)
		總計	Total	85 550	78 912	78 731	80 879	78 780	74 735

- 註釋:
- (1) 括號內的數字表示在該年各學科的女性及男性學生分別所佔的百分比。
 - (2) 在二零零三/零四以前的學年，研究院研究課程的學生人數是指在一般的修業期內及教資會學生人數指標內的學生。由二零零三/零四學年開始，研究院研究課程的學生人數亦包括在一般的修業期內及在教資會學生人數指標外，但受教資會資助的學生。
- Notes:
- (1) Figures in brackets denote the respective percentage shares of female and male students in each academic programme category in a particular year.
 - (2) For academic years prior to 2003/04, figures on research postgraduate (RPg) refer to students counted within the formal time limits and within the UGC student number targets. Starting from 2003/04, the figures also include students counted within the formal time limits and outside the UGC student number targets, but wholly funded by UGC.

資料來源: 大學教育資助委員會
Source: University Grants Committee

圖 3.3 二零零五/零六年按學科類別及性別劃分的就讀於大學教育資助委員會資助課程的學生人數

Chart 3.3 Students in Programmes Funded by University Grants Committee by Academic Programme Category and Sex, 2005/06



資料來源: 大學教育資助委員會
Source: University Grants Committee

表 3.7 按院校類別及性別劃分的教師
Table 3.7 Teachers by Type of Educational Institution and Sex

Teachers by type of educational institution and sex									教師人數 Number of teachers
院校類別	Type of educational institution	性別	Sex	1996/97	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06 [#]
幼稚園 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾	Kindergarten ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾	女	F	8 602 (99.5%)	9 061 (99.4%)	8 745 (99.3%)	8 443 (99.1%)	8 231 (99.2%)	11 274 (99.2%)
		男	M	45 (0.5%)	54 (0.6%)	66 (0.7%)	74 (0.9%)	67 (0.8%)	87 (0.8%)
小學日校 ⁽¹⁾⁽²⁾	Primary day school ⁽¹⁾⁽²⁾	女	F	15 333 (76.5%)	18 508 (77.4%)	18 601 (78.0%)	19 037 (78.1%)	18 630 (78.3%)	18 306 (78.1%)
		男	M	4 705 (23.5%)	5 408 (22.6%)	5 254 (22.0%)	5 345 (21.9%)	5 175 (21.7%)	5 135 (21.9%)
中學日校 ⁽¹⁾⁽²⁾	Secondary day school ⁽¹⁾⁽²⁾	女	F	11 990 (52.0%)	13 789 (53.9%)	14 066 (54.8%)	14 651 (55.5%)	15 000 (55.8%)	15 388 (56.0%)
		男	M	11 087 (48.0%)	11 771 (46.1%)	11 603 (45.2%)	11 768 (44.5%)	11 865 (44.2%)	12 077 (44.0%)
認可專上學院	Approved Post-secondary colleges	女	F	33 (27.0%)	64 (38.8%)	61 (36.5%)	62 (36.3%)	73 (35.3%)	66 (27.3%)
		男	M	89 (73.0%)	101 (61.2%)	106 (63.5%)	109 (63.7%)	134 (64.7%)	176 (72.7%)
大學教育資助 委員會資助院校	University Grants Committee funded institution	女	F	1 837 (27.4%)	1 851 (30.0%)	1 885 (30.3%)	1 841 (30.5%)	1 793 (30.2%)	1 959 (31.6%)
		男	M	4 868 (72.6%)	4 309 (70.0%)	4 344 (69.7%)	4 196 (69.5%)	4 139 (69.8%)	4 235 (68.4%)
小計	Sub-total	女	F	37 795 (64.5%)	43 273 (66.7%)	43 358 (67.0%)	44 034 (67.2%)	43 727 (67.2%)	46 993 (68.4%)
		男	M	20 794 (35.5%)	21 643 (33.3%)	21 373 (33.0%)	21 492 (32.8%)	21 380 (32.8%)	21 710 (31.6%)
		總計	Total	58 589	64 916	64 731	65 526	65 107	68 703

註釋: # 臨時數字。

(1) 數字為全職及兼職的常額/合約教師人數。

(2) 數字包括本地日校、英基學校協會屬下學校及其他國際學校，但不包括特殊教育學校。

(3) 二零零五/零六年數字包括因應實施「協調學前服務」，在二零零五年九月註冊為幼稚園的前幼兒中心內任職2-3歲組別及幼稚園班的教師/幼兒工作人員。

括號內的數字表示在該年各院校類別的女性及男性教師分別所佔的百分比。

Notes: # Provisional figures.

(1) Figures refer to full-time and part-time regular / contract teachers.

(2) Figures include local day schools, English Schools Foundation (ESF) and other international schools, but do not include special education schools.

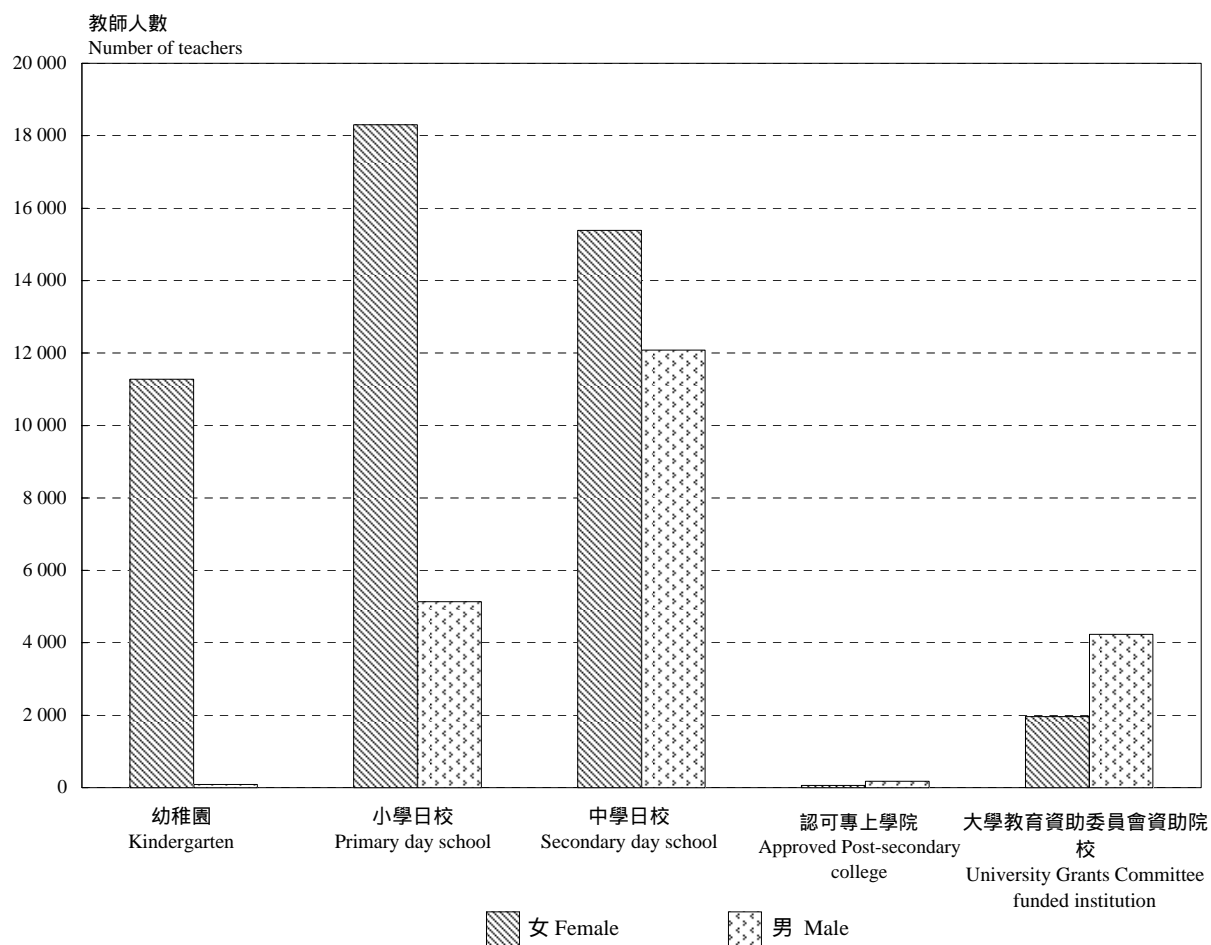
(3) Figures for 2005/06 include teachers/child-care staff serving groups aged 2-3 and kindergarten classes in former child-care centres which were registered as kindergartens upon Harmonisation of Pre-Primary Services in September 2005.

Figures in brackets denote the percentage shares of female and male teachers in each type of educational institution in a particular year.

資料來源: 政府總部教育統籌局學校教育統計組
大學教育資助委員會

Sources: School Education Statistics Section, Education and Manpower Bureau, Government Secretariat
University Grants Committee

圖 3.4 二零零五/零六年按院校類別及性別劃分的教師
Chart 3.4 Teachers by Type of Educational Institution and Sex, 2005/06



資料來源: 政府總部教育統籌局學校教育統計組
 大學教育資助委員會

Sources: School Education Statistics Section, Education and Manpower Bureau, Government Secretariat
 University Grants Committee

表 3.8 按課程類別及性別劃分的再培訓課程的畢業學員
Table 3.8 Graduates of Retraining Programmes by Course Category and Sex

								畢業學員人數 Number of graduates	
課程類別 Course category		性別 Sex		1996/97	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06 [#]
一般人士再培訓課程 Ordinary programmes									
就業錦囊 Core course		女	F	4 014	185	84	127	143	143
		男	M	1 501	72	45	26	12	34
一般技術課程 (電腦) General skill course (Computer)		女	F	19 004	32 592	31 912	30 185	33 769	27 893
		男	M	3 926	8 903	9 091	8 510	8 548	7 785
一般技術課程 (語文) General skill course (Language)		女	F	8 311	2 591	2 601	2 364	3 226	3 180
		男	M	1 136	466	543	564	604	465
一般技術課程 (其他) General skill course (Others)		女	F	843	33	-	-	-	-
		男	M	84	3	-	-	-	-
行業為本 技術課程 Job specific skill course		女	F	10 783	30 208	40 386	38 650	36 794	41 057
		男	M	2 928	14 786	15 933	15 939	15 110	14 198
技術提升課程 Skill upgrade course		女	F	182	-	-	-	-	-
		男	M	745	-	-	-	-	-
小計 Sub-total		女	F	43 137	65 609	74 983	71 326	73 932	72 273
		男	M	10 320	24 230	25 612	25 039	24 274	22 482
自僱課程 ⁽¹⁾ Self-employment courses ⁽¹⁾		女	F	-	200	265	96	55	20
		男	M	-	247	271	78	54	6
殘疾人士及工傷康復培訓課程 Programmes for disabled/industrial accident victims		女	F	283	350	328	305	404	450
		男	M	323	297	296	388	345	362
長者培訓課程 Programmes for elderly		女	F	741	535	815	542	594	558
		男	M	534	526	505	438	464	375
新來港定居人士培訓課程 Programmes for new arrivals		女	F	29	417	420	353	360	352
		男	M	3	59	44	32	19	19
小計 Sub-total		女	F	44 188	67 111	76 811	72 622	75 345	73 653
		男	M	11 180	25 359	26 728	25 975	25 156	23 244
		總計	Total	55 368	92 470	103 539	98 597	100 501	96 897

註釋： (1) 在二零零零 / 零一年之前，自僱課程的畢業學員人數包括在行業為本技術課程內。
[#] 臨時數字。
 - 不適用。

Notes: (1) Prior to 2000/01, the number of graduates of self-employment course was included in job specific skill course.
[#] Provisional figures.
 - Not applicable.

資料來源：僱員再培訓局
 Source: Employees Retraining Board

表 3.9 按學制種類、程度及性別劃分的香港專業教育學院⁽¹⁾的畢業學員
Table 3.9 Graduates of the Hong Kong Institute of Vocational Education⁽¹⁾ by Mode of Study, Level of Study and Sex

				畢業學員人數 Number of graduates				
學制種類 Mode of study	程度 Level of study	性別 Sex		1996/97	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05
全日制 Full-time course								
技工級	Craft level	女	F	843	274	170	177	189
		男	M	2 238	308	239	375	545
技術員級	Technician level	女	F	1 571	3 619	3 670	3 270	2 796
		男	M	2 221	4 209	4 332	4 050	3 742
高級技術員級	Higher technician level	女	F	450	1 080	1 136	1 332	1 881
		男	M	1 062	1 537	1 511	1 853	2 833
小計	Sub-total	女	F	2 864	4 973	4 976	4 779	4 866
		男	M	5 521	6 054	6 082	6 278	7 120
日間部分時間給假調訓制課程 Part-time day-release courses								
技工級	Craft level	女	F	53	16	17	8	8
		男	M	2 287	1 585	1 148	884	753
技術員級	Technician level	女	F	400	142	127	101	69
		男	M	1 017	779	871	800	692
高級技術員級	Higher technician level	女	F	8	37	12	5	3
		男	M	547	588	305	224	192
小計	Sub-total	女	F	461	195	156	114	80
		男	M	3 851	2 952	2 324	1 908	1 637
夜間部分時間制 Part-time evening course								
技工級	Craft level	女	F	896	62	26	41	29
		男	M	2 363	1 088	883	861	743
技術員級	Technician level	女	F	2 551	1 147	1 010	1 247	1 176
		男	M	2 038	1 559	1 589	1 712	1 925
高級技術員級	Higher technician level	女	F	398	560	1 605	1 399	1 506
		男	M	1 428	1 890	3 437	2 637	2 438
小計	Sub-total	女	F	3 845	1 769	2 641	2 687	2 711
		男	M	5 829	4 537	5 909	5 210	5 106
		總計	Total	22 371	20 480	22 088	20 976	21 520

註釋： (1) 香港專業教育學院於一九九九年成立，屬下有九間分校，包括兩間前科技學院和七間前工業學院。

Note: (1) The Hong Kong Institute of Vocational Education was established in 1999 and was composed of nine campuses of which two were the former Technical Colleges and seven were the former Technical Institutes.

資料來源： 職業訓練局
Source: Vocational Training Council

第 4 章 勞 動 人 口 特 徵

Chapter 4 Labour Force Characteristics

4.1 按經濟活動身分分析，人口可劃分為兩組：從事經濟活動人口（即勞動人口）及非從事經濟活動人口。從事經濟活動人口可再分為就業人口及失業人口。

4.1 Analyzed by economic activity status, the population can be divided into two groups, viz. the economically active population (or the labour force) and the economically inactive population. The economically active population comprises the employed population and the unemployed population.

4.2 雖然工作年齡（十五歲及以上）人口中的女性及男性人數相若，但由於女性的勞動人口參與率遠低於男性，因此男性佔勞動人口的比例遠遠大於女性。

4.2 Although the number of women in the population of working age (aged 15 and over) was almost equal to that of men, men constituted a far greater proportion of the labour force since the labour force participation rate for women was substantially lower than the corresponding rate for men.

勞動人口

Labour Force

4.3 在一九八六年至二零零五年期間，勞動人口由約270萬人增至約360萬人，增加886 500人（即32.8%）。

4.3 During 1986 to 2005, the labour force increased by 886 500 (or 32.8%) from about 2.7 million to about 3.6 million.

4.4 以絕對值及相對值計算，女性勞動人口的增長遠比男性的顯著。從一九八六年至二零零五年，女性勞動人口增加了622 000人（或63.1%），而同期間，男性勞動人口則增加264 600人（或15.4%）。但必須注意，女性勞動人口的部分增幅，是由於女性外籍家庭傭工人數的增加。而女性的教育程度提高、遲婚及獨身情況增加，也使女性勞動人口參與率上升。

4.4 The increase in the labour force, in both absolute and relative terms, was more significant for women than for men. From 1986 to 2005, the increase in the number of women in the labour force was 622 000 (or 63.1%), while the corresponding increase in the number of men was 264 600 (or 15.4%). However, it should be noted that a portion of the growth in the female labour force was attributable to the increase in female foreign domestic helpers. The improved educational attainment, marriage postponement and increased prevalence of spinsterhood among women also contributed to the rise in the female labour force participation rate.

勞動人口參與率

4.5 整體勞動人口參與率由一九八六年的65.1%逐漸下降至二零零五年的60.9%。女性勞動人口參與率一般較男性勞動人口參與率顯著為低，前者由一九八六年的48.9%漸漸上升至二零零五年的51.8%，而後者則由一九八六年的80.5%下降至二零零五年的71.1%。按年齡分析，在二零零五年，女性勞動人口參與率以二十五至二十九歲年齡組別為最高，而男性勞動人口參與率則以三十至三十四歲年齡組別為最高。就兩性而言，十五至十九歲和六十歲及以上年齡組別人士的勞動人口參與率均明顯地較其他年齡組別的為低。這是由於十五至十九歲年齡組別的大多數成員仍然在學，而六十歲及以上年齡組別的人口，退休人士佔頗大比例。

按婚姻狀況劃分的勞動人口參與率

4.6 在二零零五年，從未結婚女性的勞動人口參與率為68.4%，較曾經結婚女性的44.9%明顯為高。另一方面，從未結婚男性的勞動人口參與率（67.4%）則較曾經結婚男性的比率（73.0%）為低。在一九八六年至二零零五年期間，從未結婚女性的勞動人口參與率下降，而曾經結婚女性的勞動人口參與率則上升。

就業人士

4.7 在二零零五年，女性就業人士大多從事社區、社會及個人服務業（38.5%），其次是批發、零售、進出口貿易、飲食及酒店業（36.2%）及金融、保險、地產及商用服務業（13.4%）。男性就業人士的行業分布則有所不同，以從事批發、零售、進出口貿易、飲食及酒店業（30.0%）為最多。此外，於二零零五年，有超過90%從事建造業及接近80%從

Labour Force Participation Rate

4.5 The overall labour force participation rate decreased steadily from 65.1% in 1986 to 60.9% in 2005. The labour force participation rate for women, which had always been significantly lower than that for men, gradually increased from 48.9% in 1986 to 51.8% in 2005. The labour force participation rate for men decreased from 80.5% in 1986 to 71.1% in 2005. Analyzed by age, women had the highest labour force participation rate for the 25-29 age group in 2005. For men, the highest rate was recorded for the 30-34 age group. For both sexes, the labour force participation rates for persons in the age groups of 15-19 and 60 and over were substantially lower than those for other age groups, as most members of the former age group (15-19) were still at school while a fair proportion of those in the latter age group (60 and over) were retired people.

Labour Force Participation Rate by Marital Status

4.6 The labour force participation rate for never married women was 68.4% in 2005, which was significantly higher than that for ever married women, at 44.9%. On the other hand, the labour force participation rate for never married men (67.4%) was lower than that for ever married men (73.0%). During 1986 to 2005, while the labour force participation rate for never married women had decreased, that for ever married women had increased.

Employed Persons

4.7 In 2005, the female employed persons were mainly engaged in the community, social and personal services sector (38.5%), followed by the wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels sector (36.2%) and the financing, insurance, real estate and business services sector (13.4%). The industry distribution for male

事運輸、倉庫及通訊業的就業人士為男性。

4.8 在二零零五年，大約一半的女性就業人士為文員和非技術工人。在女性就業人口中，職業屬於經理及行政人員、專業人士和輔助專業人士的百分比由一九九三年的19.6%大幅上升至二零零五年的27.5%。不過，這數字仍較男性就業人士的相應的百分比（二零零五年數字為39.8%）為低。

就業不足人士

4.9 在一九八六年至二零零五年期間，女性的整體就業不足率一貫地比男性的為低。在二零零五年，女性就業不足人數和就業不足率分別是32 500人和2.0%，而男性的就業不足人數和比率則分別為66 100人和3.3%。

4.10 在二零零五年，女性就業不足人士多從事社區、社會及個人服務業與批發、零售、進出口貿易、飲食及酒店業。就男性就業不足人士而言，從事建造業和運輸、倉庫及通訊業的人士所佔的比例較大。按職業分析，女性就業不足人士從事非技術工人的比例最大，而男性就業不足人士則以從事工藝及有關人員的比例最大。

employed persons was somewhat different, with the wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels sector being the largest sector (30.0%). In addition, over 90% of employed persons engaged in the construction sector and near 80% of employed persons engaged in the transport, storage and communications sector in 2005 were males.

4.8 In 2005, about half of female employed persons worked as clerks and workers in elementary occupations. The proportion of female employed persons working as managers and administrators, professionals and associate professionals increased substantially from 19.6% in 1993 to 27.5% in 2005, although it was still less than the proportion of male employed persons which was 39.8% in 2005.

Underemployed Persons

4.9 Women consistently had lower overall underemployment rate than men during 1986 to 2005. In 2005, the number of underemployed persons and underemployment rate for women were 32 500 and 2.0% respectively, while those for men were 66 100 and 3.3% respectively.

4.10 In 2005, female underemployed persons were mostly engaged in the community, social and personal services sector and the wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels sector. For male underemployed persons, the more significant proportions worked in the construction sector and the transport, storage and communications sector. Analyzed by occupation, while the largest proportion of female underemployed persons worked as workers in elementary occupations, the largest proportion of male underemployed persons worked as craft and related workers.

失業人士

4.11 在一九八六年至二零零五年期間，女性的整體失業率一貫地比男性的為低。在二零零五年，女性失業人數和失業率分別是71 200人和4.4%，而男性的失業人數和比率則分別為129 500人和6.5%。女性失業人士的失業期間中位數為79天，較男性失業人士的相應中位數（85天）為短。

4.12 曾工作的女性及男性失業人士在離職方式方面有相似的分布。在二零零五年，54.1%的曾工作的女性失業人士因遭解僱或遣散而離開上一份工作，而男性的相應比例為74.4%。

4.13 在二零零五年，以前從事批發、零售、進出口貿易、飲食及酒店業的女性佔曾工作的女性失業人士的比例最大。就男性而言，以前從事建造業的人士佔最大比例。按職業分析，以前任職服務工作及商店銷售人員的人士佔曾工作的女性失業人士最大比例。就男性失業人士而言，以前任職工藝及有關人員的人士佔最大比例。

Unemployed Persons

4.11 Females consistently had lower overall unemployment rate than males during 1986 to 2005. In 2005, the number of unemployed persons and unemployment rate for females were 71 200 and 4.4% respectively, while those for men were 129 500 and 6.5% respectively. The median duration of unemployment for female unemployed persons was 79 days, which was shorter than the corresponding figure of 85 days for male unemployed persons.

4.12 Female and male unemployed persons with a previous job had similar distribution in respect of the mode of leaving last job. In 2005, 54.1% of the female unemployed persons with a previous job left their last job because they were dismissed or laid off. The corresponding proportion for their male counterpart was 74.4%

4.13 While those who previously worked in the wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels sector constituted the largest proportion of female unemployed persons with a previous job in 2005, the largest proportion of male unemployed persons had a previous job in the construction sector. Analyzed by occupation, the largest proportion of female unemployed persons with a previous job was previously engaged as service workers and shop sales workers. For male unemployed persons, the largest proportion was previously engaged as craft and related workers.

表 4.1 按經濟活動身分及性別劃分的十五歲及以上人口
Table 4.1 Population Aged 15 and Over by Economic Activity Status and Sex

										千人 Thousands
經濟活動身分	Economic activity status	性別 Sex	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
從事經濟活動 (勞動人口)	Economically active (Labour force)	女 F	986.0	1 048.0	1 236.1	1 461.9	1 522.5	1 535.4	1 576.2	1 607.9
		男 M	1 713.7	1 756.1	1 924.7	1 965.2	1 964.7	1 960.8	1 974.8	1 978.3
就業	Employed	女 F	961.0	1 031.4	1 207.4	1 405.4	1 431.7	1 439.6	1 487.6	1 536.8
		男 M	1 662.6	1 722.3	1 865.9	1 846.9	1 799.9	1 779.4	1 820.9	1 848.8
失業	Unemployed	女 F	24.9	16.6	28.7	56.5	90.7	95.8	88.6	71.2
		男 M	51.1	33.8	58.7	118.3	164.8	181.4	153.9	129.5
非從事經濟活動	Economically inactive	女 F	1 030.4	1 139.5	1 350.5	1 423.4	1 409.4	1 436.9	1 464.6	1 493.6
		男 M	415.6	469.2	617.5	728.7	746.2	760.8	780.4	804.5
料理家務者	Home-makers	女 F	667.4	752.8	797.4	746.7	680.1	673.0	652.0	659.6
		男 M	3.2	2.9	6.3	9.3	9.7	12.2	11.8	13.1
退休人士	Retired persons	女 F	177.5	190.7	311.8	387.8	414.1	433.5	446.9	467.3
		男 M	197.0	247.2	341.9	400.5	401.3	412.0	415.6	432.2
學生	Students	女 F	155.8	168.4	208.5	237.8	229.1	229.3	236.7	241.7
		男 M	173.1	176.8	217.4	241.5	240.6	238.3	244.7	250.9
其他	Others	女 F	29.7	27.6	32.8	51.1	86.1	101.2	129.0	125.1
		男 M	42.3	42.3	51.9	77.4	94.6	98.3	108.2	108.3
小計	Sub-total	女 F	2 016.4	2 187.5	2 586.6	2 885.3	2 931.9	2 972.3	3 040.8	3 101.6
		男 M	2 129.3	2 225.3	2 542.2	2 693.9	2 710.9	2 721.6	2 755.2	2 782.8
		總計 Total	4 145.7	4 412.8	5 128.8	5 579.2	5 642.8	5 694.0	5 796.0	5 884.4

註釋: (1) 只包括十五歲及以上陸上非住院人口。

Note: (1) Includes land-based non-institutional population aged 15 and over only.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)

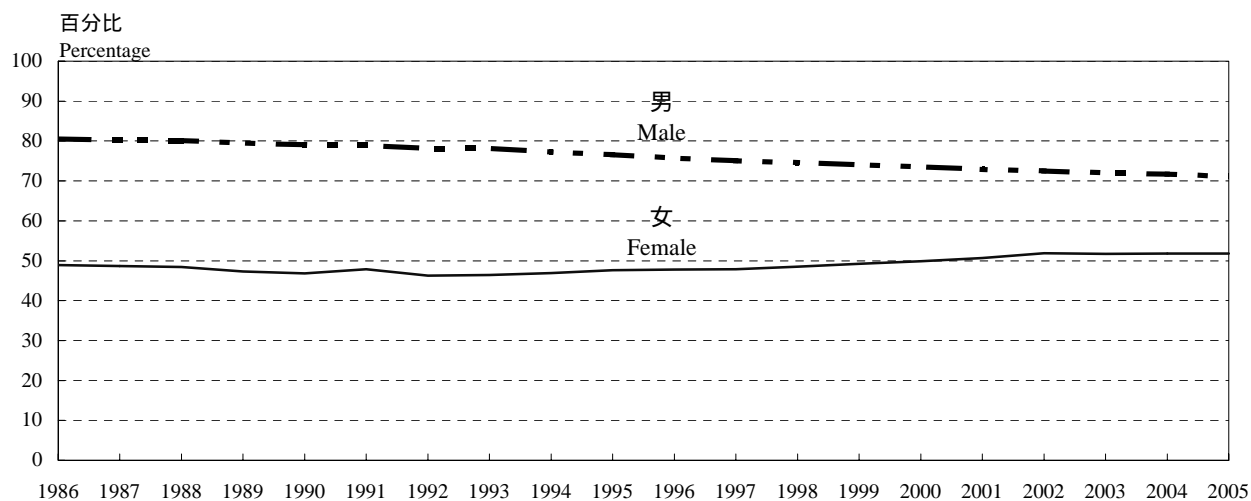
Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 4.2 按年齡組別及性別劃分的勞動人口參與率
Table 4.2 Labour Force Participation Rates by Age Group and Sex

			百分比 Percentage							
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
15 - 19	女	F	31.7	25.7	18.5	15.4	16.2	15.2	14.9	13.4
	男	M	34.5	29.4	22.0	17.1	18.0	17.4	16.8	16.0
20 - 24	女	F	84.3	81.7	77.6	72.5	72.7	72.9	72.8	72.9
	男	M	88.0	84.6	78.5	72.4	71.1	72.0	71.2	70.2
25 - 29	女	F	71.5	79.7	82.9	87.0	87.4	87.1	86.4	86.3
	男	M	98.5	97.5	97.1	96.4	95.7	95.6	95.7	95.3
30 - 34	女	F	55.4	59.2	69.1	76.4	77.4	76.6	77.4	78.7
	男	M	98.8	98.8	98.5	97.5	97.5	96.8	97.0	97.0
35 - 39	女	F	52.8	52.4	56.9	65.7	67.5	68.9	70.2	71.2
	男	M	98.7	98.7	98.0	97.3	97.3	97.0	97.2	96.5
40 - 44	女	F	56.3	54.0	54.3	60.2	62.6	64.1	65.0	66.7
	男	M	98.1	98.4	97.6	97.0	96.5	96.3	96.8	96.3
45 - 49	女	F	52.1	52.3	51.5	56.1	59.9	59.4	60.3	60.1
	男	M	97.1	97.8	96.6	95.5	94.9	94.8	94.8	94.6
50 - 54	女	F	40.3	41.7	39.4	47.4	50.7	50.4	52.0	50.8
	男	M	93.6	92.4	91.5	90.4	90.1	90.1	89.8	89.6
55 - 59	女	F	31.1	27.6	26.3	32.5	33.9	33.4	34.7	35.5
	男	M	81.6	81.7	77.2	77.6	76.0	76.5	75.7	76.0
60 - 64	女	F	21.7	17.2	11.3	10.3	13.6	13.5	12.6	13.6
	男	M	56.5	54.7	50.1	46.1	46.1	43.3	43.5	44.9
65	女	F	10.0	6.4	2.7	1.9	2.0	1.9	1.9	1.8
	男	M	25.0	20.8	13.5	10.1	9.7	9.5	9.6	9.4
合計 Overall	女	F	48.9	47.9	47.8	50.7	51.9	51.7	51.8	51.8
	男	M	80.5	78.9	75.7	72.9	72.5	72.0	71.7	71.1
合計 Overall		Overall	65.1	63.5	61.6	61.4	61.8	61.4	61.3	60.9

資料來源：政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

圖 4.1 按性別劃分的勞動人口參與率
Chart 4.1 Labour Force Participation Rates by Sex



資料來源：政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

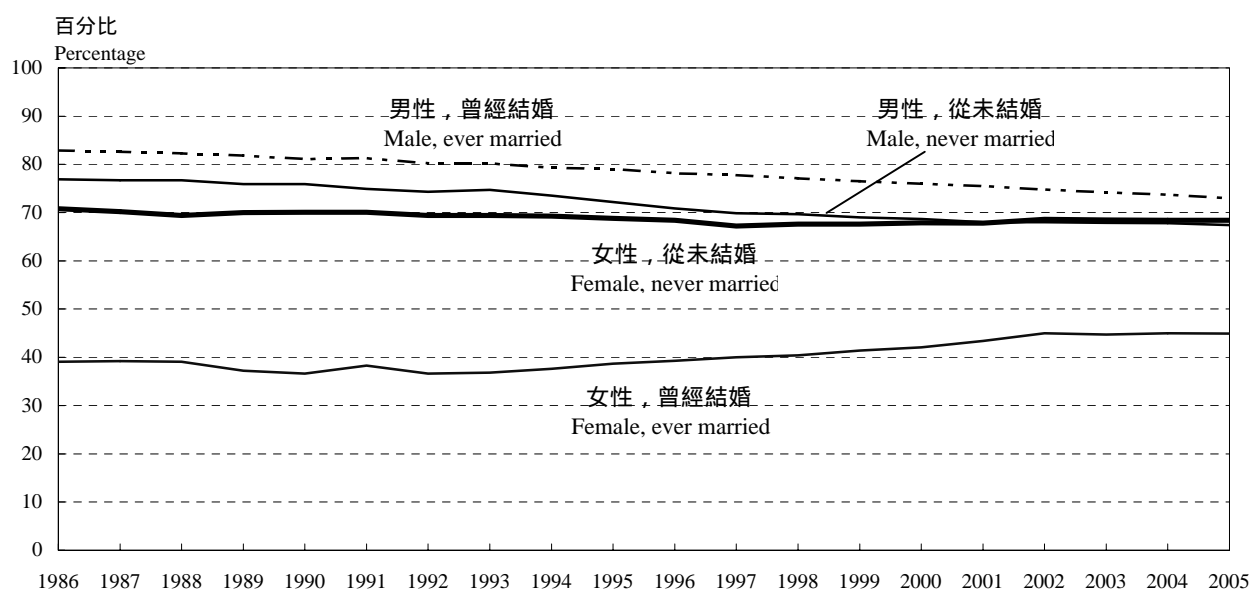
表 4.3 按婚姻狀況及性別劃分的勞動人口參與率
Table 4.3 Labour Force Participation Rates by Marital Status and Sex

				百分比 Percentage							
婚姻狀況	Marital status	性別	Sex	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
從未結婚	Never married	女	F	70.8	70.1	68.4	67.8	68.6	68.5	68.4	68.4
		男	M	76.9	74.9	70.9	68.0	68.0	67.9	67.8	67.4
曾經結婚 ⁽¹⁾	Ever married ⁽¹⁾	女	F	39.1	38.3	39.3	43.4	45.0	44.7	45.0	44.9
		男	M	82.9	81.3	78.2	75.5	74.8	74.2	73.7	73.0
合計	Overall	女	F	48.9	47.9	47.8	50.7	51.9	51.7	51.8	51.8
		男	M	80.5	78.9	75.7	72.9	72.5	72.0	71.7	71.1
		合計	Overall	65.1	63.5	61.6	61.4	61.8	61.4	61.3	60.9

註釋: (1) 包括已婚、喪偶及離婚 分居人士。
 Note: (1) Includes those now married, widowed and divorced/separated.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

圖 4.2 按婚姻狀況及性別劃分的勞動人口參與率
Chart 4.2 Labour Force Participation Rates by Marital Status and Sex



資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 4.4 按年齡組別及性別劃分的勞動人口
Table 4.4 Labour Force by Age Group and Sex

			千人 Thousands							
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
15 - 19	女	F	66.3	51.2	39.4	33.4	34.5	32.2	32.3	29.1
	男	M	77.4	62.6	49.2	39.1	40.5	38.8	38.0	36.4
20 - 24	女	F	229.4	182.2	179.2	174.3	164.8	161.0	166.7	170.7
	男	M	240.7	181.6	179.4	161.4	157.1	158.7	160.0	157.3
25 - 29	女	F	202.4	225.8	238.4	246.3	238.7	226.9	219.8	218.6
	男	M	297.3	259.9	236.8	229.3	223.3	216.7	213.3	210.5
30 - 34	女	F	130.2	177.2	237.5	249.5	257.0	255.7	255.5	255.4
	男	M	256.7	291.5	303.1	247.7	244.7	240.0	238.0	236.1
35 - 39	女	F	101.8	131.2	188.6	243.0	249.7	249.7	250.0	250.7
	男	M	218.2	252.9	320.9	301.7	291.1	275.1	264.6	253.4
40 - 44	女	F	63.4	104.9	144.4	206.9	222.2	235.9	246.3	256.1
	男	M	144.9	225.0	265.3	323.3	322.6	321.1	319.1	309.8
45 - 49	女	F	56.1	57.9	107.2	151.3	172.9	181.7	194.2	202.5
	男	M	132.1	134.6	223.7	256.9	267.8	280.5	294.0	304.3
50 - 54	女	F	50.8	46.8	46.8	99.6	113.9	119.2	129.7	132.6
	男	M	132.9	126.2	131.2	203.9	210.6	216.4	221.5	226.3
55 - 59	女	F	36.4	31.6	31.0	38.2	45.5	50.9	60.0	69.2
	男	M	104.7	106.4	107.0	106.0	113.5	125.3	136.4	152.0
60 - 64	女	F	24.3	21.4	14.4	12.1	15.3	14.5	13.5	15.0
	男	M	63.0	69.7	69.3	61.4	59.0	53.6	54.0	56.1
65	女	F	25.0	17.8	9.1	7.4	8.0	7.7	8.0	8.0
	男	M	45.8	45.7	38.9	34.5	34.4	34.6	35.9	36.0
小計 Sub-total	女	F	986.0	1 048.0	1 236.1	1 461.9	1 522.5	1 535.4	1 576.2	1 607.9
	男	M	1 713.7	1 756.1	1 924.7	1 965.2	1 964.7	1 960.8	1 974.8	1 978.3
	總計	Total	2 699.7	2 804.1	3 160.8	3 427.1	3 487.1	3 496.2	3 551.0	3 586.3

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 4.5 按就業身分及性別劃分的就業人士
Table 4.5 Employed Persons by Employment Status and Sex

											千人 Thousands
就業身分	Employment status	性別	Sex	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
僱員	Employees	女	F	894.5	970.3	1 147.2	1 325.4	1 340.0	1 342.7	1 383.2	1 433.9
		男	M	1 414.8	1 458.0	1 594.3	1 540.3	1 477.8	1 468.4	1 512.4	1 537.8
僱主	Employers	女	F	8.4	15.7	21.4	26.9	27.9	28.3	28.7	27.5
		男	M	109.4	137.0	148.2	137.5	132.5	132.6	129.1	125.6
自營作業者	Self-employed	女	F	18.7	19.3	22.0	36.3	45.1	48.8	54.2	53.9
		男	M	131.9	124.6	121.5	166.4	186.8	175.5	176.1	181.8
無酬家庭 從業員	Unpaid family workers	女	F	39.3	26.1	16.7	16.8	18.8	19.8	21.5	21.4
		男	M	6.5	2.6	2.0	2.6	2.8	2.9	3.4	3.7
小計	Sub-total	女	F	961.0	1 031.4	1 207.4	1 405.4	1 431.7	1 439.6	1 487.6	1 536.8
		男	M	1 662.6	1 722.3	1 865.9	1 846.9	1 799.9	1 779.4	1 820.9	1 848.8
		總計	Total	2 623.7	2 753.7	3 073.3	3 252.3	3 231.6	3 219.1	3 308.6	3 385.5

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 4.6 按行業及性別劃分的就業人士
Table 4.6 Employed Persons by Industry and Sex

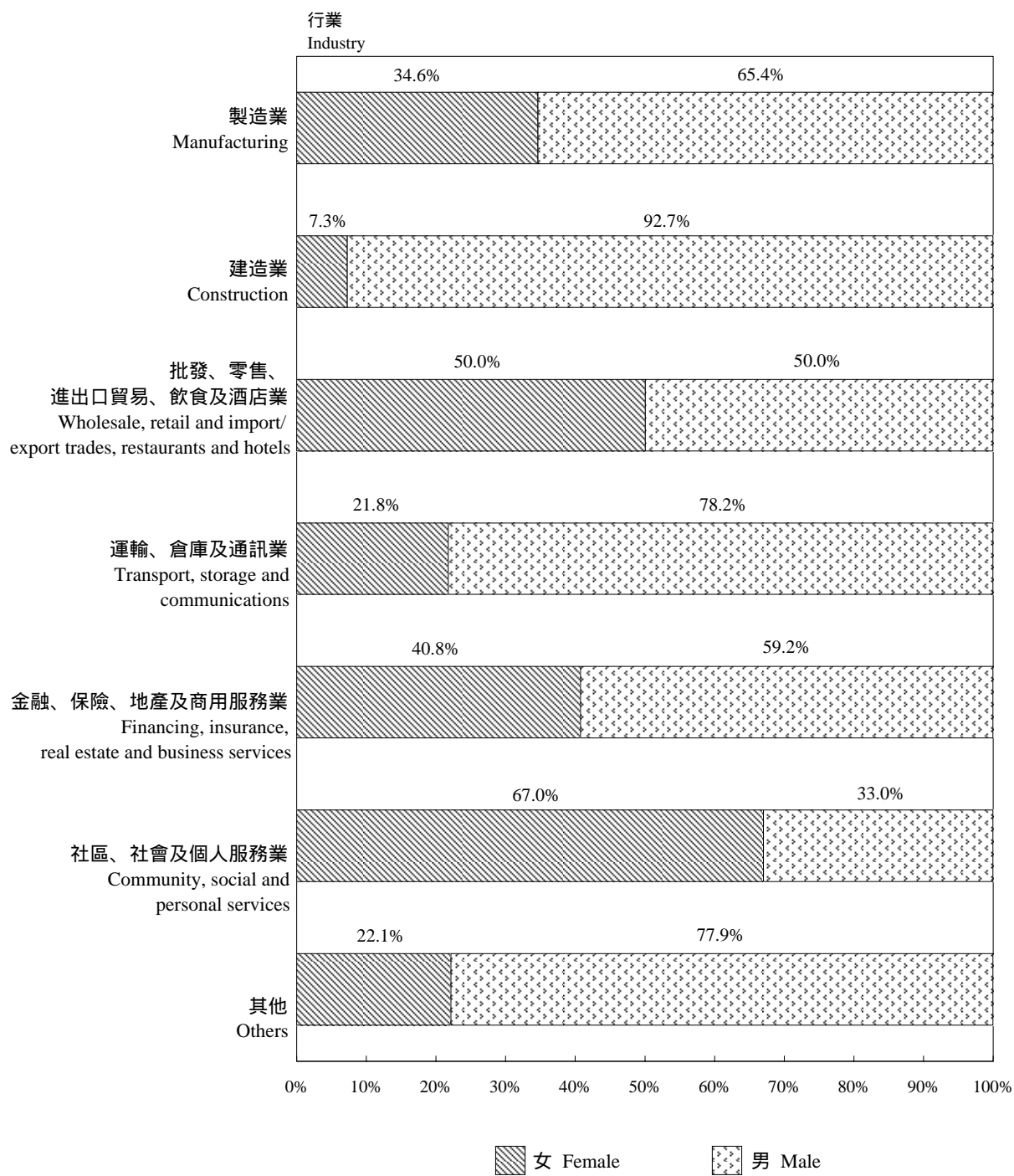
											千人 Thousands
行業	Industry	性別	Sex	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
製造業	Manufacturing	女	F	424.3	292.2	179.7	116.2	107.9	95.1	86.2	78.8
		男	M	495.0	424.8	310.3	210.1	182.3	176.9	149.4	148.8
建造業	Construction	女	F	9.5	10.9	15.7	20.6	21.7	20.5	20.2	19.6
		男	M	191.6	214.0	257.5	270.8	264.8	245.4	248.0	250.6
批發、零售、 進出口貿易、 飲食及酒店業	Wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels	女	F	212.3	300.3	404.4	481.5	490.2	489.8	533.8	555.7
		男	M	390.7	431.8	503.4	499.6	493.3	502.1	540.5	554.8
運輸、倉庫及 通訊業	Transport, storage and communications	女	F	26.9	40.5	62.3	72.6	72.8	75.8	75.5	78.9
		男	M	190.1	233.1	273.9	280.8	273.0	270.3	284.6	283.5
金融、保險、 地產及商用 服務業	Financing, insurance, real estate and business services	女	F	64.1	101.8	147.7	196.3	191.4	190.9	196.7	206.3
		男	M	97.8	127.2	216.1	281.8	283.0	278.7	285.5	299.8
社區、社會及 個人服務業	Community, social and personal services	女	F	208.3	278.0	392.0	513.9	541.6	562.3	570.3	591.9
		男	M	253.2	258.1	275.9	284.9	283.5	287.3	294.2	291.6
其他	Others	女	F	15.6	7.7	5.7	4.2	6.2	5.3	4.9	5.6
		男	M	44.2	33.2	28.9	18.9	20.0	18.8	18.8	19.7
小計	Sub-total	女	F	961.0	1 031.4	1 207.4	1 405.4	1 431.7	1 439.6	1 487.6	1 536.8
		男	M	1 662.6	1 722.3	1 865.9	1 846.9	1 799.9	1 779.4	1 820.9	1 848.8
		總計	Total	2 623.7	2 753.7	3 073.3	3 252.3	3 231.6	3 219.1	3 308.6	3 385.5

註釋: (1) 由一九九三年開始，「綜合住戶統計調查」採用的行業分類，基本上遵照「香港標準行業分類(一九九一年)」劃分。香港標準行業分類(一九九一年)所採用的分類方法，修訂了在以前進行的統計調查中採用的分類方法，因此一九九三年或以後的統計數字不能與一九九三年以前的相應數字作嚴格比較。

Note: (1) From 1993 onwards, the industrial classification used in the General Household Survey basically follows the 'Hong Kong Standard Industrial Classification (1991)' which is an updated version of the classification used in previous rounds of the survey. Figures from 1993 onwards are thus not strictly comparable with the corresponding figures prior to 1993.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

圖 4.3 二零零五年按行業及性別劃分的就業人士
Chart 4.3 Employed Persons by Industry and Sex, 2005



資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 4.7 按職業及性別劃分的就業人士
Table 4.7 Employed Persons by Occupation and Sex

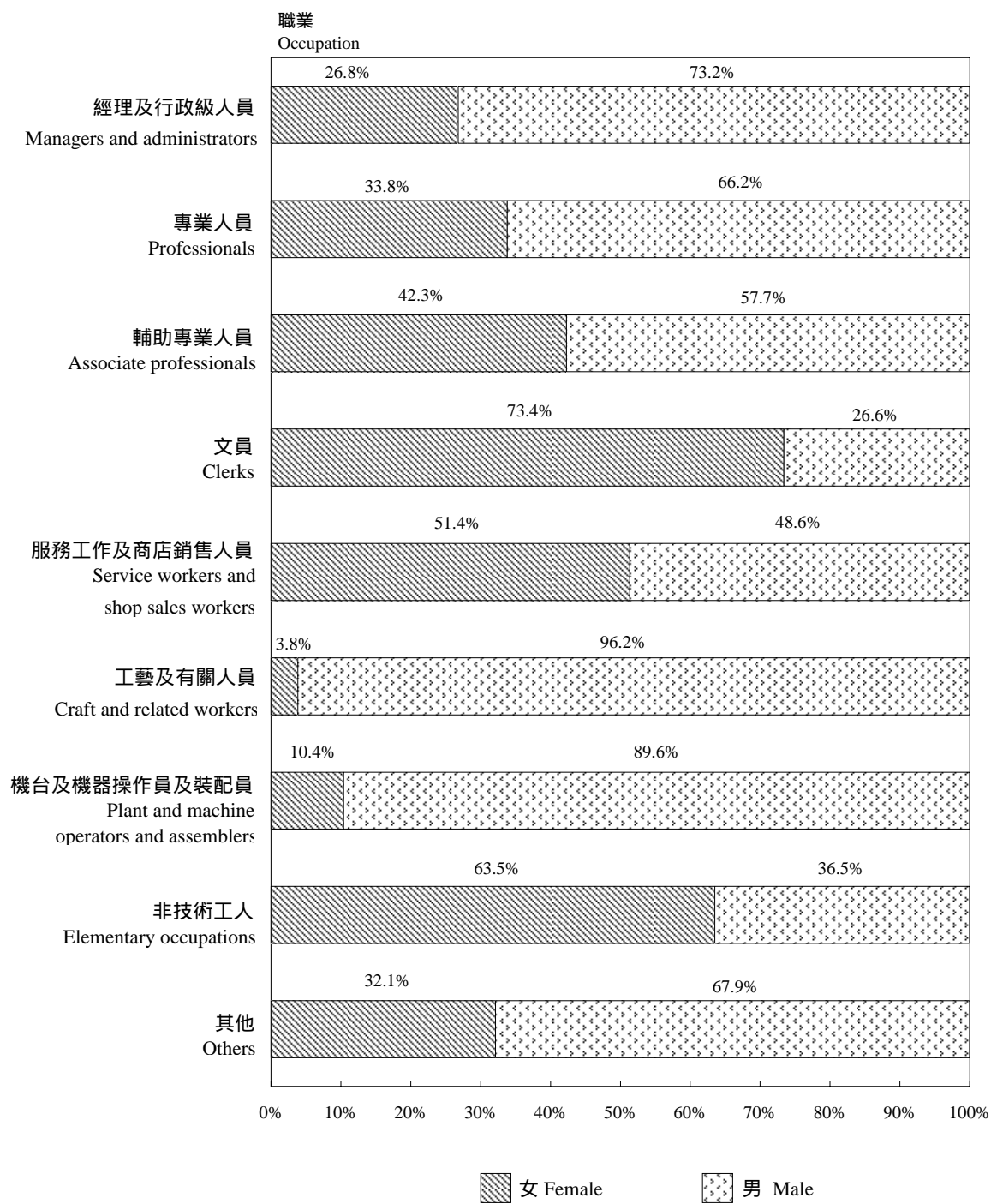
										千人 Thousands
職業	Occupation	性別	Sex	1993	1996	2001	2002	2003	2004	2005
經理及 行政級人員	Managers and administrators	女	F	40.3	59.0	69.4	75.8	70.7	75.2	83.9
		男	M	211.4	242.0	203.5	220.2	200.0	204.9	229.4
專業人員	Professionals	女	F	37.7	52.6	63.7	67.6	69.5	74.5	77.0
		男	M	78.4	108.4	130.9	126.7	131.9	135.2	150.6
輔助專業人員	Associate professionals	女	F	126.4	171.1	230.2	236.9	239.0	254.6	261.4
		男	M	186.4	254.9	339.1	333.9	345.3	355.7	356.7
文員	Clerks	女	F	354.7	397.9	406.8	399.9	395.7	399.9	403.9
		男	M	167.3	163.6	152.5	139.3	133.6	146.2	146.3
服務工作及 商店銷售人員	Service workers and shop sales workers	女	F	140.0	169.8	220.1	227.8	233.8	260.3	275.1
		男	M	257.8	264.6	254.5	245.8	253.1	260.3	260.5
工藝及有關人員	Craft and related workers	女	F	16.6	13.1	9.8	11.7	10.6	12.1	10.5
		男	M	337.4	328.1	300.2	279.3	264.4	260.7	263.3
機台及機器 操作員及 裝配員	Plant and machine operators and assemblers	女	F	97.0	61.4	34.7	30.6	29.4	27.2	24.1
		男	M	268.0	239.3	217.1	210.1	208.6	212.5	207.4
非技術工人	Elementary occupations	女	F	224.6	279.3	368.8	378.5	388.4	381.4	398.2
		男	M	240.3	256.1	244.1	238.1	237.6	239.6	228.9
其他	Others	女	F	3.7	3.1	1.9	2.9	2.5	2.4	2.7
		男	M	11.9	8.9	4.9	6.5	4.9	6.0	5.7
小計	Sub-total	女	F	1 041.2	1 207.4	1 405.4	1 431.7	1 439.6	1 487.6	1 536.8
		男	M	1 758.9	1 865.9	1 846.9	1 799.9	1 779.4	1 820.9	1 848.8
		總計	Total	2 800.1	3 073.3	3 252.3	3 231.6	3 219.1	3 308.6	3 385.5

註釋: (1) 由一九九三年開始，「綜合住戶統計調查」採用的職業分類，基本上遵照「國際標準職業分類(一九八八年)」的主要組別劃分，並因應本港情況作出修訂。由於這套分類系統與一九九三年以前採用的分類系統差異很大，因此，根據這套系統編製的統計數字不能與一九九三年以前編製的統計數字作比較。

Note: (1) From 1993 onwards, the occupational classification used in the General Household Survey basically follows the major groups of the 'International Standard Classification of Occupations (1988)' with local adaptation for Hong Kong. There are significant differences between this classification scheme and the one adopted for years prior to 1993. Hence, no comparison can be made with figures in earlier years.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

圖 4.4 二零零五年按職業及性別劃分的就業人士
Chart 4.4 Employed Persons by Occupation and Sex, 2005



資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 4.8 按在中國內地工作時從事的行業及性別劃分的在統計前十二個月內曾在中國內地工作而在統計時從事的工作職位仍需其在中國內地工作的香港居民數目
Table 4.8 Hong Kong Residents who had Worked in the Mainland of China during the Twelve Months before Enumeration and were still Required to Work There in their Present Job at the Time of Enumeration by Industry while Working in the Mainland of China and Sex

										千人 Thousands
在中國內地工作 時從事的行業	Industry while working in the mainland of China	性別	Sex	1995 Sep-Oct	1998 May-Jun	2001 Apr-Jun	2002 Apr-Jun	2003 Jan-Mar	2004 Feb-Mar	2005 Jan-Mar
製造業	Manufacturing	女	F	7.0	5.0	7.5	12.3	16.8	17.6	21.5
		男	M	49.4	45.5	58.3	54.9	80.2	76.1	87.0
建造業	Construction	女	F	§	0.3	0.2	0.6	1.4	§	0.6
		男	M	3.9	5.3	3.9	6.9	6.0	6.8	5.7
批發、零售、 進出口貿易、 飲食及酒店業	Wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels	女	F	4.4	10.2	17.3	19.4	22.3	19.0	20.6
		男	M	22.4	47.1	61.2	63.2	59.7	74.7	53.4
運輸、倉庫及 通訊業	Transport, storage and communications	女	F	0.3	0.5	0.9	1.5	1.3	1.9	4.1
		男	M	2.1	3.9	5.4	4.6	8.8	7.6	7.4
金融、保險、 地產及商用 服務業	Financing, insurance, real estate and business services	女	F	0.8	1.3	3.2	3.9	5.3	8.9	8.0
		男	M	5.2	10.7	12.9	14.5	16.2	15.2	16.5
社區、社會及 個人服務業	Community, social and personal services	女	F	0.3	0.5	2.2	1.2	1.9	1.8	0.7
		男	M	0.8	2.3	2.5	4.4	6.0	5.4	2.6
其他	Others	女	F	§	§	§	§	§	§	§
		男	M	0.8	0.9	0.9	0.2	§	0.3	0.8
小計	Sub-total	女	F	12.8	17.9	31.3	38.9	49.1	49.2	55.5
		男	M	84.6	115.7	145.1	148.7	176.9	186.2	173.4
		總計	Total	97.3	133.5	176.3	187.6	226.0	235.4	228.9

註釋: § 由於抽樣誤差大，有關統計數字不予公布。
Note: § Statistics are not released due to large sampling error.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組（一）
Source: General Household Survey (1), Census and Statistics Department

表 4.9 按在中國內地工作時從事的職業及性別劃分的在統計前十二個月內曾在中國內地工作而在統計時從事的工作職位仍需其在中國內地工作的香港居民數目
Table 4.9 Hong Kong Residents who had Worked in the Mainland of China during the Twelve Months before Enumeration and were still Required to Work There in their Present Job at the Time of Enumeration by Occupation while Working in the Mainland of China and Sex

										千人 Thousands
在中國內地工作 時從事的職業	Occupation while working in the mainland of China	性別	Sex	1995 Sep-Oct	1998 May-Jun	2001 Apr-Jun	2002 Apr-Jun	2003 Jan-Mar	2004 Feb-Mar	2005 Jan-Mar
經理及 行政級人員	Managers and administrators	女	F	3.6	6.5	8.6	11.4	11.7	9.8	13.8
		男	M	38.3	53.3	55.7	67.6	73.5	73.2	67.6
專業及 輔助專業人員	Professionals and associate professionals	女	F	2.9	6.1	14.0	14.0	19.2	25.0	27.2
		男	M	18.0	40.4	60.8	55.0	69.1	79.3	76.0
文員	Clerks	女	F	2.6	2.6	7.4	9.5	11.7	10.8	13.0
		男	M	2.9	5.3	6.2	4.3	8.7	10.0	7.6
服務工作及 商店銷售人員	Service workers and shop sales workers	女	F	1.3	1.1	0.4	2.4	2.0	1.2	0.2
		男	M	3.4	2.5	5.3	2.7	2.5	2.3	3.3
工藝及有關人員	Craft and related workers	女	F	1.3	1.3	§	0.6	1.4	2.2	0.4
		男	M	16.7	10.3	9.3	14.3	14.8	13.5	11.8
機台及機器 操作員及 裝配員	Plant and machine operators and assemblers	女	F	0.5	0.3	0.2	0.4	2.5	§	§
		男	M	4.2	3.6	4.2	1.5	4.8	5.1	4.8
非技術工人	Elementary occupations	女	F	0.5	§	0.7	0.7	0.5	0.3	0.8
		男	M	1.3	0.3	2.9	3.3	3.5	2.4	2.4
其他	Others	女	F	§	§	§	§	§	§	§
		男	M	§	§	0.7	§	§	0.3	§
小計	Sub-total	女	F	12.8	17.9	31.3	38.9	49.1	49.2	55.5
		男	M	84.6	115.7	145.1	148.7	176.9	186.2	173.4
		總計	Total	97.3	133.5	176.3	187.6	226.0	235.4	228.9

註釋: § 由於抽樣誤差大，有關統計數字不予公布。
Note: § Statistics are not released due to large sampling error.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組（一）
Source: General Household Survey (1), Census and Statistics Department

表 4.10 按年齡組別及性別劃分的就業人士
Table 4.10 Employed Persons by Age Group and Sex

			千人 Thousands							
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
15 - 19	女	F	59.8	47.4	34.5	26.2	25.3	23.4	24.9	23.6
	男	M	69.1	57.3	43.0	29.3	26.7	26.1	27.0	27.5
20 - 29	女	F	418.7	400.3	405.8	401.1	379.0	364.5	367.9	372.0
	男	M	519.5	429.9	398.1	359.8	340.5	331.9	339.5	337.8
30 - 39	女	F	229.3	305.4	419.5	479.5	484.3	480.4	484.8	490.6
	男	M	465.7	537.8	610.3	525.4	501.4	478.6	474.2	467.0
40 - 49	女	F	118.4	161.3	247.3	346.1	371.5	391.0	413.4	437.6
	男	M	272.0	354.3	477.1	548.8	548.4	553.7	572.0	579.2
50 - 59	女	F	86.0	77.9	76.8	133.3	149.1	158.6	175.7	190.6
	男	M	230.2	228.5	230.7	290.4	294.7	305.4	324.2	349.0
≥ 60	女	F	48.8	39.1	23.4	19.2	22.6	21.7	20.8	22.4
	男	M	106.3	114.5	106.8	93.1	88.2	83.7	84.0	88.3
小計 Sub-total	女	F	961.0	1 031.4	1 207.4	1 405.4	1 431.7	1 439.6	1 487.6	1 536.8
	男	M	1 662.6	1 722.3	1 865.9	1 846.9	1 799.9	1 779.4	1 820.9	1 848.8
總計 Total		Total	2 623.7	2 753.7	3 073.3	3 252.3	3 231.6	3 219.1	3 308.6	3 385.5

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)

Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 4.11 按年齡組別及性別劃分的就業不足人士
Table 4.11 Underemployed Persons by Age Group and Sex

			千人 Thousands							
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
15 - 19	女	F	0.8	§	§	1.4	1.6	1.8	1.5	1.2
	男	M	0.8	§	1.2	2.0	2.0	2.7	2.1	1.9
20 - 29	女	F	4.7	2.7	1.3	3.1	4.0	6.5	5.1	3.7
	男	M	8.4	5.8	6.4	9.7	11.8	13.7	12.8	9.7
30 - 39	女	F	3.0	4.1	2.6	4.7	5.2	8.4	7.0	5.2
	男	M	7.7	10.6	12.5	14.2	16.2	17.5	15.5	11.6
40 - 49	女	F	2.0	2.2	4.1	10.0	13.6	15.9	16.1	13.1
	男	M	5.8	7.8	13.0	22.0	26.6	29.4	26.3	23.1
50 - 59	女	F	1.8	1.5	1.5	4.7	7.0	8.9	10.5	8.7
	男	M	6.7	6.2	6.4	10.7	13.5	14.8	16.1	17.0
≥ 60	女	F	1.3	§	0.5	0.7	0.8	1.0	1.0	0.7
	男	M	2.4	2.7	2.0	2.3	2.8	2.6	2.8	2.8
小計 Sub-total	女	F	13.6	11.1	10.5	24.5	32.3	42.5	41.1	32.5
	男	M	31.9	33.5	41.5	60.9	72.9	80.8	75.6	66.1
總計 Total		Total	45.6	44.6	52.0	85.5	105.2	123.3	116.7	98.7

註釋: § 由於抽樣誤差大, 有關統計數字不予公布。

Note: § Statistics are not released due to large sampling error.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)

Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 4.12 按年齡組別及性別劃分的就業不足率
Table 4.12 Underemployment Rates by Age Group and Sex

			百分比 Percentage							
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
15 - 19	女	F	1.2	0.4	0.9	4.1	4.8	5.7	4.5	4.1
	男	M	1.1	0.8	2.4	5.2	4.9	7.1	5.6	5.2
20 - 29	女	F	1.1	0.7	0.3	0.7	1.0	1.7	1.3	0.9
	男	M	1.6	1.3	1.5	2.5	3.1	3.6	3.4	2.6
30 - 39	女	F	1.3	1.3	0.6	1.0	1.0	1.7	1.4	1.0
	男	M	1.6	1.9	2.0	2.6	3.0	3.4	3.1	2.4
40 - 49	女	F	1.6	1.4	1.6	2.8	3.4	3.8	3.7	2.8
	男	M	2.1	2.2	2.7	3.8	4.5	4.9	4.3	3.8
50 - 59	女	F	2.0	1.9	1.9	3.4	4.4	5.2	5.5	4.3
	男	M	2.8	2.7	2.7	3.4	4.2	4.3	4.5	4.5
60	女	F	2.7	1.2	2.2	3.4	3.5	4.5	4.6	3.1
	男	M	2.2	2.3	1.8	2.4	3.0	2.9	3.2	3.1
合計 Overall	女	F	1.4	1.1	0.8	1.7	2.1	2.8	2.6	2.0
	男	M	1.9	1.9	2.2	3.1	3.7	4.1	3.8	3.3
	合計	Overall	1.7	1.6	1.6	2.5	3.0	3.5	3.3	2.8

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 4.13 按行業及性別劃分的就業不足人士
Table 4.13 Underemployed Persons by Industry and Sex

											千人
											Thousands
行業	Industry	性別	Sex	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
製造業	Manufacturing	女	F	10.7	9.7	5.8	5.8	4.9	5.3	5.2	3.5
		男	M	9.7	7.8	4.4	2.4	2.9	3.9	2.7	2.5
建造業	Construction	女	F	§	§	§	0.8	1.2	1.0	1.1	1.0
		男	M	12.0	18.8	24.4	40.0	45.8	42.9	41.2	37.4
批發、零售、 進出口貿易、 飲食及酒店業	Wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels	女	F	1.0	0.6	2.2	8.4	11.9	16.2	15.2	11.4
		男	M	2.2	0.9	2.8	4.8	6.8	10.2	8.7	6.6
運輸、倉庫及 通訊業	Transport, storage and communications	女	F	§	§	§	0.7	1.2	2.7	1.6	1.4
		男	M	5.0	4.5	7.4	9.1	9.7	14.8	13.0	11.4
金融、保險、 地產及商用 服務業	Financing, insurance, real estate and business services	女	F	§	§	§	1.2	1.5	2.1	2.1	1.2
		男	M	§	§	§	0.8	1.3	1.6	2.0	1.1
社區、社會及 個人服務業	Community, social and personal services	女	F	1.6	0.7	1.9	7.5	11.4	15.2	15.6	13.9
		男	M	2.9	1.3	2.2	3.7	6.1	7.2	7.7	6.9
其他	Others	女	F	§	§	§	§	§	§	§	§
		男	M	§	§	§	§	§	§	§	§
小計	Sub-total	女	F	13.6	11.1	10.5	24.5	32.3	42.5	41.1	32.5
		男	M	31.9	33.5	41.5	60.9	72.9	80.8	75.6	66.1
		總計	Total	45.6	44.6	52.0	85.5	105.2	123.3	116.7	98.7

註釋: (1) 由一九九三年開始，「綜合住戶統計調查」採用的行業分類，基本上遵照「香港標準行業分類(一九九一年)」劃分。香港標準行業分類(一九九一年)所採用的分類方法，修訂了在以前進行的統計調查中採用的分類方法，因此一九九三年或以後的統計數字不能與一九九三年以前的相應數字作嚴格比較。
 § 由於抽樣誤差大，有關統計數字不予公布。

Notes: (1) From 1993 onwards, the industrial classification used in the General Household Survey basically follows the 'Hong Kong Standard Industrial Classification (1991)' which is an updated version of the classification used in previous rounds of the survey. Figures from 1993 onwards are thus not strictly comparable with the corresponding figures prior to 1993.
 § Statistics are not released due to large sampling error.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 4.14 按職業及性別劃分的就業不足人士
Table 4.14 Underemployed Persons by Occupation and Sex

										千人 Thousands
職業	Occupation	性別	Sex	1993	1996	2001	2002	2003	2004	2005
經理及 行政級人員	Managers and administrators	女	F	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
		男	M	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
專業人員	Professionals	女	F	\$	\$	\$	\$	0.5	\$	\$
		男	M	\$	\$	\$	\$	0.6	0.9	\$
輔助專業人員	Associate professionals	女	F	\$	\$	1.5	2.2	3.7	3.6	2.8
		男	M	0.5	0.8	1.5	2.7	3.7	3.5	3.2
文員	Clerks	女	F	\$	1.0	3.3	5.1	5.9	5.1	3.8
		男	M	\$	\$	0.9	1.2	1.7	1.9	1.5
服務工作及 商店銷售人員	Service workers and shop sales workers	女	F	0.5	1.3	5.0	7.8	12.0	11.2	7.9
		男	M	0.7	2.0	3.7	5.2	7.3	6.0	5.1
工藝及有關人員	Craft and related workers	女	F	1.0	\$	\$	0.5	0.6	0.6	\$
		男	M	21.8	21.9	31.6	37.7	37.6	35.8	31.0
機台及機器 操作員及 裝配員	Plant and machine operators and assemblers	女	F	7.0	4.4	3.6	3.2	3.4	3.3	2.1
		男	M	3.1	5.4	5.3	6.4	10.4	8.0	7.7
非技術工人	Elementary occupations	女	F	2.0	2.9	10.6	13.2	16.2	16.8	15.0
		男	M	8.5	10.8	17.3	18.9	19.0	19.1	16.9
其他	Others	女	F	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
		男	M	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
小計	Sub-total	女	F	10.9	10.5	24.5	32.3	42.5	41.1	32.5
		男	M	35.0	41.5	60.9	72.9	80.8	75.6	66.1
		總計	Total	45.9	52.0	85.5	105.2	123.3	116.7	98.7

註釋: (1) 由一九九三年開始,「綜合住戶統計調查」採用的職業分類,基本上遵照「國際標準職業分類(一九八八年)」的主要組別劃分,並因應本港情況作出修訂。由於這套分類系統與一九九三年以前採用的分類系統差異很大,因此,根據這套系統編製的統計數字不能與一九九三年以前編製的統計數字作比較。
 § 由於抽樣誤差大,有關統計數字不予公布。

Notes: (1) From 1993 onwards, the occupational classification used in the General Household Survey basically follows the major groups of the 'International Standard Classification of Occupations (1988)' with local adaptation for Hong Kong. There are significant differences between this classification scheme and the one adopted for years prior to 1993. Hence, no comparison can be made with figures in earlier years.
 § Statistics are not released due to large sampling error.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 4.15 按年齡組別及性別劃分的失業人士
Table 4.15 Unemployed Persons by Age Group and Sex

			千人 Thousands							
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
15 - 19	女	F	6.4	3.8	4.9	7.2	9.2	8.8	7.4	5.5
	男	M	8.4	5.4	6.2	9.8	13.8	12.7	11.0	8.9
20 - 29	女	F	13.1	7.7	11.9	19.5	24.5	23.5	18.6	17.2
	男	M	18.6	11.6	18.1	30.8	40.0	43.5	33.8	30.1
30 - 39	女	F	2.7	3.0	6.6	12.9	22.3	25.0	20.7	15.6
	男	M	9.1	6.6	13.7	23.9	34.5	36.4	28.4	22.5
40 - 49	女	F	1.1	1.5	4.3	12.1	23.6	26.5	27.2	21.1
	男	M	5.0	5.3	11.9	31.5	42.0	47.9	41.1	35.0
50 - 59	女	F	1.2	§	1.0	4.5	10.3	11.5	14.0	11.2
	男	M	7.5	4.1	7.5	19.5	29.5	36.4	33.7	29.3
60	女	F	§	§	§	§	0.7	§	0.7	0.6
	男	M	2.5	0.9	1.3	2.8	5.1	4.5	5.9	3.8
小計 Sub-total	女	F	24.9	16.6	28.7	56.5	90.7	95.8	88.6	71.2
	男	M	51.1	33.8	58.7	118.3	164.8	181.4	153.9	129.5
總計 Total		Total	76.1	50.4	87.4	174.8	255.5	277.2	242.5	200.7

註釋: § 由於抽樣誤差大，有關統計數字不予公布。

Note: § Statistics are not released due to large sampling error.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)

Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 4.16 按年齡組別及性別劃分的失業率
Table 4.16 Unemployment Rates by Age Group and Sex

			百分比 Percentage							
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
15 - 19	女	F	9.7	7.5	12.3	21.4	26.6	27.3	22.8	18.8
	男	M	10.8	8.6	12.6	25.1	34.1	32.7	29.0	24.4
20 - 29	女	F	3.0	1.9	2.8	4.6	6.1	6.0	4.8	4.4
	男	M	3.4	2.6	4.4	7.9	10.5	11.6	9.1	8.2
30 - 39	女	F	1.2	1.0	1.5	2.6	4.4	4.9	4.1	3.1
	男	M	1.9	1.2	2.2	4.4	6.4	7.1	5.6	4.6
40 - 49	女	F	0.9	0.9	1.7	3.4	6.0	6.4	6.2	4.6
	男	M	1.8	1.5	2.4	5.4	7.1	8.0	6.7	5.7
50 - 59	女	F	1.4	0.5	1.3	3.3	6.5	6.8	7.4	5.6
	男	M	3.2	1.8	3.1	6.3	9.1	10.6	9.4	7.7
60	女	F	0.9	0.3	0.4	1.5	3.0	2.2	3.2	2.4
	男	M	2.3	0.7	1.2	2.9	5.5	5.1	6.5	4.1
合計 Overall	女	F	2.5	1.6	2.3	3.9	6.0	6.2	5.6	4.4
	男	M	3.0	1.9	3.1	6.0	8.4	9.3	7.8	6.5
	合計	Overall	2.8	1.8	2.8	5.1	7.3	7.9	6.8	5.6

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 4.17 按年齡組別及性別劃分的失業期間中位數
Table 4.17 Median Duration of Unemployment by Age Group and Sex

			天數 Days							
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
15 - 19	女	F	56	50	71	67	74	76	58	54
	男	M	53	54	64	73	74	81	72	53
20 - 29	女	F	57	45	63	66	77	76	65	58
	男	M	63	53	65	68	77	81	75	73
30 - 39	女	F	60	53	75	71	97	93	91	76
	男	M	56	52	70	74	84	88	97	79
40 - 49	女	F	51	51	91	93	100	90	116	88
	男	M	70	58	84	78	88	84	106	90
50 - 59	女	F	46	137	88	97	132	145	168	178
	男	M	86	70	93	92	118	125	155	120
60	女	F	66	46	67	126	176	85	152	192
	男	M	126	78	148	87	164	180	203	126
合計 Overall	女	F	56	49	71	74	89	88	93	79
	男	M	65	56	73	76	86	89	99	85
	合計	Overall	62	54	72	75	87	88	97	83

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 4.18 按離職方式及性別劃分的曾工作的失業人士⁽¹⁾

Table 4.18 Unemployed Persons with a Previous Job⁽¹⁾ by Mode of Leaving Last Job and Sex

			千人 Thousands							
離職方式 Mode of leaving last job	性別 Sex	Sex	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
遭解僱或遣散 Dismissed or laid off	女 男	F M	6.3 23.9	3.5 12.4	11.0 36.0	27.5 83.8	51.6 125.5	57.5 143.4	47.6 113.3	32.5 89.5
主動離職										
Leaving job of own accord										
- 對工作不滿 Dissatisfied with job	女 男	F M	10.2 16.1	8.1 15.0	9.2 13.2	16.2 20.8	17.6 21.7	17.5 21.2	18.9 23.0	19.7 22.6
- 其他 Others	女 男	F M	2.5 4.5	2.5 3.8	3.3 4.7	4.9 5.3	7.1 7.2	7.5 6.8	7.9 7.8	7.8 8.2
小計 Sub-total	女 男	F M	19.1 44.6	14.1 31.2	23.5 53.9	48.6 109.9	76.2 154.3	82.5 171.4	74.3 144.1	60.0 120.3
	總計 Total	Total	63.7	45.4	77.4	158.5	230.5	253.8	218.4	180.3

註釋： (1) 不包括重新加入勞動人口的失業人士，因為沒有關於他們以前從事工作的資料。

Note: (1) Not including re-entrants into the labour force who were unemployed as information on previous job of these persons is not available.

資料來源：政府統計處綜合住戶統計調查組(二)

Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 4.19 按以前從事的行業及性別劃分的失業人士
Table 4.19 Unemployed Persons by Previous Industry and Sex

											千人 Thousands
以前從事的行業	Previous industry	性別	Sex	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
製造業	Manufacturing	女	F	8.2	5.3	6.5	6.0	8.7	7.8	6.6	5.8
		男	M	13.2	8.1	12.2	12.4	14.1	14.6	11.1	9.5
建造業	Construction	女	F	§	§	§	1.1	1.6	2.5	2.6	1.3
		男	M	8.2	5.3	10.7	33.9	52.2	59.7	48.4	38.7
批發、零售、 進出口貿易、 飲食及酒店業	Wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels	女	F	6.4	5.7	10.8	26.1	39.8	42.9	38.1	30.2
		男	M	11.4	8.6	16.1	30.9	43.5	45.5	37.9	34.0
運輸、倉庫及 通訊業	Transport, storage and communications	女	F	0.8	§	1.1	2.2	3.4	3.6	2.7	2.7
		男	M	5.6	4.6	7.0	13.9	16.3	20.5	17.2	15.4
金融、保險、 地產及商用 服務業	Financing, insurance, real estate and business services	女	F	1.0	1.0	1.8	5.1	7.9	8.7	7.3	5.7
		男	M	1.7	1.7	3.6	9.9	15.3	17.0	15.6	12.7
社區、社會及 個人服務業	Community, social and personal services	女	F	2.4	1.5	3.0	8.1	14.6	16.8	16.9	14.1
		男	M	4.2	2.8	4.3	8.5	12.4	13.6	13.3	9.5
其他	Others	女	F	§	§	§	§	§	§	§	§
		男	M	§	§	§	§	§	0.6	§	§
小計 ⁽¹⁾	Sub-total ⁽¹⁾	女	F	24.9	16.6	28.7	56.5	90.7	95.8	88.6	71.2
		男	M	51.1	33.8	58.7	118.3	164.8	181.4	153.9	129.5
		總計 ⁽¹⁾	Total ⁽¹⁾	76.1	50.4	87.4	174.8	255.5	277.2	242.5	200.7

註釋:

(1) 涵蓋所有失業人士，包括首次求職人士及重新加入勞動人口的失業人士。

(2) 由一九九三年開始，「綜合住戶統計調查」採用的行業分類，基本上遵照「香港標準行業分類(一九九一年)」劃分。香港標準行業分類(一九九一年)所採用的分類方法，修訂了在以前進行的統計調查中採用的分類方法，因此一九九三年或以後的統計數字不能與一九九三年以前的相應數字作嚴格比較。

§ 由於抽樣誤差大，有關統計數字不予公布。

Notes:

(1) Covers all unemployed persons, including first-time job-seekers and re-entrants into the labour force who were unemployed.

(2) From 1993 onwards, the industrial classification used in the General Household Survey basically follows the 'Hong Kong Standard Industrial Classification (1991)' which is an updated version of the classification used in previous rounds of the survey. Figures from 1993 onwards are thus not strictly comparable with the corresponding figures prior to 1993.

§ Statistics are not released due to large sampling error.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 4.20 按以前從事的職業及性別劃分的失業人士
Table 4.20 Unemployed Persons by Previous Occupation and Sex

										千人 Thousands
以前從事的職業	Previous occupation	性別	Sex	1993	1996	2001	2002	2003	2004	2005
經理及 行政級人員	Managers and administrators	女	F	§	0.5	1.0	1.6	1.7	1.1	1.3
		男	M	0.9	2.2	4.3	6.6	4.8	4.2	4.8
專業人員	Professionals	女	F	§	§	1.0	1.3	1.4	1.5	1.2
		男	M	§	0.9	2.7	3.5	3.5	3.1	2.9
輔助專業人員	Associate professionals	女	F	1.2	2.2	5.7	7.7	8.1	6.9	6.1
		男	M	2.7	5.5	11.3	18.0	18.6	15.2	12.1
文員	Clerks	女	F	5.9	7.8	14.5	21.2	21.4	17.0	15.3
		男	M	2.0	3.9	7.1	9.0	8.7	8.5	7.4
服務工作及 商店銷售人員	Service workers and shop sales workers	女	F	3.9	6.5	16.3	24.5	27.4	24.8	19.0
		男	M	5.8	10.0	16.9	23.0	28.3	22.7	20.5
工藝及有關人員	Craft and related workers	女	F	§	§	0.6	1.0	0.9	1.1	0.6
		男	M	8.5	13.6	31.1	46.4	51.5	40.8	32.0
機台及機器 操作員及 裝配員	Plant and machine operators and assemblers	女	F	3.3	3.4	2.5	3.6	3.6	3.1	2.5
		男	M	4.3	7.0	9.7	11.4	14.3	12.5	9.5
非技術工人	Elementary occupations	女	F	1.4	2.2	7.1	15.3	18.0	18.7	14.0
		男	M	7.2	10.6	26.6	36.1	41.3	37.1	30.9
其他	Others	女	F	§	§	§	§	§	§	§
		男	M	§	§	§	§	§	§	§
小計 ⁽¹⁾	Sub-total ⁽¹⁾	女	F	20.6	28.7	56.5	90.7	95.8	88.6	71.2
		男	M	35.8	58.7	118.3	164.8	181.4	153.9	129.5
		總計 ⁽¹⁾ Total ⁽¹⁾		56.3	87.4	174.8	255.5	277.2	242.5	200.7

註釋: (1) 涵蓋所有失業人士，包括首次求職人士及重新加入勞動人口的失業人士。
(2) 由一九九三年開始，「綜合住戶統計調查」採用的職業分類，基本上遵照「國際標準職業分類(一九八八年)」的主要組別劃分，並因應本港情況作出修訂。由於這套分類系統與一九九三年以前採用的分類系統差異很大，因此，根據這套系統編製的統計數字不能與一九九三年以前編製的統計數字作比較。
§ 由於抽樣誤差大，有關統計數字不予公布。

Notes: (1) Covers all unemployed persons, including first-time job-seekers and re-entrants into the labour force who were unemployed.
(2) From 1993 onwards, the occupational classification used in the General Household Survey basically follows the major groups of the 'International Standard Classification of Occupations (1988)' with local adaptation for Hong Kong. There are significant differences between this classification scheme and the one adopted for years prior to 1993. Hence, no comparison can be made with figures in earlier years.
§ Statistics are not released due to large sampling error.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 4.21 按性別劃分的職業傷亡個案
Table 4.21 Occupational injuries by sex

		職業傷亡個案 Occupational injuries								
性別	Sex	1981	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
女	F	8 535	11 186	12 460	-	14 235	13 888	13 835	14 912	15 423
男	M	60 893	75 856	75 367	-	39 484	33 135	28 187	29 113	28 844
總計	Total	69 428	87 042	87 827	59 465	53 719	47 023	42 022	44 025	44 267

註釋:

- (1) 職業傷亡個案是根據《僱員補償條例》呈報由工作意外引致死亡或失去工作能力連續三天以上的受傷個案(包括工業意外個案)。
- (2) 由1998年1月1日開始，勞工處採用個案發生日期替代個案呈報日期作為編算工作傷亡統計數據的基礎。此舉更能準確地反映所述時段內發生的工傷個案。
- (3) 一九九八年的意外數字不適宜與一九九八年以前的數字作直接比較。但是一九九九年和之後的每年統計數字則可與之作比較。
- (4) 由於勞工處在1992年對意外資料發放形式作出修訂，增減部份統計數據，因此未能提供1992至1997的按性別劃分的職業傷亡個案。
- 不適用。

Notes:

- (1) Occupational injuries are injuries (including those of industrial accidents) arising from work accidents, resulting in death or incapacity for work of over 3 consecutive days, and reported under the Employees' Compensation Ordinance.
- (2) Starting from 1.1.1998, Labour Department uses the date of occurrence of an injury as the basis for computing work injury statistics as against the date of reporting used prior to 1998. The change is to reflect more accurately the number of work injuries occurring in the year.
- (3) The accident figures for 1998 are not directly comparable to those before 1998. However, the statistics for 1999 and the years thereafter are comparable to that of 1998 since they were compiled on the same basis.
- (4) Figures concerning Occupational Injuries by Sex from 1992 to 1997 are not available as Labour Department edited the format of publicizing accident statistics in 1992 with addition and deletion of some statistical tables.
- Not applicable.

資料來源: 勞工處
Source: Labour Department

第 5 章 就 業 收 入

Chapter 5 Employment Earnings

5.1 就業人士的每月就業收入在一九八六年至二零零五年期間有顯著的增幅，每月就業收入中位數由2,800元增至9,900元。一般而言，就業女性的每月就業收入中位數較男性的為低。在二零零五年，就業女性的每月就業收入中位數為8,000元，較男性的11,000元為低。引致這個差別的原因很多，包括女性與男性就業人士有不同的行業及職業分布、教育程度、工作經驗及工作性質。與女性比較，男性就業人士中有較大的比例為經理及行政級人員和專業人員，所賺取的每月就業收入較其他職業組別為高。相反地，女性就業人士從事文員和非技術工人的比例相對較男性為高，而這些職位的每月就業收入相對較低。

5.1 The monthly employment earnings of employed persons increased significantly during 1986 to 2005, with the median monthly employment earnings rising from \$2,800 to \$9,900. In general, the median monthly employment earnings of female employed persons was lower than that of their male counterpart. The median monthly employment earnings of female employed persons was \$8,000 in 2005 while that for males was \$11,000. This difference could be attributed to a host of factors including the differences between female and male employed persons in respect of industrial and occupational distributions, educational attainment, working experience and nature of work. Compared to their female counterpart, a higher proportion of male employed persons worked as managers, administrators and professionals who had higher monthly employment earnings than other occupational groups. On the other hand, a relatively higher proportion of female employed persons was engaged in clerical and elementary occupations which offered relatively lower monthly employment earnings.

5.2 此外，雖然女性和男性在一些職業組別如專業人員、輔助專業人員和文員的每月就業收入大致相若，但在某些職業組別的差別則較大。例如，在二零零五年從事非技術工作的女性的每月就業收入中位數是3,300元，男性則為6,500元。部分原因是在這組別中，很多女性就業人士是外籍家庭傭工，每月就業收入一般少於4,000元。若撇除外籍家庭傭工，在二零零五年從事非技術工人的女性就業人士的每月就業收入中位數為5,000元，而男性就業人士的相對數字為6,500元。

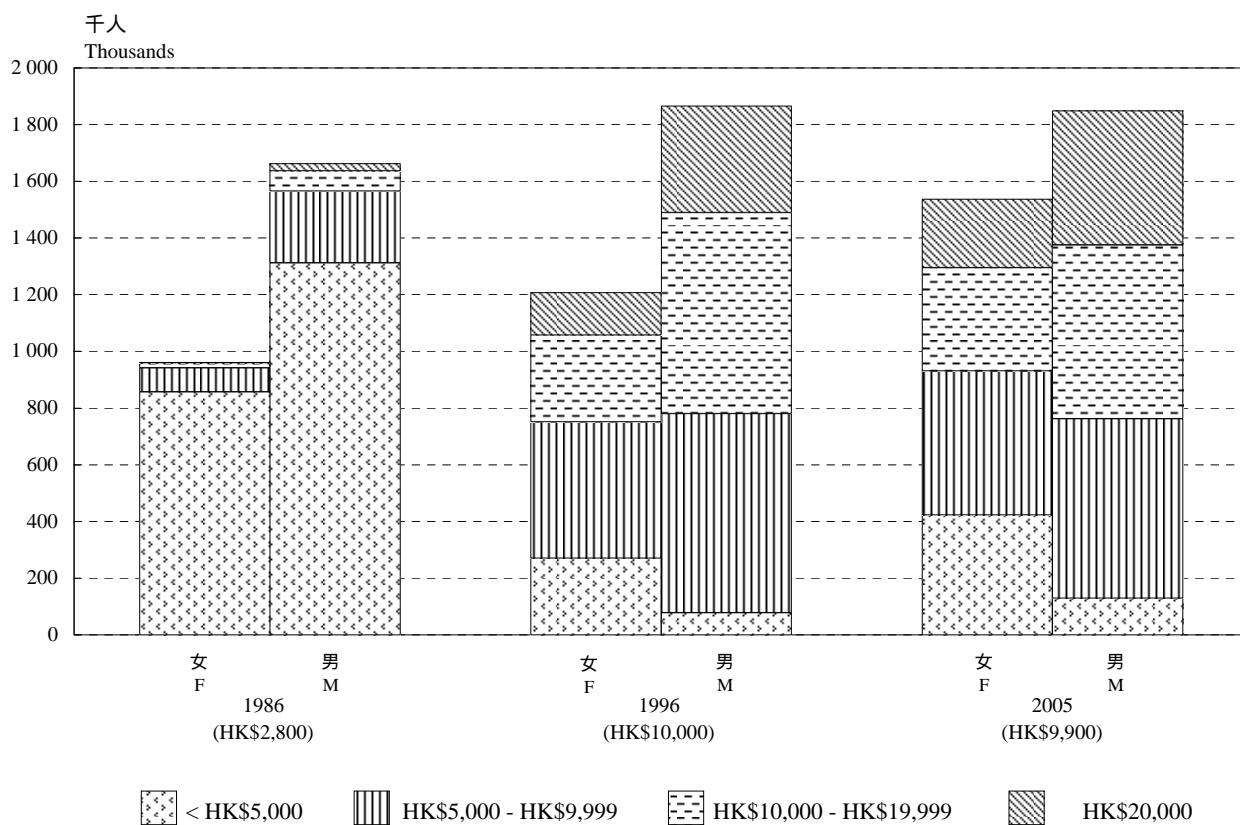
5.2 Moreover, while women and men had broadly similar levels of monthly employment earnings in some occupational groups such as professionals, associate professionals and clerks, more significant differences were observed in certain occupational groups. For example, the median monthly employment earnings of female employed persons in elementary occupations was \$3,300 in 2005, as against \$6,500 for their male counterpart. This could partly be explained by the fact that a large number of female employed persons in this category were foreign domestic helpers who normally had monthly employment earnings of less than \$4,000. If foreign domestic helpers were excluded, the median monthly employment earnings of workers in elementary occupations would be \$5,000 for women and \$6,500 for men in 2005.

表 5.1 按每月就業收入及性別劃分的就業人士
Table 5.1 Employed Persons by Monthly Employment Earnings and Sex

			千人 Thousands							
每月就業收入 (港元) Monthly employment earnings (HK\$)	性別 Sex		1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
< 3,000	女	F	704.3	148.3	50.9	62.9	81.6	93.5	105.3	101.9
	男	M	655.8	52.8	18.4	30.3	44.2	55.9	58.1	51.5
3,000 - 3,999	女	F	107.2	186.3	151.1	203.9	214.7	222.4	224.6	235.3
	男	M	436.7	107.2	20.5	23.5	29.9	33.0	31.7	28.8
4,000 - 4,999	女	F	45.8	207.7	68.3	72.1	77.2	89.1	89.6	84.9
	男	M	219.1	232.9	38.9	29.6	38.7	55.1	54.8	48.5
5,000 - 5,999	女	F	27.6	148.3	85.9	80.8	92.4	100.5	103.4	108.4
	男	M	110.0	287.3	73.7	60.0	76.7	86.7	93.3	88.4
6,000 - 6,999	女	F	20.2	85.6	101.5	104.1	108.8	107.0	111.4	119.3
	男	M	63.3	266.7	117.5	101.1	111.3	119.8	127.0	127.9
7,000 - 7,999	女	F	13.5	52.7	100.9	86.5	89.3	91.7	98.9	105.7
	男	M	37.9	175.3	146.1	107.9	119.0	121.9	130.8	131.6
8,000 - 8,999	女	F	11.9	43.7	124.0	100.9	95.8	93.1	98.0	100.2
	男	M	28.4	143.6	215.2	154.1	150.2	150.0	153.3	152.9
9,000 - 9,999	女	F	11.0	25.3	68.5	66.4	63.8	66.0	72.5	75.1
	男	M	13.5	67.6	149.8	111.9	107.2	111.3	122.7	133.1
10,000 - 14,999	女	F	13.4	79.9	202.2	255.1	239.5	218.4	220.9	234.5
	男	M	51.3	208.7	489.5	490.2	426.5	387.5	385.6	398.4
15,000 - 19,999	女	F	3.7	27.7	104.3	122.9	121.8	118.1	120.7	129.6
	男	M	19.8	69.2	220.2	237.5	221.3	204.6	207.1	214.8
20,000 - 29,999	女	F	1.5	16.8	91.0	136.8	132.3	127.5	124.5	123.6
	男	M	17.2	61.8	187.5	243.9	227.8	216.8	218.2	223.7
30,000	女	F	1.0	9.2	58.9	112.9	114.6	112.3	117.8	118.3
	男	M	9.5	49.1	188.8	256.9	247.1	236.7	238.3	249.3
小計 Sub-total	女	F	961.0	1 031.4	1 207.4	1 405.4	1 431.7	1 439.6	1 487.6	1 536.8
	男	M	1 662.6	1 722.3	1 865.9	1 846.9	1 799.9	1 779.4	1 820.9	1 848.8
總計 Total			2 623.7	2 753.7	3 073.3	3 252.3	3 231.6	3 219.1	3 308.6	3 385.5

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

圖 5.1 按每月就業收入及性別劃分的就業人士
Chart 5.1 Employed Persons by Monthly Employment Earnings and Sex



註釋: (1) 括號內的數字代表有關年份的就業人士每月就業收入中位數。
 Note: (1) Figures in brackets denote the median monthly employment earnings of employed persons pertaining to the year concerned.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 5.2 按主業所屬行業及性別劃分的就業人士每月就業收入中位數
Table 5.2 Median Monthly Employment Earnings of Employed Persons by Industry of Main Employment and Sex

											港元 HK\$
主業所屬行業	Industry of main employment	性別	Sex	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
製造業	Manufacturing	女	F	1,900	4,000	6,900	8,000	7,800	7,200	7,000	7,000
		男	M	3,000	6,000	10,000	12,000	12,000	11,500	12,000	11,000
建造業	Construction	女	F	2,200	5,500	10,000	9,000	9,000	8,500	8,000	8,500
		男	M	3,000	6,000	10,000	10,000	10,000	9,500	9,000	9,500
批發、零售、 進出口貿易、 飲食及酒店業	Wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels	女	F	2,100	5,000	8,000	8,000	8,000	7,500	7,600	8,000
		男	M	3,000	6,000	10,000	11,000	11,000	10,200	11,000	11,000
運輸、倉庫及 通訊業	Transport, storage and communications	女	F	2,900	6,000	9,500	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000
		男	M	3,500	6,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000
金融、保險、 地產及商用 服務業	Financing, insurance, real estate and business services	女	F	3,200	6,500	12,000	13,000	12,500	12,000	12,000	12,000
		男	M	3,900	8,000	13,000	15,000	14,000	13,000	12,300	13,000
社區、社會及 個人服務業	Community, social and personal services	女	F	2,700	4,800	7,500	6,000	6,000	5,500	5,000	5,000
		男	M	3,600	7,600	13,000	16,000	16,000	15,200	15,000	15,000
合計	Overall	女	F	2,000	4,500	8,000	8,500	8,000	8,000	8,000	8,000
		男	M	3,000	6,000	10,000	12,000	11,700	11,000	11,000	11,000
		合計	Overall	2,800	6,000	10,000	10,000	10,000	10,000	9,600	9,900

註釋: (1) 由一九九三年開始，「綜合住戶統計調查」採用的行業分類，基本上遵照「香港標準行業分類(一九九一年)」劃分。香港標準行業分類(一九九一年)所採用的分類方法，修訂了在以前進行的統計調查中採用的分類方法，因此一九九三年或以後的統計數字不能與一九九三年以前的相應數字作嚴格比較。

Note: (1) From 1993 onwards, the industrial classification used in the General Household Survey basically follows the 'Hong Kong Standard Industrial Classification (1991)' which is an updated version of the classification used in previous rounds of the survey. Figures from 1993 onwards are thus not strictly comparable with the corresponding figures prior to 1993.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 5.3 按主業所屬職業及性別劃分的就業人士每月就業收入中位數
Table 5.3 Median Monthly Employment Earnings of Employed Persons by Occupation of Main Employment and Sex

										港元 HK\$
主業所屬職業	Occupation of main employment	性別	Sex	1993	1996	2001	2002	2003	2004	2005
經理及 行政級人員	Managers and administrators	女	F	15,000	20,000	28,000	26,000	25,000	25,000	25,000
		男	M	15,000	22,000	30,000	30,000	30,000	30,000	28,000
專業人員	Professionals	女	F	17,000	22,000	30,000	30,000	30,000	28,000	30,000
		男	M	20,000	26,400	32,000	30,000	30,000	30,000	30,000
輔助專業人員	Associate professionals	女	F	10,000	15,000	16,000	16,000	15,000	15,000	15,000
		男	M	11,000	15,000	16,000	15,000	15,000	15,000	15,000
文員	Clerks	女	F	7,000	9,000	10,000	9,500	9,100	9,000	9,000
		男	M	7,500	9,500	10,000	10,000	9,800	9,500	9,500
服務工作及 商店銷售人員	Service workers and shop sales workers	女	F	6,000	7,000	7,000	6,600	6,300	6,000	6,500
		男	M	8,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000
工藝及有關人員	Craft and related workers	女	F	5,300	7,000	8,000	8,000	8,000	8,000	8,000
		男	M	7,500	9,500	10,000	10,000	9,000	9,000	9,000
機台及機器 操作員及 裝配員	Plant and machine operators and assemblers	女	F	4,500	5,300	6,000	5,500	5,300	5,500	5,500
		男	M	7,500	9,500	10,000	10,000	9,000	9,000	9,000
非技術工人	Elementary occupations	女	F	3,500	3,800	3,900	3,700	3,700	3,700	3,300
		男	M	6,000	7,000	7,500	7,000	6,800	6,500	6,500
合計	Overall	女	F	6,000	8,000	8,500	8,000	8,000	8,000	8,000
		男	M	8,000	10,000	12,000	11,700	11,000	11,000	11,000
		合計	Overall	7,500	10,000	10,000	10,000	10,000	9,600	9,900

註釋: (1) 由一九九三年開始，「綜合住戶統計調查」採用的職業分類，基本上遵照「國際標準職業分類(一九八八年)」的主要組別劃分，並因應本港情況作出修訂。由於這套分類系統與一九九三年以前採用的分類系統差異很大，因此，根據這套系統編製的統計數字不能與一九九三年以前編製的統計數字作比較。

Note: (1) From 1993 onwards, the occupational classification used in the General Household Survey basically follows the major groups of the 'International Standard Classification of Occupations (1988)' with local adaptation for Hong Kong. There are significant differences between this classification scheme and the one adopted for years prior to 1993. Hence, no comparison can be made with figures in earlier years.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)

Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 5.4 按教育程度及性別劃分的就業人士每月就業收入中位數
Table 5.4 Median Monthly Employment Earnings of Employed Persons by Educational Attainment and Sex

by Educational Attainment and Sex											港元 HK\$
教育程度	Educational attainment	性別	Sex	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
未受教育 幼稚園	No schooling/ Kindergarten	女	F	1,500	3,000	4,500	4,500	4,800	4,300	4,300	4,500
		男	M	2,500	4,600	7,000	8,000	7,000	6,800	6,500	6,000
小學	Primary	女	F	1,800	3,600	5,200	5,500	5,000	5,000	4,900	5,000
		男	M	3,000	5,500	8,500	9,500	9,000	8,000	8,000	8,500
初中 ⁽¹⁾	Lower secondary ⁽¹⁾	女	F	2,000	4,000	6,500	6,000	6,000	5,600	5,500	5,500
		男	M	3,000	6,000	9,000	10,000	9,500	9,000	9,000	9,000
高中 預科 ⁽²⁾	Upper secondary/ Matriculation ⁽²⁾	女	F	2,500	5,000	8,000	9,000	8,000	8,000	8,000	8,000
		男	M	3,500	7,000	11,000	12,000	11,000	11,000	11,000	11,000
專上教育 (非學位課程)	Tertiary (non-degree)	女	F	4,600	8,500	14,000	15,000	14,000	13,000	12,500	12,000
		男	M	5,500	10,000	17,000	18,000	16,000	15,000	15,000	14,500
專上教育 (學位課程)	Tertiary (degree)	女	F	6,000	10,000	18,000	20,000	20,000	19,000	18,000	18,000
		男	M	8,000	15,000	25,000	29,000	28,000	25,000	25,000	25,000
合計	Overall	女	F	2,000	4,500	8,000	8,500	8,000	8,000	8,000	8,000
		男	M	3,000	6,000	10,000	12,000	11,700	11,000	11,000	11,000
		合計	Overall	2,800	6,000	10,000	10,000	10,000	10,000	9,600	9,900

註釋: (1) 具初中教育程度的人士包括具中一至中三教育程度的人士。
(2) 具高中教育程度的人士包括具中四至中五教育程度的人士，而具預科教育程度的人士則包括具中六及中七教育程度的人士。

Notes : (1) Persons with lower secondary educational attainment include persons with Secondary 1 to Secondary 3 educational attainment.
(2) Persons with upper secondary educational attainment include persons with Secondary 4 to Secondary 5 educational attainment while persons with matriculation educational attainment include those with Secondary 6 to Secondary 7 educational attainment.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 5.5 按每月主要職業收入及性別劃分的十五歲及以上中國內地來港定居未足七年⁽¹⁾的工作人口比例

Table 5.5 Proportion of Working Population Aged 15 and Over from the Mainland of China Having Resided in Hong Kong for Less Than 7 Years⁽¹⁾ by Monthly Income from Main Employment and Sex

			百分比 Percentage		
每月主要職業收入 (港元) Monthly income from main employment (HK\$)	性別 Sex		1991	1996	2001
< 2,000	女	F	14.7	2.4	2.5
	男	M	9.3	2.2	2.2
2,000 - 3,999	女	F	55.0	13.9	13.3
	男	M	24.6	5.3	6.1
4,000 - 5,999	女	F	25.1	37.7	35.8
	男	M	41.4	15.7	13.7
6,000 - 7,999	女	F	3.3	23.1	29.0
	男	M	14.5	25.9	25.2
8,000 - 9,999	女	F	0.8	10.3	9.8
	男	M	4.8	18.5	18.9
10,000 - 14,999	女	F	0.6	7.1	6.4
	男	M	3.2	16.1	22.1
15,000 - 19,999	女	F	0.2	2.6	1.4
	男	M	0.9	5.8	4.9
20,000 - 29,999	女	F	0.1	1.7	1.0
	男	M	0.7	5.4	3.1
30,000	女	F	0.1	1.2	0.9
	男	M	0.6	5.1	3.7
總計 Total	女	F	100.0	100.0	100.0
	男	M	100.0	100.0	100.0
每月主要職業收入中位數 (港元) Median monthly income from main employment (HK\$)	女	F	3,200	5,500	5,800
	男	M	4,500	8,000	8,000

註釋: (1) 內地來港定居未足七年人士是指於人口普查 / 中期人口統計時，報稱：(一) 其出生地點為中國內地；(二) 國籍是「中國（永久居留地是香港）」；並(三) 居港少於七年的人士。

Note: (1) Persons from the mainland of China having resided in Hong Kong for less than seven years refer to persons who reported in the Population Census/By-census that they: (i) were born in the mainland of China; (ii) were of Chinese nationality with place of domicile in Hong Kong; and (iii) had stayed in Hong Kong for less than seven years.

資料來源: 政府統計處人口統計組

Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

第 6 章 社會福利

Chapter 6 Social Welfare

綜合社會保障援助（綜援）

6.1 在一九九六年至二零零五年期間，綜援受助人的數目由223 384人增加至539 963人，增幅為141.7%。女性綜援受助人的數目一般比男性多。女性綜援受助人由一九九六年的110 244人增至二零零五年的282 498人，增幅為156.2%；而男性受助人則由113 140人增至257 465人，增幅為127.6%。

6.2 按個案類別分析，在「單親」個案中的性別差距較為明顯。在二零零五年，在「單親」類別中的女性綜援受助人數目為63 575人，而男性受助人則有38 638人。

公共福利金

6.3 領取公共福利金的人數由一九九六年的506 837人增加至二零零五年的572 771人。女性領取公共福利金的人數一般比男性多，主要是由於較多年長女性領取高齡津貼。領取公共福利金的女性數目由一九九六年的282 426人增加至二零零五年的314 393人，而同期間，男性的相應數目則由224 411人增至258 378人。

Comprehensive Social Security Assistance (CSSA)

6.1 During the period 1996 to 2005, the number of CSSA recipients increased by 141.7% from 223 384 to 539 963. The number of female CSSA recipients was in general more than that of male recipients. The number of female CSSA recipients increased by 156.2% from 110 244 in 1996 to 282 498 in 2005, while male recipients increased by 127.6% from 113 140 to 257 465 during the same period.

6.2 Analyzed by type of case, a significant gender difference was observed for the “single parent” cases. In 2005, the number of female CSSA recipients in the “single parent” category was 63 575, while the number of male recipients in this category was 38 638.

Social Security Allowance (SSA)

6.3 The number of persons receiving SSA increased from 506 837 in 1996 to 572 771 in 2005. The number of women receiving SSA was in general more than that of men, mainly due to the larger number of elderly women in receipt of Old Age Allowance. The number of women receiving SSA increased from 282 426 in 1996 to 314 393 in 2005, while that for men increased from 224 411 to 258 378 during the same period.

表 6.1 按個案類別及性別劃分的綜合社會保障援助(綜援)受助人
Table 6.1 Recipients of Comprehensive Social Security Assistance (CSSA)
by Type of Case and Sex

Number of persons									人數
個案類別	Type of case	性別	Sex	1996	2001	2002	2003	2004	2005
年老	Old age	女	F	50 573	91 151	97 127	101 087	104 750	106 198
		男	M	46 405	81 493	87 140	91 371	94 335	95 928
永久性殘疾	Permanent disability	女	F	7 068	8 828	10 062	11 094	12 116	12 574
		男	M	8 794	11 122	12 562	13 410	14 226	14 659
健康欠佳	Ill health	女	F	11 116	17 734	19 596	20 992	22 217	22 171
		男	M	17 612	21 051	23 004	24 207	25 241	25 327
單親	Single parent	女	F	21 758	44 986	53 014	59 657	63 420	63 575
		男	M	14 847	28 778	33 904	37 300	39 203	38 638
低收入	Low earnings	女	F	6 769	17 264	20 529	25 838	30 887	33 788
		男	M	6 272	16 012	19 159	24 308	28 965	31 867
失業	Unemployment	女	F	6 716	23 666	38 089	48 260	45 203	39 755
		男	M	13 008	29 523	46 420	58 088	53 362	47 041
其他	Others	女	F	6 244	3 162	3 382	3 637	4 316	4 437
		男	M	6 202	2 698	2 880	3 207	3 776	4 005
小計	Sub-total	女	F	110 244	206 791	241 799	270 565	282 909	282 498
		男	M	113 140	190 677	225 069	251 891	259 108	257 465
		總計	Total	223 384	397 468	466 868	522 456	542 017	539 963

註釋: (1) 於年底終結時的數字。

(2) 值得注意的是綜援是以整個住戶的需要而評估，而個案是以其領取綜援的主要原因而分類。因此，個別個案類別的受助人不能全被視為具有與個案分類所顯示性質相同的情況，例如有些非年長成員亦包括在年老個案中。

Notes: (1) Figures are as at end of the year.

(2) It should be noted that CSSA is assessed on a household basis and cases are categorised according to the principal reason of receiving CSSA. As such, recipients under a specific category could not be entirely treated as having the same characteristics as indicated by the nature of the case. For example, some recipients under the old age category may be non-elderly members in the household.

資料來源: 社會福利署

Source: Social Welfare Department

表 6.2 按性別劃分的領取公共福利金人士
Table 6.2 Persons Receiving Social Security Allowance by Sex

人數									
Number of persons									
類別	Type	性別	Sex	1996	2001	2002	2003	2004	2005
高齡津貼	Old Age Allowance								
高額高齡津貼	Higher Old Age Allowance	女	F	168 344	189 573	193 800	199 520	203 902	209 689
		男	M	125 809	148 969	152 862	158 781	161 923	166 382
普通高齡津貼	Normal Old Age Allowance	女	F	78 895	66 452	60 999	55 542	50 812	46 725
		男	M	62 575	52 625	48 079	43 400	40 092	37 894
傷殘津貼	Disability Allowance								
高額傷殘津貼	Higher Disability Allowance	女	F	6 020	7 946	7 856	7 625	7 677	7 747
		男	M	5 974	7 140	7 019	6 630	6 693	6 652
普通傷殘津貼	Normal Disability Allowance	女	F	29 167	43 863	45 858	46 941	48 911	50 232
		男	M	30 053	42 831	44 605	45 441	46 436	47 450
小計	Sub-total	女	F	282 426	307 834	308 513	309 628	311 302	314 393
		男	M	224 411	251 565	252 565	254 252	255 144	258 378
		總計	Total	506 837	559 399	561 078	563 880	566 446	572 771

註釋: (1) 於年底終結時的數字。
(2) 數字包括個案在處理中而未獲發放款項的人士。

Notes: (1) Figures are as at end of the year.
(2) Figures include persons whose cases are under processing and payments have not been made.

資料來源: 社會福利署
Source: Social Welfare Department

第 7 章 醫 療 與 健 康

Chapter 7 Medical and Health

7.1 健康服務素質的改善，以及市民生活素質的提高，使香港的標準化死亡率顯著下降。按主要死因分析，在所有主因中，女性的死亡率均低於男性。

7.1 The improvement in the quality of health service delivery alongside the achievement and maintenance of better quality of life among the Hong Kong population has resulted in a remarkable reduction in the standardized mortality rates. When analyzed by major specific cause of death, women had lower mortality rates than men for all major causes.

7.2 不論女性或男性，惡性腫瘤（癌病）均是導致死亡的主要原因，其次為心臟病。肺癌是最常見的致死癌病，患肺癌致死的男性比女性多，這可能與男性吸煙者比女性吸煙者多有關。

7.2 Deaths caused by malignant neoplasms (cancers) remained the major cause of death among both women and men, followed by heart diseases. Lung cancer was the most common cancer causing death, and was more prevalent among men than women. This was probably related to the fact that male smokers outnumbered their female counterpart.

表 7.1 按年齡組別及性別劃分的醫院管理局轄下醫院(住院服務)的出院病人⁽¹⁾人數
Table 7.1 Patients⁽¹⁾ Discharged from Hospital Authority Hospitals (In-patient Services) by Age Group and Sex

			數目 Number				
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	2001	2002	2003	2004	2005#
0 - 4	女	F	25 174	23 728	25 061	28 705	30 849
	男	M	32 876	31 187	30 361	33 974	36 686
5 - 9	女	F	8 651	7 542	5 428	5 699	6 248
	男	M	13 079	11 685	8 238	8 841	9 150
10 - 14	女	F	5 497	5 088	4 179	4 403	4 639
	男	M	8 585	8 118	6 386	6 998	7 108
15 - 19	女	F	8 871	8 488	6 402	6 811	6 325
	男	M	8 508	7 839	6 269	6 615	6 300
20 - 24	女	F	17 394	17 167	14 284	15 058	14 938
	男	M	9 964	9 323	7 467	7 688	7 031
25 - 29	女	F	25 632	25 216	21 667	22 287	22 635
	男	M	10 407	9 768	8 049	8 043	7 519
30 - 34	女	F	27 953	28 384	24 133	26 230	27 465
	男	M	9 971	9 746	8 215	8 286	8 125
35 - 39	女	F	26 698	25 078	19 300	20 193	20 170
	男	M	12 973	12 143	9 599	9 531	8 770
40 - 44	女	F	21 423	20 493	16 094	17 652	17 092
	男	M	16 802	16 141	13 322	13 422	12 603
45 - 49	女	F	19 715	19 481	15 950	17 650	17 386
	男	M	16 548	16 856	14 815	16 126	16 107
50 - 54	女	F	17 246	17 254	14 083	16 189	16 210
	男	M	16 805	16 985	14 911	16 360	16 259
55 - 59	女	F	11 334	11 951	10 693	12 792	13 481
	男	M	13 737	14 522	13 261	15 298	16 410
60 - 64	女	F	12 993	12 112	9 158	9 932	9 794
	男	M	17 658	17 297	14 609	15 435	15 067
65 - 69	女	F	18 743	17 690	13 921	14 779	14 122
	男	M	23 015	23 116	19 507	20 658	20 498
70 - 74	女	F	22 289	21 754	18 152	19 719	19 348
	男	M	24 657	25 385	23 043	24 771	24 604
75 - 79	女	F	21 807	22 099	19 525	21 148	21 389
	男	M	19 791	21 067	19 712	21 445	22 740
80 - 84	女	F	17 850	18 626	17 119	19 012	19 564
	男	M	12 950	13 994	13 414	14 901	15 730
85	女	F	20 351	21 382	20 961	22 927	24 171
	男	M	9 011	9 867	9 765	10 979	11 851
小計 Sub-total	女	F	329 621	323 533	276 110	301 186	305 826
	男	M	277 337	275 039	240 943	259 371	262 558
不知 ⁽²⁾ Unknown ⁽²⁾			117	119	97	93	60
	總計 Total		607 075	598 691	517 150	560 650	568 444

註釋: (1) 單位以人次計算, 包括出院人次及死亡數目。

(2) 指年齡或性別不詳的病人數目。

臨時數字。

Notes: (1) On headcount basis, including discharges and deaths.

(2) Refers to the number of patients with unknown age or sex.

Provisional figures.

資料來源: 醫院管理局

Source: Hospital Authority

表 7.2 按年齡組別及性別劃分的醫院管理局轄下醫院(精神科)專科門診的到診人次
Table 7.2 Specialist Out-patient Attendance (Psychiatric Specialty) of Hospital Authority Hospitals by Age Group by Sex

				到診人次 Number of attendances			
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	2001	2002	2003	2004	2005#
0 - 4	女	F	190	150	150	163	137
	男	M	954	1 037	943	1 113	882
5 - 9	女	F	1 092	1 289	1 050	1 206	1 171
	男	M	5 564	6 324	5 597	6 006	6 403
10 - 14	女	F	1 665	2 172	2 350	2 599	2 607
	男	M	4 883	5 693	5 807	6 752	7 316
15 - 19	女	F	5 742	6 479	7 531	8 208	7 993
	男	M	6 472	7 804	7 381	7 654	8 079
20 - 24	女	F	9 430	10 886	11 273	12 126	12 738
	男	M	10 517	12 118	11 941	12 380	12 043
25 - 29	女	F	15 261	17 079	17 327	18 440	18 048
	男	M	16 338	16 650	16 750	16 844	16 134
30 - 34	女	F	22 066	23 659	23 553	25 967	27 308
	男	M	19 188	20 360	20 969	21 198	21 603
35 - 39	女	F	33 814	34 702	32 333	34 145	33 966
	男	M	24 553	24 758	23 738	23 768	23 337
40 - 44	女	F	37 238	39 726	40 108	43 059	44 701
	男	M	28 819	30 553	29 157	29 621	29 194
45 - 49	女	F	33 384	37 294	38 703	42 195	44 705
	男	M	25 148	26 962	27 554	29 587	30 816
50 - 54	女	F	27 201	29 792	30 655	33 656	37 099
	男	M	21 261	22 644	23 005	24 281	25 416
55 - 59	女	F	14 870	17 873	19 386	23 148	27 075
	男	M	11 805	13 234	14 479	16 454	18 915
60 - 64	女	F	13 370	13 232	12 235	12 732	13 831
	男	M	10 447	10 701	10 156	10 519	10 618
65 - 69	女	F	16 939	16 956	15 984	16 277	15 613
	男	M	10 295	10 793	10 329	10 912	11 175
70 - 74	女	F	16 609	17 442	16 793	17 737	18 846
	男	M	8 741	9 975	10 183	10 309	10 395
75 - 79	女	F	13 177	15 161	14 828	15 751	17 583
	男	M	6 229	7 056	7 134	7 473	8 224
80 - 84	女	F	9 885	11 466	11 006	11 775	13 115
	男	M	3 771	4 653	4 430	4 846	5 457
85	女	F	10 859	12 405	11 058	10 755	11 893
	男	M	2 578	3 192	3 032	3 186	3 486
小計 Sub-total	女	F	282 792	307 763	306 323	329 939	348 429
	男	M	217 563	234 507	232 585	242 903	249 493
不知(1) Unknown(1)			3 763	1 497	197	35	37
總計 Total			504 118	543 767	539 105	572 877	597 959

註釋： (1) 包括年齡或性別不詳的個案以及人手呈報的個案。
臨時數字。

Notes: (1) Includes cases with unknown age and sex and those manual reported cases.
Provisional figures.

資料來源: 醫院管理局
Source: Hospital Authority

表 7.3 按主要死因及性別劃分的標準化死亡率
Table 7.3 Standardized Cause-specific Mortality Rates by Major Cause of Death and Sex

按每十萬標準人口計算的死亡人數

Number of deaths per 100 000 standard population

主要死因	Major cause of death	性別	Sex	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004#
惡性腫瘤	Malignant neoplasms	女	F	112.3	109.0	98.3	92.2	91.9	85.9	87.1
		男	M	206.1	194.3	179.6	178.3	173.2	168.3	163.5
心臟病， 包括高血壓性 心臟病	Heart diseases, including hypertensive heart disease	女	F	68.1	68.5	50.8	40.9	41.8	42.4	44.2
		男	M	111.9	101.2	78.0	62.5	63.1	64.0	68.3
腦血管病	Cerebrovascular diseases	女	F	53.5	47.0	36.0	30.1	28.6	29.1	26.6
		男	M	68.7	56.7	46.2	38.3	38.3	39.8	39.0
各種肺炎	Pneumonia, all forms	女	F	25.3	23.3	41.6	24.6	22.7	26.5	24.5
		男	M	49.0	45.2	66.6	40.4	43.3	50.4	43.4
疾病和死亡的 外因*	External causes of morbidity and mortality*	女	F	20.4	19.0	14.4	15.1	15.2	15.2	15.8
		男	M	37.6	41.2	32.8	32.7	37.0	35.6	38.0

註釋: (1) 由二零零一年起，疾病及死因分類乃根據《疾病和有關健康問題的國際統計分類》（ICD）第十次修訂本。二零零一年起的數字未必可與以往年份以 ICD 第九次修訂本編製的數字作比較。

(2) 標準化死亡率是根據一九九七年至一九九九年世界衛生統計年報刊載的標準世界人口作為標準而計算。

臨時數字。

* 根據 ICD 第十次修訂本，死亡個案的死因若屬於第十九章「損傷、中毒和外因的某些其他後果」，則應以第二十章「疾病和死亡的外因」作分類。

Notes: (1) Classification of diseases and causes of death is based on the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD) 10th Revision from 2001 onwards. Figures from 2001 onwards may not be comparable with figures for previous years which were compiled based on the ICD 9th Revision.

(2) Standardized mortality rates are computed using the world standard population published in the 1997-99 World Health Statistics Annual as the standard.

Provisional figures.

* According to the ICD 10th Revision, when the morbid condition is classifiable under Chapter XIX as "injury, poisoning and certain other consequences of external causes", the codes under Chapter XX for "external causes of morbidity and mortality" should be used as the primary cause of death.

資料來源: 衛生署

Source: Department of Health

表 7.4 按性別及選定惡性腫瘤類別劃分的標準化死亡率

Table 7.4 Standardized Cause-specific Mortality Rates by Sex and Selected Type of Malignant Neoplasm

按每十萬標準人口計算的死亡人數
Number of deaths per 100 000 standard population

性別 Sex	選定惡性腫瘤類別	Selected type of malignant neoplasm	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004#
女 F	氣管、支氣管和肺	Trachea, bronchus and lung	28.5	27.1	23.0	21.9	21.7	20.4	20.7
	乳房	Breast	9.2	11.2	10.3	9.0	9.5	9.2	9.5
	結腸	Colon	7.5	9.6	9.2	11.8	14.0	12.1	12.6
	肝和肝內膽管	Liver and intrahepatic bile ducts	7.9	8.3	7.3	7.7	5.9	6.8	6.5
	胃	Stomach	8.2	6.3	5.3	5.4	4.6	5.1	4.8
	鼻咽	Nasopharynx	4.4	4.3	2.0	1.9	2.0	1.6	2.0
男 M	氣管、支氣管和肺	Trachea, bronchus and lung	64.7	62.2	57.6	55.1	54.6	54.4	53.7
	乳房	Breast	0.2	0.1	0	0	*	0.1	0.1
	結腸	Colon	10.8	10.2	11.8	20.9	20.5	20.8	19.4
	肝和肝內膽管	Liver and intrahepatic bile ducts	32.7	29.6	28.6	26.7	26.4	25.4	24.4
	胃	Stomach	14.3	13.8	10.8	10.9	9.3	9.8	8.8
	鼻咽	Nasopharynx	12.4	11.3	7.9	7.3	7.5	6.9	6.5

註釋: (1) 由二零零一年起，疾病及死因分類乃根據《疾病和有關健康問題的國際統計分類》(ICD)第十次修訂本。二零零一年起的數字未必可與以往年份以 ICD 第九次修訂本編製的數字作比較。
(2) 標準化死亡率是根據一九九七年至一九九九年世界衛生統計年報刊載的標準世界人口作為標準而計算。
臨時數字。
* 少於0.05。

Notes: (1) Classification of diseases and causes of death is based on the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD) 10th Revision from 2001 onwards. Figures from 2001 onwards may not be comparable with figures for previous years which were compiled based on the ICD 9th Revision.
(2) Standardized mortality rates are computed using the world standard population published in the 1997-99 World Health Statistics Annual as the standard.
Provisional figures.
* Less than 0.05.

資料來源: 衛生署
Source: Department of Health

表 7.5 按年齡組別及性別劃分的殘疾人士⁽¹⁾數目
Table 7.5 Persons with Disabilities⁽¹⁾ by Age Group and Sex

			千人 Thousands
年齡組別 Age group	性別	Sex	2000
< 15	女	F	3.4
	男	M	5.6
15 - 29	女	F	5.6
	男	M	7.6
30 - 39	女	F	11.4
	男	M	10.8
40 - 49	女	F	19.0
	男	M	18.7
50 - 59	女	F	16.0
	男	M	19.0
60	女	F	88.0
	男	M	64.5
小計 Sub-total	女	F	143.4
	男	M	126.1
	總計	Total	269.5

註釋: (1) 對弱智人士數目的估計相信有低估的情況，所以本表數字不包括弱智人士。一項粗略的統計評估顯示在二零零零年期間，全港弱智人士總數可能為62 000人至87 000人左右。

Note: (1) Excludes mentally handicapped persons as they are considered to be subject to under-estimation. A crude statistical assessment shows that the total number of mentally handicapped persons in Hong Kong might be in the region of 62 000 - 87 000 in 2000.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組 (一)

Source: General Household Survey (1), Census and Statistics Department

第 8 章 治 安

Chapter 8 Law and Order

8.1 女性和男性對於有關罪案的經驗有所不同。一般來說，因犯罪被拘捕的女性均少於男性。在二零零五年，女性因犯罪被拘捕的高峰年齡組別是10-15歲，男性則是25-29歲。

8.2 女性觸犯暴力罪行的百分比較男性低。在過去數年，女性因觸犯爆竊及盜竊、詐騙及偽造文件而被捕的人數有頗顯著的增加。

8.3 被呈報濫用藥物的女性數目雖遠較男性為少，但增幅頗顯著，從一九八一年的797人增加至二零零五年的2 660人。而同期間被呈報濫用藥物的男性數目則由一九八一年的14 271上升至一九九六年的17 240，然後回落至二零零五年的11 427人。

8.1 Women and men had different experiences in relation to crime. Generally speaking, there were fewer women arrested for crime than men. In 2005, the peak age group of persons arrested for crime was 10-15 for women and 25-29 for men.

8.2 The proportion of female offenders committing violent offences was lower than that of male offenders. There was a rather notable increase in women arrested for burglary and theft, and fraud and forgery over the past years.

8.3 The number of reported female drug abusers, though much smaller than their male counterpart, had shown quite significant increase from 797 in 1981 to 2 660 in 2005. The number of reported male drug abusers increased from 14 271 in 1981 to 17 240 in 1996 and fell to 11 427 in 2005.

表 8.1 按年齡組別及性別劃分的犯罪⁽¹⁾被捕人士
Table 8.1 Persons Arrested for Crime⁽¹⁾ by Age Group and Sex

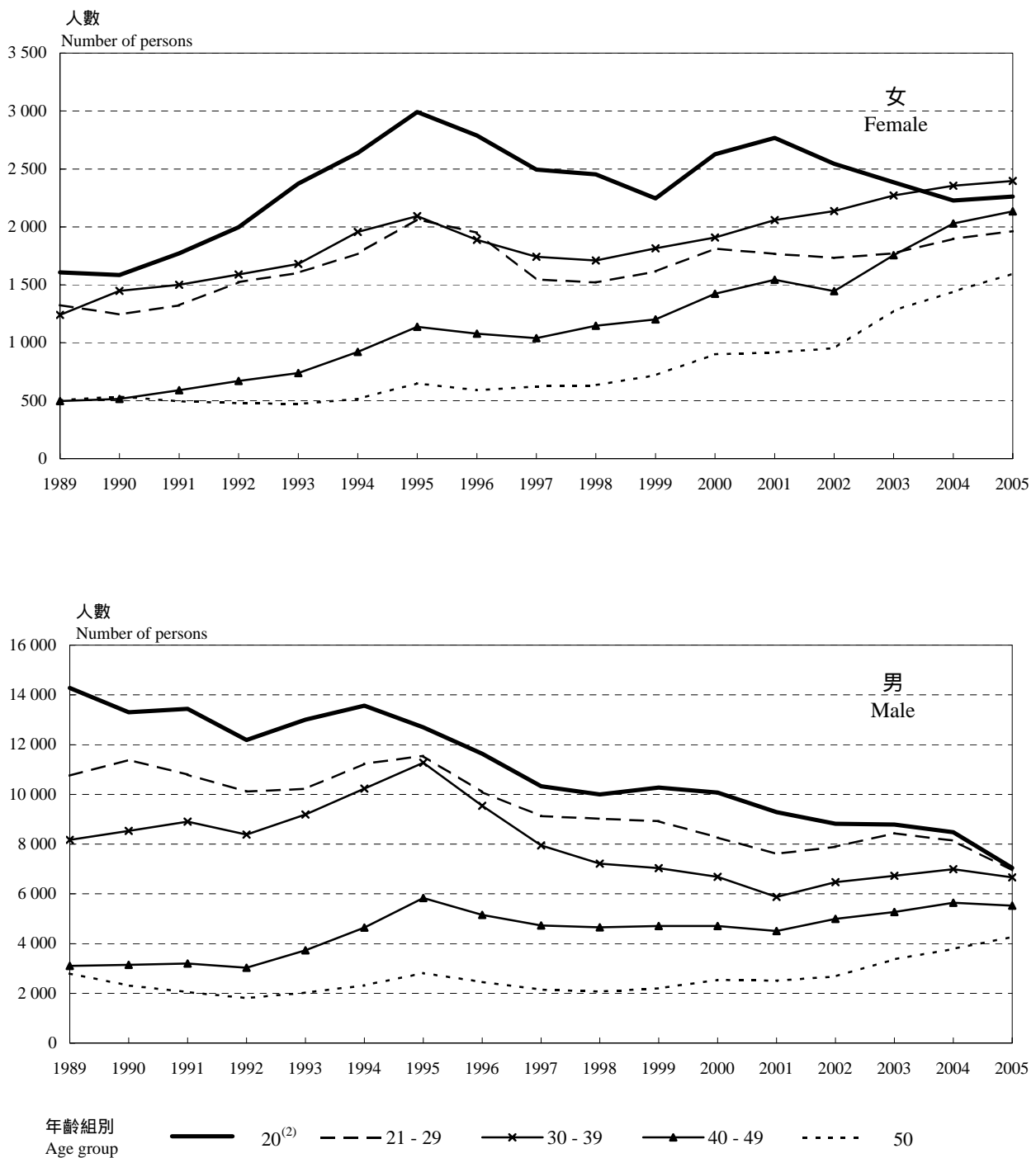
			人數 Number of persons						
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
15(2)	女	F	961	1 590	1 627	1 569	1 421	1 249	1 340
	男	M	6 083	4 889	4 282	3 766	3 735	3 648	3 191
16 - 20	女	F	811	1 198	1 141	976	964	978	923
	男	M	7 354	6 743	5 004	5 051	5 054	4 834	3 857
21 - 24	女	F	576	938	825	732	768	822	811
	男	M	4 868	5 043	3 580	3 616	3 895	3 626	2 873
25 - 29	女	F	746	1 011	941	1 000	1 003	1 076	1 153
	男	M	5 922	5 049	4 023	4 282	4 536	4 514	4 068
30 - 34	女	F	862	1 018	1 000	1 085	1 164	1 141	1 208
	男	M	5 224	4 851	3 013	3 403	3 582	3 828	3 697
35 - 39	女	F	639	869	1 058	1 052	1 108	1 215	1 189
	男	M	3 679	4 685	2 863	3 067	3 145	3 165	2 967
40 - 44	女	F	395	693	915	831	955	1 151	1 144
	男	M	2 150	3 197	2 677	2 853	2 885	3 036	2 893
45 - 49	女	F	195	386	628	615	801	879	990
	男	M	1 045	1 953	1 824	2 141	2 388	2 603	2 633
50 - 54	女	F	166	184	394	412	491	523	608
	男	M	702	814	1 134	1 235	1 459	1 646	1 846
55 - 59	女	F	124	141	167	171	272	291	371
	男	M	536	667	493	572	755	863	1 069
60	女	F	204	265	356	370	513	626	616
	男	M	817	973	884	866	1 157	1 277	1 357
小計 Sub-total	女	F	5 679	8 293	9 052	8 813	9 460	9 951	10 353
	男	M	38 380	38 864	29 777	30 852	32 591	33 040	30 451
總計 Total			44 059	47 157	38 829	39 665	42 051	42 991	40 804

註釋: (1) 指舉報的罪案。
(2) 由二零零三年七月一日起，刑事責任的最低年齡由七歲提升至十歲。

Notes: (1) Refers to reported crimes.
(2) As from 1.7.2003, the minimum age of criminal liability has been raised from 7 to 10.

資料來源: 香港警務處
Source: Hong Kong Police Force

圖 8.1 按年齡組別及性別劃分的犯罪(1)被捕人士
Chart 8.1 Persons Arrested for Crime(1) by Age Group and Sex



註釋: (1) 指舉報的罪案。
 (2) 由二零零三年七月一日起，刑事責任的最低年齡由七歲提升至十歲。

Notes: (1) Refers to reported crimes.
 (2) As from 1.7.2003, the minimum age of criminal liability has been raised from 7 to 10.

資料來源: 香港警務處
 Source: Hong Kong Police Force

表 8.2 按罪行類別及性別劃分的犯罪⁽¹⁾被捕人士
Table 8.2 Persons Arrested for Crime⁽¹⁾ by Type of Offence and Sex

										人數
										Number of persons
罪行類別	Type of offence	性別	Sex	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
侵犯人身的 暴力罪案,包括 強姦 非禮	Violent crime against person, including	女	F	547	883	867	896	949	1 061	1 302
		男	M	5 944	6 722	5 611	5 838	6 244	6 482	6 713
	Rape	女	F	0	0	0	1	0	1	0
		男	M	86	67	85	96	77	86	95
	Indecent assault	女	F	0	4	8	11	2	7	10
		男	M	655	772	650	676	676	700	750
侵犯財物的 暴力罪案	Violent crime against property	女	F	212	188	185	201	176	213	138
		男	M	3 157	2 117	1 772	1 846	1 711	1 555	1 186
爆竊及盜竊	Burglary and theft	女	F	2 690	3 946	4 970	4 874	5 541	5 482	5 548
		男	M	11 064	11 820	9 597	10 225	11 246	11 361	10 188
詐騙及偽造文件	Fraud and forgery	女	F	166	518	527	630	638	685	717
		男	M	1 099	1 464	1 536	1 822	1 878	1 765	1 478
色情罪行,包括	Sexual offences, including	女	F	146	132	118	106	158	197	402
		男	M	843	1 138	659	647	714	849	999
非法性行為	Unlawful sexual intercourse	女	F	0	0	0	0	0	0	0
		男	M	298	319	171	174	210	207	190
經營色情場所	Keeping vice establishment	女	F	76	75	96	80	127	150	360
		男	M	210	518	422	394	405	520	725
淫媒、誘拐女性	Procuration, abduction of female	女	F	64	37	19	25	30	44	40
		男	M	247	178	27	54	70	58	48
粗獷性行為	Unnatural offences	女	F	2	4	0	0	0	0	0
		男	M	59	84	15	8	7	9	12
其他違背社會 道德的罪行	Other offences against public morality	女	F	4	16	3	1	1	3	2
		男	M	29	39	24	17	22	55	24
嚴重毒品罪行	Serious narcotics offences	女	F	391	671	466	509	485	507	391
		男	M	3 329	4 545	2 598	2 394	2 261	2 205	1 833
違背合法權力 之罪行	Offences against lawful authority	女	F	131	201	147	133	123	147	171
		男	M	946	764	457	423	469	577	528
嚴重非法入境 罪行	Serious immigration offences	女	F	748	721	719	419	236	220	294
		男	M	3 365	2 531	855	603	458	379	385
雜項罪案	Miscellaneous crimes	女	F	560	999	1 019	970	1 055	1 320	1 244
		男	M	5 082	6 507	5 704	6 049	6 363	6 599	5 986
防範性罪案	Preventive crime	女	F	88	34	34	75	99	119	146
		男	M	3 551	1 256	988	1 005	1 247	1 268	1 155
小計	Sub-total	女	F	5 679	8 293	9 052	8 813	9 460	9 951	10 353
		男	M	38 380	38 864	29 777	30 852	32 591	33 040	30 451
		總計	Total	44 059	47 157	38 829	39 665	42 051	42 991	40 804

註釋: (1) 指舉報的罪案。
 Note: (1) Refers to reported crimes.

資料來源: 香港警務處
 Source: Hong Kong Police Force

表 8.3 按年齡組別及性別劃分的懲教院所收納已判刑人士
Table 8.3 Reception of Sentenced Persons into Penal Institutions by Age Group and Sex

			人數 Number of persons							
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
14 - 17	女	F	48	84	156	260	366	303	323	233
	男	M	527	768	590	404	508	477	565	376
18 - 20	女	F	130	204	533	1 148	1 846	1 344	1 288	939
	男	M	882	1 279	1 283	757	744	729	890	683
21 - 24	女	F	277	311	1 075	1 404	2 610	2 556	2 557	1 585
	男	M	1 731	2 519	2 246	1 795	1 606	1 759	1 658	1 461
25 - 29	女	F	224	254	862	1 252	1 769	2 135	2 507	1 690
	男	M	2 003	2 775	2 381	2 367	2 488	2 550	2 678	2 496
30 - 34	女	F	115	187	558	1 224	1 472	2 107	2 385	1 767
	男	M	1 642	1 867	2 108	2 021	2 070	2 317	2 704	2 681
35 - 39	女	F	70	108	333	1 073	1 328	1 753	2 057	1 564
	男	M	1 134	1 319	1 773	1 772	1 927	2 104	2 558	2 316
40 - 44	女	F	28	65	242	636	759	1 032	1 401	1 183
	男	M	513	877	1 460	1 393	1 446	1 648	1 985	1 993
45 - 49	女	F	19	33	114	464	515	624	698	589
	男	M	418	383	955	1 113	1 099	1 234	1 539	1 452
50 - 54	女	F	14	15	40	269	318	363	317	353
	男	M	332	242	359	705	714	777	914	1 051
55 - 59	女	F	12	13	28	148	144	131	162	159
	男	M	256	164	253	291	307	353	414	524
60	女	F	7	13	25	77	71	92	80	77
	男	M	280	168	246	286	259	271	390	351
小計 Sub-total	女	F	944	1 287	3 966	7 955	11 198	12 440	13 775	10 139
	男	M	9 718	12 361	13 654	12 904	13 168	14 219	16 295	15 384
總計 Total		Total	10 662	13 648	17 620	20 859	24 366	26 659	30 070	25 523

資料來源: 懲教署
Source: Correctional Services Department

表 8.4 按罪行類別及性別劃分的懲教院所收納已判刑人士
Table 8.4 Reception of Sentenced Persons into Penal Institutions by Type of Offence and Sex

Number of persons											人數
罪行類別	Type of offence	性別	Sex	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
違反合法權力	Against lawful authority	女	F	3	38	189	316	565	914	898	590
		男	M	417	552	461	566	714	756	695	694
違反公眾道德	Against public morality	女	F	1	28	31	34	34	72	92	91
		男	M	142	340	367	498	433	532	609	809
侵害人身	Against person	女	F	17	25	27	32	52	67	65	53
		男	M	470	592	555	463	492	605	615	691
侵害財產	Against property	女	F	110	145	329	452	650	708	910	905
		男	M	3 217	2 891	4 139	3 019	3 706	4 054	4 490	4 294
違反刑事法	Against the penal code	女	F	20	223	557	728	749	757	826	886
		男	M	188	860	1 137	1 216	1 224	1 143	1 248	905
違反本地法律	Against local laws	女	F	586	702	2 350	6 091	8 881	9 642	10 676	7 332
		男	M	1 459	4 765	2 412	4 455	4 173	5 031	6 500	6 028
毒品罪行	Narcotics offences	女	F	207	126	483	302	267	280	308	282
		男	M	3 825	2 361	4 583	2 687	2 426	2 098	2 138	1 963
小計	Sub-total	女	F	944	1 287	3 966	7 955	11 198	12 440	13 775	10 139
		男	M	9 718	12 361	13 654	12 904	13 168	14 219	16 295	15 384
		總計	Total	10 662	13 648	17 620	20 859	24 366	26 659	30 070	25 523

資料來源: 懲教署
Source: Correctional Services Department

表 8.5 按年齡組別、監管令類別及性別劃分的受社會福利署監管的違法人士⁽¹⁾
Table 8.5 Offenders⁽¹⁾ Under the Custody/Supervision of Social Welfare Department by Age Group, Type of Order and Sex

				人數 Number of persons						
年齡組別 監管令類別 Age group/Type of order		性別 Sex		1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
< 16	感化令	女 F		68	158	97	150	133	109	80
	Probation order - open supervision	男 M		797	610	499	410	398	450	331
	感化令 - 附加入住核准院舍條件 ⁽²⁾	女 F		18	38	38	49	37	42	48
	Probation order - with residential requirement ⁽²⁾	男 M		190	138	145	138	110	114	119
	社會服務令	女 F		1	1	6	2	3	1	4
	Community service order	男 M		8	11	34	19	13	11	12
	感化院令	女 F		-	-	-	-	-	-	-
	School order	男 M		142	68	55	53	22	24	24
16 - 20	感化令	女 F		100	274	225	187	176	224	143
	Probation order - open supervision	男 M		962	1 228	1 123	911	779	853	674
	感化令 - 附加入住核准院舍條件 ⁽²⁾	女 F		-	-	-	-	-	-	-
	Probation order - with residential requirement ⁽²⁾	男 M		86	74	121	95	74	4	-
	社會服務令	女 F		2	30	60	68	35	36	33
	Community service order	男 M		58	311	555	454	276	234	200
21	感化令	女 F		149	248	320	315	321	431	439
	Probation order - open supervision	男 M		711	914	745	678	772	769	682
	社會服務令	女 F		4	63	227	254	274	339	319
	Community service order	男 M		60	413	1 122	1 064	1 072	1 170	1 106
小計	Sub-total	女 F		342	812	973	1 025	979	1 182	1 066
		男 M		3 014	3 767	4 399	3 822	3 516	3 629	3 148
		總計 Total		3 356	4 579	5 372	4 847	4 495	4 811	4 214

註釋: (1) 此數字根據法庭全年新判的監管令數目。
 (2) 有關感化宿舍於二零零四年一月底停止接收新轉介個案，並於同年六月關閉。
 - 不適用。

Notes: (1) Figures refer to total number of new court orders made in the year.
 (2) The Probation Hostel ceased admitting new cases since end of January 2004 and was subsequently closed in June 2004.
 - Not applicable.

資料來源: 社會福利署
 Source: Social Welfare Department

表 8.6 按年齡組別及性別劃分的被呈報濫用藥物人士
Table 8.6 Reported Drug Abusers by Age Group and Sex

			人數 Number of persons								
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1981	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
< 16	女	F	13	31	105	159	308	274	164	147	169
	男	M	70	90	195	370	404	292	252	189	202
16 - 20	女	F	95	250	213	682	742	684	456	535	555
	男	M	786	1 205	892	2 446	2 448	1 752	1 335	1 313	1 329
21 - 24	女	F	154	235	214	469	524	551	438	495	421
	男	M	1 466	1 865	1 279	2 275	2 186	1 857	1 545	1 238	809
25 - 29	女	F	214	246	222	390	438	576	480	527	512
	男	M	3 026	2 358	2 123	2 048	2 263	2 328	2 157	1 913	1 662
30 - 34	女	F	100	206	188	257	328	402	385	360	376
	男	M	2 449	2 985	2 090	2 133	1 580	1 662	1 623	1 521	1 525
35 - 39	女	F	25	83	178	197	207	280	225	224	258
	男	M	1 095	2 299	2 343	2 041	1 557	1 535	1 450	1 327	1 156
40 - 44	女	F	32	30	74	161	153	182	164	133	147
	男	M	1 046	1 069	1 835	2 210	1 461	1 425	1 339	1 210	1 208
45 - 49	女	F	49	37	30	66	105	143	129	136	124
	男	M	1 115	969	819	1 609	1 582	1 559	1 426	1 316	1 209
50 - 54	女	F	45	40	18	15	34	51	42	56	68
	男	M	1 121	1 047	686	691	1 130	1 208	1 055	1 074	1 128
55 - 59	女	F	32	32	14	10	19	20	23	28	16
	男	M	910	1 012	585	507	433	541	536	570	657
60	女	F	38	46	27	27	15	23	12	13	14
	男	M	1 187	1 463	1 133	910	596	621	554	527	542
小計 Sub-total	女	F	797	1 236	1 283	2 433	2 873	3 186	2 518	2 654	2 660
	男	M	14 271	16 362	13 980	17 240	15 640	14 780	13 272	12 198	11 427
總計 Total		Total	15 068	17 598	15 263	19 673	18 513	17 966	15 790	14 852	14 087

資料來源: 政府總部保安局統計組
Source: Statistics Unit, Security Bureau, Government Secretariat

第 9 章 參與公共事務的情況

Chapter 9 Pattern of Participation in Public Affairs

9.1 在香港，女性和男性均享有同等權利投票和參選。雖然在各政府議會選舉中，男性候選人仍遠較女性多，但在過去數年間，女性參選的人數亦錄得頗顯著增長。

9.1 In Hong Kong, women and men have equal right in voting and in standing for election. Although there were still far more male than female candidates who stood for election as members of different Government Councils, the number of female candidates had registered rather significant growth in the past years.

9.2 在公務員隊伍中，女性的首長級人員數目，從一九八一年的35位大幅增加至二零零五年的314位。在二零零六年一月，19位主要官員中有2位為女性。而29位行政會議成員中，亦有4位為女性。

9.2 In the civil service, the number of female directorate officers increased significantly from 35 in 1981 to 314 in 2005. In January 2006, 2 principal officials among the total of 19 were women. There were also 4 female members of the Executive Council among the total of 29.

9.3 在二零零五年，有935名女性及 3 180名男性出任公營架構諮詢及法定組織的非官方成員。二零零四年的相應數字分別為 1 310及4 436。

9.3 Of the non-official members serving on public sector advisory and statutory bodies in 2005, 935 were women and 3 180 were men. The corresponding figures in 2004 were 1 310 and 4 436 respectively.

表 9.1 按性別劃分的政府議會的候選人、當選人及委任議員（以選舉年計）
Table 9.1 Candidates, Elected Members and Appointed Members in Government Councils/Boards (Based on Election Year) by Sex

年 Year	選舉類別 Type of election	人數 Number of persons					
		候選人 Candidates		當選人 Elected members		委任議員 Appointed members	
		女 Female	男 Male	女 Female	男 Male	女 Female	男 Male
1994	區議會 District Board	97	660	36	310	-	-
1995	立法局 Legislative Council	15	123	7	53	-	-
	市政局 Urban Council	10	65	3	29	-	-
	區域市政局 Regional Council	11	49	3	24	-	-
1998	立法會 Legislative Council	25	141	10	50	-	-
1999	區議會 District Council	129	669	57	333	15	87
2000	立法會 Legislative Council	28	127	10	50	-	-
2003	區議會 District Council	146	691	71	329	19	83
2004	立法會 Legislative Council	26	133	11	49	-	-

註釋: (1) 不包括補選數字。
- 不適用。

Notes: (1) By-election figures are not included.
- Not applicable.

資料來源: 選舉事務處
政府總部民政事務局

Sources: Registration and Electoral Office
Home Affairs Bureau, Government Secretariat

表 9.2 按年齡組別及性別劃分的立法會選舉及區議會選舉已登記選民及投票人士
Table 9.2 Registered Electors and Voter Turnout in Legislative Council Elections and District Council Elections by Age Group and Sex

			人數 Number of persons					
			二零零零年立法會選舉 2000 Legislative Council Elections		二零零三年區議會選舉 2003 District Council Election		二零零四年立法會選舉 2004 Legislative Council Election	
年齡組別 Age group	性別 Sex	性別 Sex	登記選民 Registered Electors	投票人數 Voter turnout	登記選民 Registered Electors	投票人數 Voter turnout	登記選民 Registered Electors	投票人數 Voter turnout
18 - 20	女	F	56 978	26 181	31 776	14 256	49 168	30 045
	男	M	55 470	24 403	29 033	12 746	45 459	27 502
21 - 25	女	F	110 932	40 025	103 062	28 946	114 114	56 821
	男	M	116 162	39 788	102 621	28 668	112 850	55 880
26 - 30	女	F	121 019	44 425	119 456	30 499	125 127	61 055
	男	M	126 663	44 468	126 699	31 839	132 757	62 785
31 - 35	女	F	147 042	61 098	121 423	38 083	133 098	73 019
	男	M	147 667	57 100	125 340	36 973	136 223	70 807
36 - 40	女	F	210 057	94 568	164 643	59 372	168 056	99 929
	男	M	210 019	86 542	160 724	52 945	162 974	92 613
41 - 45	女	F	204 521	95 349	204 572	78 302	215 773	128 386
	男	M	214 440	95 624	207 854	74 173	217 298	125 704
46 - 50	女	F	160 502	74 301	179 019	69 244	195 580	115 139
	男	M	177 306	80 951	186 773	69 740	203 611	118 130
51 - 55	女	F	108 637	52 933	140 742	55 148	152 934	91 045
	男	M	124 029	60 122	156 748	59 808	167 669	99 481
56 - 60	女	F	68 583	34 168	86 752	36 385	99 253	60 241
	男	M	90 986	43 814	100 715	40 647	112 915	68 861
61 - 65	女	F	75 164	38 315	66 747	29 201	67 835	40 084
	男	M	93 251	49 060	85 452	36 522	88 257	53 347
66 - 70	女	F	72 467	34 441	72 579	31 557	75 017	42 757
	男	M	89 079	46 839	87 379	39 066	89 677	54 934
71	女	F	141 432	47 962	159 568	52 005	172 639	69 866
	男	M	132 972	58 603	153 935	60 248	168 943	85 975
小計 Sub-total	女	F	1 477 334	643 766	1 450 339	522 998	1 568 594	868 387
	男	M	1 578 044	687 314	1 523 273	543 375	1 638 633	916 019
總計 Total			3 055 378	1 331 080	2 973 612	1 066 373	3 207 227	1 784 406

資料來源: 選舉事務處
Source: Registration and Electoral Office

表 9.3 按性別劃分的首長級公務員
Table 9.3 Directorate Officers in the Civil Service by Sex

		人數 Number of persons								
性別	Sex	1981	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
女	F	35	57	129	208	297	311	311	305	314
男	M	679	901	1 182	1 147	992	993	953	899	873
總計	Total	714	958	1 311	1 355	1 289	1 304	1 264	1 204	1 187

註釋:

- (1) 表內列載為有關年度七月一日的數字，但一九八一年的數字則為該年四月一日的數字。
- (2) 不包括按廉政公署人員薪級表支薪的首長級人員。
- (3) 由一九九九年六月起，司法機構內的法官及司法人員並不納入公務員涵蓋範圍內。

Notes:

- (1) Figures are as at 1 July of each year except for 1981 where figures are as at 1 April.
- (2) Figures exclude directorate officers on Independent Commission Against Corruption Pay Scale.
- (3) With effect from June 1999, judges and judicial officers in the Judiciary are excluded from the coverage of civil servants.

資料來源: 公務員事務局
Source: Civil Service Bureau

表 9.4 按性別劃分的公務員
Table 9.4 Civil Servants by Sex

		人數 Number of persons								
性別	Sex	1981	1986	1991	1996	2001	2002	2003	2004	2005
女	F	38 279	51 967	59 448	59 173	58 498	56 889	55 679	53 190	52 323
男	M	111 359	126 127	127 558	125 069	116 051	112 760	109 020	105 172	103 199
總計	Total	149 638	178 094	187 006	184 242	174 549	169 649	164 699	158 362	155 522

註釋:

- (1) 數字指有關年度十二月底的情況，但二零零一年以前則為有關年度的下年一月初的數字。
- (2) 公務員是指在統計日期按公務員聘用條件受僱的人員。
- (3) 不包括廉政公署人員、香港駐外地經濟貿易辦事處在當地聘請的人員，以及其他政府僱員如非公務員合約僱員。
- (4) 由一九九九年六月起，司法機構內的法官及司法人員並不納入公務員涵蓋範圍內。

Notes:

- (1) Figures refer to the end of December of the year. However, prior to 2001, figures refer to the beginning of January of the year following the reference year.
- (2) Civil servants refer to persons who are employed on civil service terms of appointment on the survey reference date.
- (3) Figures exclude Independent Commission Against Corruption officers, staff working in overseas Hong Kong Economic and Trade Offices who are locally engaged, and other government employees like Non-Civil Service Contract staff.
- (4) With effect from June 1999, judges and judicial officers in the Judiciary are excluded from the coverage of civil servants.

資料來源: 政府統計處就業統計組
Source: Employment Statistics Section, Census and Statistics Department

表 9.5 按性別劃分的參與公營架構諮詢及法定組織非官方成員
Table 9.5 Non-official Members Serving on Public Sector Advisory and Statutory Bodies by Sex

		人數 Number of persons				
性別	Sex	2001	2002	2003	2004	2005
女	F	1 147	1 208	1 190	1 310	935
男	M	4 792	4 773	4 129	4 436	3 180
總計	Total	5 939	5 981	5 319	5 746	4 115

註釋: 為精簡和理順公營架構諮詢及法定組織分類制度而進行的檢討完成後，106個地區委員會(即分區委員會、分區撲滅罪行委員會及地區防火委員會)由二零零五年七月起從公營架構諮詢及法定組織名單中剔除。因此，公營架構諮詢及法定組織非官方成員的人數在二零零五年大幅減少。

Notes: Following a review to streamline and rationalize the existing classification system for public sector advisory and statutory bodies (ASBs), with effect from July 2005, 106 district-based committees (namely, Area Committees, District Fight Crime Committees and District Fire Safety Committees) were removed from the list of ASBs. This has resulted in a significant reduction of non-official members serving on ASBs in 2005.

資料來源: 政府總部民政事務局
Source: Home Affairs Bureau, Government Secretariat

第 10 章 運用時間的模式及參與各類活動的情況

Chapter 10 Time Use Pattern and Pattern of Participation in Various Activities

10.1 政府統計處透過外判的「主題性住戶統計調查」，在二零零一年十二月至二零零二年二月期間，進行了一項有關十五歲及以上香港居民運用時間的統計調查，以搜集他們運用時間的模式及其參與各類活動的情況等資料。是項統計調查的詳細結果已於二零零三年八月透過「主題性住戶統計調查第十四號報告書」公布。本章略述該項統計調查有關按性別分析的主要結果。

運用時間的模式

10.2 十五歲及以上的女性平均每天用12.1小時於「與個人起居飲食有關的活動」、3.6小時於「有薪酬的工作」、3.3小時於「無酬活動」及4.1小時於「閒暇活動」。相對女性而言，十五歲及以上的男性每天使用較多時間於「有薪酬的工作」(平均每天5.3小時)及「閒暇活動」(4.4小時)，而較少時間於「與個人起居飲食有關的活動」(11.9小時)及「無酬活動」(1.1小時)。

10.3 比較周日和周末運用時間的模式，女性和男性均於周末使用較多時間於「與個人起居飲食有關的活動」及「閒暇活動」。

10.1 A time use survey was conducted during December 2001 to February 2002 via the Thematic Household Survey commissioned by the Census and Statistics Department to collect information on the time use pattern of persons aged 15 and over as well as their participation in various activities. Detailed findings of the survey were released in August 2003 via a dedicated report entitled “Thematic Household Survey Report No. 14”. This chapter gives a brief account of the major findings of the survey analyzed by sex.

Time Use Pattern

10.2 Females aged 15 and over spent an average of 12.1 hours on “activities related to personal basic necessities”, 3.6 hours on “paid work”, 3.3 hours on “unpaid activities” and 4.1 hours on “free-time/leisure activities” per day. Relatively speaking, males aged 15 and over spent more time on “paid work” (an average of 5.3 hours per day) and “free-time/leisure activities” (4.4 hours), while less time on “activities related to personal basic necessities” (11.9 hours) and “unpaid activities” (1.1 hours) per day when compared with their female counterpart.

10.3 Comparing the time use pattern on weekdays and at weekends, it was observed that both females and males spent more time on “activities related to personal basic necessities” and “free-time/leisure activities” at weekends.

10.4 按經濟活動身分分析，相同經濟活動身分的女性和男性在運用時間模式上的分別較輕微。例如，從事經濟活動的女性平均每天使用11.6小時於「與個人起居飲食有關的活動」、7.0小時於「有薪酬的工作」及3.3小時於「閑暇活動」；而從事經濟活動的男性的相應數字為11.4小時、7.3小時及3.7小時。

參與義務工作的情況

10.5 約9.5%的十五歲及以上女性曾在統計前十二個月內參與義務工作，較十五歲及以上的男性的參與率(6.0%)為高。

為非同住的親屬或朋友義務處理私人性質的工作

10.6 在統計前三個月內，約18.9%的十五歲及以上女性曾為非同住的親屬或朋友義務處理私人性質的工作。十五歲及以上男性的相應比率相對較低(17.4%)。

參與社交活動的情況

10.7 大多數(83.5%)的十五歲及以上女性曾在統計前三個月內參與社交活動。十五歲及以上的男性的相對數字為84.3%。社交活動包括社交娛樂活動、消閑活動、康樂/體育活動、宗教活動及文化活動。

10.4 Analyzed by economic activity status, the difference in time use pattern between females and males with the same economic activity status was less significant. For example, female economically active persons spent an average of 11.6 hours on “activities related to personal basic necessities”, 7.0 hours on “paid work” and 3.3 hours on “free-time/leisure activities” per day, as against the corresponding figures of 11.4 hours, 7.3 hours and 3.7 hours for male economically active persons.

Participation in Voluntary Work

10.5 Some 9.5% of all females aged 15 and over had participated in voluntary work during the twelve months before enumeration, higher than the participation rate of males aged 15 and over (6.0%).

Performing Unpaid Work of Personal Nature for Relatives or Friends not Living Together

10.6 During the three months before enumeration, some 18.9% of all females aged 15 and over had performed unpaid work of personal nature for relatives or friends not living together. The corresponding rate was relatively lower for males aged 15 and over (17.4%).

Participation in Social Activities

10.7 The majority (83.5%) of females aged 15 and over had participated in social activities during the three months before enumeration. The corresponding figure for males aged 15 and over was 84.3%. Social activities include social entertainment activities, leisure activities, recreation / sports activities, religious activities and cultural activities.

家務分擔情況

10.8 約38.3%的十五歲及以上女性須負責其家中多於60%的家務；25.5%須負責多於20%至60%的家務及36.2%須負責20%及以下的家務。相對而言，男性較女性須負責較小部分的家務。約三分之二(68.3%)的十五歲及以上男性須負責其家中20%及以下的家務。

Sharing of Housework

10.8 Some 38.3% of females aged 15 and over were responsible for over 60% of the housework in their respective household; 25.5% were responsible for more than 20% to 60% of the housework and 36.2% were responsible for 20% and less of the housework. Relatively speaking, males were responsible for smaller share of housework when compared with their female counterpart. Around two-thirds (68.3%) of males aged 15 and over were responsible for 20% and less of the housework in their respective household.

表 10.1 二零零一年按活動類別及性別劃分的十五歲及以上人士平均每天用於各類活動的時間
Table 10.1 Average Time Spent on Various Activities Per Day for Persons Aged 15 and Over by Type of Activities Undertaken and Sex, 2001

活動類別	Type of activities undertaken	每日平均時數 Average hours per day	
		女 F	男 M
與個人起居飲食有關的活動 (包括睡眠)	Activities related to personal basic necessities (including sleeping)	12.1	11.9
睡眠	Sleeping	8.6	8.4
進食	Eating	2.2	2.1
其他	Others	1.4	1.4
有薪酬的工作	Paid work	3.6	5.3
教育及接受培訓	Education and training	0.6	0.6
無酬活動	Unpaid activities	3.3	1.1
照料家人	Care giving for household members	0.5	0.2
為自己或家人做家务	Doing housework for oneself or household members	1.9	0.5
為自己或家人購買貨物/服務	Purchasing goods and services for oneself or household members	0.7	0.3
為住戶以外的人士所做的無酬工作 (包括為志願/福利機構及非牟利機 構所做的義務工作)	Unpaid work performed for persons outside the household (including voluntary work performed for voluntary / welfare organizations / non-profit-making organizations)	0.1	0.1
閒暇活動	Free-time / leisure activities	4.1	4.4
宗教、文化及公民活動	Religious, cultural and civic participation	0.1	§
社交娛樂	Social entertainment	0.9	1.0
體育及嗜好	Sports and hobbies	0.5	0.6
收看电视節目、收聽電台節目、 閱讀雜誌/報章等	Watching television, listening to radio, reading magazines / newspapers, etc.	2.6	2.8
在香港以外進行的活動	Activities outside Hong Kong	0.3	0.6
總計	Total	24.0	24.0

註釋： § 由於抽樣誤差大，有關統計數字不予公布。
 Note： § Statistics are not released due to large sampling error.

資料來源： 政府統計處社會統計調查組
 Source: Social Surveys Section, Census and Statistics Department

表 10.2 二零零一年按活動類別及性別劃分的十五歲及以上人士在周日⁽¹⁾時平均每天用於各類活動的時間

Table 10.2 Average Time Spent on Various Activities Per Day on Weekdays⁽¹⁾ for Persons Aged 15 and Over by Type of Activities Undertaken and Sex, 2001

活動類別	Type of activities undertaken	每日平均時數 Average hours per day	
		女 F	男 M
與個人起居飲食有關的活動 (包括睡眠)	Activities related to personal basic necessities (including sleeping)	11.9	11.6
睡眠	Sleeping	8.3	8.2
進食	Eating	2.2	2.1
其他	Others	1.4	1.3
有薪酬的工作	Paid work	4.2	6.2
教育及接受培訓	Education and training	0.8	0.8
無酬活動	Unpaid activities	3.3	1.0
照料家人	Care giving for household members	0.6	0.1
為自己或家人做家務	Doing housework for oneself or household members	1.9	0.5
為自己或家人購買貨物/ 服務	Purchasing goods and services for oneself or household members	0.7	0.2
為住戶以外的人士所做的無酬工作 (包括為志願/ 福利機構及非牟利機 構所做的義務工作)	Unpaid work performed for persons outside the household (including voluntary work performed for voluntary / welfare organizations / non-profit-making organizations)	0.1	0.1
閒暇活動	Free-time / leisure activities	3.6	3.8
宗教、文化及公民活動	Religious, cultural and civic participation	§	§
社交娛樂	Social entertainment	0.6	0.6
體育及嗜好	Sports and hobbies	0.4	0.5
收看电视節目、收聽電台節目、 閱讀雜誌/ 報章等	Watching television, listening to radio, reading magazines / newspapers, etc.	2.5	2.7
在香港以外進行的活動	Activities outside Hong Kong	0.3	0.5
總計	Total	24.0	24.0

註釋： (1) 周日是指公眾假期以外的星期一至五。
§ 由於抽樣誤差大，有關統計數字不予公布。

Notes: (1) Weekdays refer to Monday to Friday excluding public holidays.
§ Statistics are not released due to large sampling error.

資料來源： 政府統計處社會統計調查組
Source: Social Surveys Section, Census and Statistics Department

表 10.3 二零零一年按活動類別及性別劃分的十五歲及以上人士在周末⁽¹⁾時平均每天用於各類活動的時間

Table 10.3 Average Time Spent on Various Activities Per Day at Weekends⁽¹⁾ for Persons Aged 15 and Over by Type of Activities Undertaken and Sex, 2001

活動類別	Type of activities undertaken	每日平均時數 Average hours per day	
		女 F	男 M
與個人起居飲食有關的活動 (包括睡眠)	Activities related to personal basic necessities (including sleeping)	12.9	12.6
睡眠	Sleeping	9.1	9.0
進食	Eating	2.2	2.2
其他	Others	1.5	1.4
有薪酬的工作	Paid work	1.9	3.1
教育及接受培訓	Education and training	0.3	0.3
無酬活動	Unpaid activities	3.2	1.3
照料家人	Care giving for household members	0.4	0.2
為自己或家人做家務	Doing housework for oneself or household members	1.8	0.5
為自己或家人購買貨物/ 服務	Purchasing goods and services for oneself or household members	0.8	0.5
為住戶以外的人士所做的無酬工作 (包括為志願/ 福利機構及非牟利機 構所做的義務工作)	Unpaid work performed for persons outside the household (including voluntary work performed for voluntary / welfare organizations / non-profit-making organizations)	0.1	0.1
閒暇活動	Free-time / leisure activities	5.3	5.9
宗教、文化及公民活動	Religious, cultural and civic participation	0.2	0.1
社交娛樂	Social entertainment	1.8	1.8
體育及嗜好	Sports and hobbies	0.6	0.9
收看电视節目、收聽電台節目、 閱讀雜誌 / 報章等	Watching television, listening to radio, reading magazines / newspapers, etc.	2.8	3.1
在香港以外進行的活動	Activities outside Hong Kong	0.4	0.8
總計	Total	24.0	24.0

註釋： (1) 周末是指星期六、星期日及公眾假期。
 Note: (1) Weekends refer to Saturday, Sunday and public holidays.

資料來源： 政府統計處社會統計調查組
 Source: Social Surveys Section, Census and Statistics Department

**表 10.4 二零零一年按性別、活動的主要類別及經濟活動身分劃分的十五歲及以上人士
平均每天用於各類活動的時間**

**Table 10.4 Average Time Spent on Various Activities Per Day for Persons Aged 15 and Over
by Sex, Broad Type of Activities Undertaken and Economic Activity Status, 2001**

每日平均時數 Average hours per day								
經濟活動身分 Economic activity status								
性別	Sex	活動的主要類別	Broad type of activities undertaken	從事經濟活動 ⁽¹⁾ Economically active ⁽¹⁾	料理家務者 Home-makers	退休人士 Retired persons	學生 Students	其他 Others
女	F	與個人起居飲食有關的活動 (包括睡眠)	Activities related to personal basic necessities (including sleeping)	11.6	12.5	13.7	11.9	12.7
		有薪酬的工作	Paid work	7.0	-	-	-	-
		教育及接受培訓	Education and training	0.1	§	§	6.8	0.7
		無酬活動	Unpaid activities	1.7	6.8	3.9	0.8	5.0
		閒暇活動	Free-time / leisure activities	3.3	4.4	6.2	4.3	5.6
		在香港以外進行的活動	Activities outside Hong Kong	0.4	0.4	0.2	0.2	0.1
		總計	Total	24.0	24.0	24.0	24.0	24.0
男	M	與個人起居飲食有關的活動 (包括睡眠)	Activities related to personal basic necessities (including sleeping)	11.4	13.1	13.8	12.0	14.4
		有薪酬的工作	Paid work	7.3	-	-	-	-
		教育及接受培訓	Education and training	0.1	§	§	6.5	0.3
		無酬活動	Unpaid activities	0.8	5.7	2.4	0.6	2.8
		閒暇活動	Free-time / leisure activities	3.7	4.4	7.4	4.7	6.4
		在香港以外進行的活動	Activities outside Hong Kong	0.7	0.7	0.4	0.2	0.1
		總計	Total	24.0	24.0	24.0	24.0	24.0

註釋： (1) 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。
- 不適用。
§ 由於抽樣誤差大，有關統計數字不予公布。

Notes : (1) Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.
- Not applicable.
§ Statistics are not released due to large sampling error.

資料來源： 政府統計處社會統計調查組
Source: Social Surveys Section, Census and Statistics Department

表 10.5 二零零一年按經濟活動身分及性別劃分的在統計前十二個月內曾參與義務工作的十五歲及以上人士
Table 10.5 Persons Aged 15 and Over Who Had Participated in Voluntary Work during the Twelve Months before Enumeration by Economic Activity Status and Sex, 2001

				人數 Number of persons
經濟活動身分	Economic activity status	性別	Sex	2001
從事經濟活動 ⁽¹⁾	Economically active ⁽¹⁾	女	F	109 500 (7.4%)
		男	M	91 800 (4.7%)
非從事經濟活動	Economically inactive	女	F	165 800 (11.7%)
		男	M	69 300 (9.5%)
料理家務者	Home-makers	女	F	70 300 (9.7%)
		男	M	900 (10.6%)
退休人士	Retired persons	女	F	19 900 (4.8%)
		男	M	12 400 (3.0%)
學生	Students	女	F	73 200 (31.4%)
		男	M	50 700 (21.9%)
其他	Others	女	F	2 400 (4.7%)
		男	M	5 400 (6.7%)
小計	Sub-total	女	F	275 300 (9.5%)
		男	M	161 100 (6.0%)
		總計	Total	436 400 (7.8%)

註釋: (1) 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。
(2) 括號內的數字表示在個別經濟活動身分及性別分組中佔所有十五歲及以上人士的百分比。以所有女性從事經濟活動人士為例，7.4%在統計前十二個月內曾參與義務工作。

Notes: (1) Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.
(2) Figures in brackets denote the percentages in respect of all persons aged 15 and over in the respective economic activity status and sex sub-groups. For example, among all female economically active persons, 7.4% had participated in voluntary work during the twelve months before enumeration.

資料來源: 政府統計處社會統計調查組
Source: Social Surveys Section, Census and Statistics Department

表 10.6 二零零一年按經濟活動身分及性別劃分的在統計前三個月內曾為非同住的親屬或朋友義務處理私人性質工作的十五歲及以上人士
Table 10.6 Persons Aged 15 and Over Who Had Performed Unpaid Work of Personal Nature for Relatives or Friends Not Living Together during the Three Months before Enumeration by Economic Activity Status and Sex, 2001

				人數 Number of persons
經濟活動身分	Economic activity status	性別	Sex	2001
從事經濟活動 ⁽¹⁾	Economically active ⁽¹⁾	女	F	298 600 (20.2%)
		男	M	379 700 (19.3%)
非從事經濟活動	Economically inactive	女	F	250 200 (17.6%)
		男	M	90 100 (12.4%)
料理家務者	Home-makers	女	F	151 100 (20.8%)
		男	M	1 200 (14.6%)
退休人士	Retired persons	女	F	49 900 (12.1%)
		男	M	47 000 (11.5%)
學生	Students	女	F	39 300 (16.8%)
		男	M	38 600 (16.7%)
其他	Others	女	F	10 000 (19.4%)
		男	M	3 300 (4.1%)
小計	Sub-total	女	F	548 800 (18.9%)
		男	M	469 700 (17.4%)
		總計	Total	1 018 500 (18.2%)

- 註釋:
- (1) 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。
(2) 括號內的數字表示在個別經濟活動身分及性別分組中佔所有十五歲及以上人士的百分比。以所有女性從事經濟活動人士為例，20.2%在統計前三個月內曾為非同住的親屬或朋友義務處理私人性質的工作。
- Notes:
- (1) Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.
(2) Figures in brackets denote the percentages in respect of all persons aged 15 and over in the respective economic activity status and sex sub-groups. For example, among all female economically active persons, 20.2% had performed unpaid work of personal nature for relatives or friends not living together during the three months before enumeration.

資料來源: 政府統計處社會統計調查組
Source: Social Surveys Section, Census and Statistics Department

表 10.7 二零零一年按經濟活動身分及性別劃分的在統計前三個月內曾參與社交活動的十五歲及以上人士
Table 10.7 Persons Aged 15 and Over Who Had Participated in Social Activities during the Three Months before Enumeration by Economic Activity Status and Sex, 2001

				人數 Number of persons
經濟活動身分	Economic activity status	性別	Sex	2001
從事經濟活動 ⁽¹⁾	Economically active ⁽¹⁾	女	F	1 329 300 (89.9%)
		男	M	1 730 000 (87.8%)
非從事經濟活動	Economically inactive	女	F	1 092 200 (76.8%)
		男	M	544 900 (74.8%)
料理家務者	Home-makers	女	F	569 800 (78.5%)
		男	M	4 600 (56.0%)
退休人士	Retired persons	女	F	271 200 (66.1%)
		男	M	278 700 (68.2%)
學生	Students	女	F	223 300 (95.7%)
		男	M	224 500 (96.9%)
其他	Others	女	F	27 900 (54.2%)
		男	M	37 100 (46.5%)
小計	Sub-total	女	F	2 421 500 (83.5%)
		男	M	2 274 900 (84.3%)
		總計	Total	4 696 300 (83.9%)

註釋: (1) 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。
(2) 括號內的數字表示在個別經濟活動身分及性別分組中佔所有十五歲及以上人士的百分比。以所有女性從事經濟活動人士為例，89.9%在統計前三個月內曾參與社交活動。

Notes: (1) Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.
(2) Figures in brackets denote the percentages in respect of all persons aged 15 and over in the respective economic activity status and sex sub-groups. For example, among all female economically active persons, 89.9% had participated in social activities during the three months before enumeration.

資料來源: 政府統計處社會統計調查組
Source: Social Surveys Section, Census and Statistics Department

表 10.8 二零零一年按性別、所負責的家務的比重及經濟活動身分劃分的十五歲及以上人士
Table 10.8 Persons Aged 15 and Over by Sex, Relative Share of Housework being Responsible for and Economic Activity Status, 2001

性別	Sex	所負責的家務的比重 Relative share of housework being responsible for	經濟活動身分 Economic activity status					人數 Number of persons
			從事經濟 活動 ⁽¹⁾ Economically active ⁽¹⁾	料理家務者 Home-makers	退休人士 Retired persons	學生 Students	其他 Others	合計 Overall
女	F	0%	299 400 (20.3%)	20 500 (2.8%)	47 100 (11.5%)	90 200 (38.7%)	8 500 (16.6%)	465 700 (16.1%)
		>0% - 20%	377 500 (25.5%)	35 600 (4.9%)	54 300 (13.2%)	108 200 (46.4%)	8 500 (16.5%)	584 100 (20.1%)
		>20% - 40%	175 400 (11.9%)	31 500 (4.3%)	42 000 (10.2%)	24 800 (10.6%)	9 200 (17.9%)	283 000 (9.8%)
		>40% - 60%	253 500 (17.2%)	89 700 (12.3%)	98 900 (24.1%)	7 200 (3.1%)	6 800 (13.2%)	456 200 (15.7%)
		>60% - 80%	177 000 (12.0%)	161 100 (22.2%)	56 000 (13.6%)	§ (\$)	9 300 (18.1%)	403 400 (13.9%)
		>80% - 100%	195 300 (13.2%)	387 900 (53.4%)	112 200 (27.3%)	2 800 (1.2%)	9 100 (17.7%)	707 300 (24.4%)
		總計 Total	1 478 200 (100.0%)	726 300 (100.0%)	410 500 (100.0%)	233 400 (100.0%)	51 400 (100.0%)	2 899 800 (100.0%)
男	M	0%	665 300 (33.8%)	400 (4.8%)	94 700 (23.2%)	106 700 (46.0%)	26 900 (33.7%)	894 000 (33.1%)
		>0% - 20%	728 900 (37.0%)	800 (10.2%)	103 000 (25.2%)	104 800 (45.2%)	12 300 (15.5%)	949 900 (35.2%)
		>20% - 40%	234 000 (11.9%)	600 (6.7%)	61 200 (15.0%)	14 900 (6.4%)	7 800 (9.8%)	318 500 (11.8%)
		>40% - 60%	190 100 (9.6%)	1 800 (22.5%)	81 400 (19.9%)	2 600 (1.1%)	20 700 (25.9%)	296 500 (11.0%)
		>60% - 80%	32 500 (1.6%)	1 500 (18.3%)	13 200 (3.2%)	900 (0.4%)	1 000 (1.3%)	49 100 (1.8%)
		>80% - 100%	118 800 (6.0%)	3 100 (37.4%)	54 800 (13.4%)	1 800 (0.8%)	11 000 (13.8%)	189 600 (7.0%)
		總計 Total	1 969 600 (100.0%)	8 200 (100.0%)	408 400 (100.0%)	231 800 (100.0%)	79 800 (100.0%)	2 697 700 (100.0%)

註釋: (1) 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。
 § 由於抽樣誤差大，有關統計數字不予公布。

Notes: (1) Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.
 § Statistics are not released due to large sampling error.

資料來源: 政府統計處社會統計調查組
 Source: Social Surveys Section, Census and Statistics Department

用語及定義

Terms and Definitions

1. 人口特徵

1.1 *性別比率*是指男性人數相對每千名女性人數的比率。

1.2 *出生時平均預期壽命*是指某年出生的人士，若其一生經歷一如該年年齡性別死亡率所反映的死亡情況，他／她預期能活的年數。

1.3 *嬰兒死亡率*是指某一年內一歲以下嬰兒死亡人數相對該年每千名活產嬰兒人數的比率。

1.4 *年齡性別死亡率*是指在某一年內，某一年齡、性別組別中每千名人口的死亡人數。

2. 婚姻、生育及家庭狀況

2.1 *粗結婚率*是指在某一年內登記結婚數目相對該年年中每千名人口的比率。

2.2 *年齡別生育率*是指在某一年內，某一年齡組別中每千名女性的活產嬰兒數目。

1. Demographic Characteristics

1.1 *Sex ratio* refers to the ratio of the number of males per 1 000 females.

1.2 *Expectation of life at birth* refers to the number of years of life that a person born in a given year is expected to live if he/she were subject to the prevalent mortality conditions as reflected by the set of age-sex specific mortality rates for that year.

1.3 *Infant mortality rate* refers to the number of deaths of age under one in a given year per 1 000 live births occurring in that year.

1.4 *Age-sex specific mortality rate* refers to the number of deaths occurring among 1 000 persons for a given sex in a given age group in a given year.

2. Marriage, Fertility and Family Conditions

2.1 *Crude marriage rate* refers to the number of marriages registered in a given year per thousand mid-year population of that year.

2.2 *Age specific fertility rate* refers to the number of live births occurring among 1 000 women in a given age group in a given year.

2.3 家庭住戶是指一羣住在一起及分享生活所需的人士，他們之間不一定有親戚關係。自己單獨安排生活所需的個別人士亦當為一戶，即「單人家庭住戶」。

2.4 家庭住戶每月收入是指住戶成員於上月的總收入（包括從所有工作獲得的現金收入及其他現金收入）。

2.5 單親人士是指已喪偶、離婚或分居，並與未滿十八歲子女住在同一住戶內的人士。

3. 教育特徵

3.1 教育程度是指某人在學校或其他教育機構達到的最高教育水平，不論他/她已否完成該項課程。計算教育程度時只包括正式課程。正式課程須最少為期一學年，入學須具備特定的學歷資格規定（香港公開大學的非學位、副學位、學位及研究生課程除外），並必須包括考試或指定評核成績的程序。

3.2 學科類別是根據課程的學術性質而訂定，亦是大學教育資助委員會（教資會）由一九九三至九四學年開始，對於高等教育院校提供的學術課程所採用的分類方法。

2.3 A *domestic household* consists of a group of persons who live together and make common provision for essentials for living. These persons need not be related. If a person makes provision for essentials for living without sharing with other persons, he/she is also regarded as a household. In this case, the household is a “one-person domestic household”.

2.4 *Monthly domestic household income* refers to the total income (including earnings in cash from all employment and other cash incomes) received in the last month by members of the household.

2.5 *Single parents* refer to persons who are widowed, divorced or separated, and living with child(ren) aged under 18 in the same household.

3. Education Characteristics

3.1 *Educational attainment* refers to the highest level of education ever attained by a person in school or other educational institutions, regardless of whether he/she has completed the course. Only formal courses are counted as educational attainment. A formal course must be one that lasts for at least one academic year, requires specific academic qualifications for entrance (except sub-degree, associate degree, degree and post-graduate courses offered by the Open University of Hong Kong) and includes examinations or specific academic assessment procedures.

3.2 *Academic programme categories* are constituted on the basis of academic cognateness and have been adopted by the University Grants Committee (UGC) as a classification system for academic programmes offered by the higher education institutions since 1993/94.

4. 勞動人口特徵

4.1 從事經濟活動人口，即勞動人口，可再分為就業人口及失業人口。（詳情請參閱第4.3段「勞動人口」。）

4.2 非從事經濟活動人口包括所有在統計前七天內並無職位亦無工作的人士，在這七天內正在休假的人士及失業人士除外。料理家務者、退休人士及所有十五歲以下人士等均包括在內。

4.3 勞動人口是指十五歲及以上陸上非住院人口，並符合就業人口或失業人口定義的人士。

4.4 就業人口包括在統計前七天內有做工賺取薪酬或利潤或有一份正式工作的十五歲及以上人士（即該人士持續支取工資或薪金；或已獲保證或已有既定日期返回工作崗位或所經營之業務；或正支取補償費而無須接受其他工作）。就業人士可分為：

- a) 自營作業者：從事本身業務／專業時為賺取利潤或費用而工作，並沒有受僱於人或僱用他人。

4. Labour Force Characteristics

4.1 The *economically active population*, synonymous with the labour force, comprises the employed population and the unemployed population. (Please see "Labour force" in paragraph 4.3 for details.)

4.2 The *economically inactive population* is made up of those persons who have not had a job and have not been at work during the seven days before enumeration, excluding persons who have been on leave/holiday during the seven-day period and persons who are unemployed. Persons such as home-makers, retired persons and all those below the age of 15 are thus included.

4.3 The *labour force* refers to the land-based non-institutional population aged 15 and over who satisfy the criteria for inclusion in the employed population or the unemployed population.

4.4 The *employed population* consists of persons aged 15 and over who have been at work for pay or profit during the seven days before enumeration or who have had formal job attachment (i.e. that the person has continued receipt of wage or salary; or has an assurance or an agreed date of return to job or business; or is in receipt of compensation without obligation to accept another job). Employed persons can be categorized into:

- a) Self-employed person : A person who works for profit or fees in his/her own business/profession, neither employed by someone nor employing others.

b) 僱主：從事本身業務／職業時為賺取利潤或費用而工作，最少僱用一人為其工作。

c) 僱員：為賺取工資、薪金、佣金、小費或實物津貼而為僱主（私營公司或政府）工作。外發工、家庭傭工和支薪家庭從業員亦包括在內。

d) 無酬家庭從業員：為有關家屬生意工作而並無收取報酬。

4.5 就業不足人口包括在統計前七天內在非自願情況下工作少於三十五小時，而在統計前三十天內有找尋更多工作，或即使沒有找尋更多工作，但在統計前七天內可擔任更多工作的人士。根據此定義，因工作量不足而在統計前七天內放取無薪假期的就業人士，若在該七天期間內工作少於三十五小時甚或全段期間都在休假，亦會界定為就業不足人士。

4.6 就業不足率是指就業不足人士在勞動人口中所佔的比例。

4.7 失業人口包括所有符合下列條件的十五歲及以上人士：

(a) 在統計前七天內並無職位，且並無為賺取薪酬或利潤而工作；及

b) Employer : A person who works for profit or fees in his/her own business/profession and employs one or more persons to work for him/her.

c) Employee : A person who works for an employer (private companies or government) for wage, salary, commission, tips, or payment in kind. This also includes outworker, domestic helper and paid family worker.

d) Unpaid family worker : A person who works for no pay in a family business.

4.5 The *underemployed population* comprises those employed persons who have involuntarily worked less than 35 hours during the seven days before enumeration and have sought additional work during the thirty days before enumeration, or have not sought additional work but have been available for additional work during the seven days before enumeration. Following this definition, employed persons taking no-pay leave due to slack work during the seven days before enumeration are also classified as underemployed if they worked less than 35 hours or were on leave even for the whole period during the 7-day period.

4.6 The *underemployment rate* refers to the proportion of underemployed persons in the labour force.

4.7 The *unemployed population* comprises all persons aged 15 and over who fulfil the following conditions :

(a) have not had a job and have not performed any work for pay or profit during the seven days before enumeration; and

(b) 在統計前七天內隨時可工作；及

(b) have been available for work during the seven days before enumeration; and

(c) 在統計前三十天內有找尋工作。

(c) have sought work during the thirty days before enumeration.

不過，一名十五歲或上的人士，如果符合上述(a)和(b)的條件，但沒有在統計前三十天內找尋工作的原因為相信沒有工作可做，則仍會被界定為失業，即所謂「因灰心而不求職的人士」。

However, if a person aged 15 or over fulfils the conditions (a) and (b) above but has not sought work during the thirty days before enumeration because he/she believes that work is not available, he/she is still classified as unemployed, being regarded as a so-called “discouraged worker”.

除上述情況外，下列人士亦視作失業人士：

Notwithstanding the above, the following types of persons are also classified as unemployed :

(a) 並無職位，有找尋工作，但由於暫時生病而不能工作的人士；及

(a) persons without a job, have sought work but have not been available for work because of temporary sickness; and

(b) 並無職位，且隨時可工作，但由於下列原因並無找尋工作的人士：

(b) persons without a job, have been available for work but have not sought work because they :

(i) 已為於稍後時間擔當的新工作或開展的業務作出安排；或

(i) have made arrangements to take up a new job or to start business at a subsequent date; or

(ii) 正期待返回原來的工作崗位。

(ii) were expecting to return to their original jobs.

4.8 勞動人口參與率是指勞動人口佔整體十五歲及以上陸上非住院人口的比例。

4.8 The *labour force participation rate* refers to the proportion of labour force in the total land-based non-institutional population aged 15 and over.

4.9 失業率是指失業人士在勞動人口中所佔的比例。

4.9 The *unemployment rate* refers to the proportion of unemployed persons in the labour force.

4.10 在中國內地工作的香港居民是指屬於居港人口而於統計前十二個月內曾在中國內地工作(不論在該十二個月期間內往中國內地工作的次數及每次逗留的期間)的人士。但若只往中國內地洽談生意、巡視業務，及/或出席貿易展銷會、會議和業務應酬，則不視作在中國內地工作。此外，往返中港兩地的從事運輸業的人士及在中國內地海域作業的漁民或海員，亦不包括在內。

4.10 *Hong Kong residents working in the mainland of China* refer to persons in the Hong Kong Resident Population who had worked in the mainland of China during the twelve months before enumeration, irrespective of the number of times they had worked in the mainland of China during the 12-month period and duration of stay each time. However, persons who travel to the mainland of China only to conduct business negotiations and inspection of business, and/or to attend trade fairs, meetings and business-related entertainment are excluded. Transport workers commuting between Hong Kong and the mainland of China, and fishermen or seamen working within the waters of the mainland of China are also excluded.

5. 就業收入

5. Employment Earnings

5.1 每月就業收入指上月從所有工作所獲得的收入。就僱員來說，收入包括工資和薪金、花紅、小費、佣金、房屋津貼、超時工作津貼、勤工津貼及其他現金津貼，但不包括補薪。就僱主和自營作業者而言，收入是指從自己擁有的企業提取作個人及家居用途的款額，或從業務所得的淨收入。

5.1 *Monthly employment earnings* refer to earnings from all jobs during the last month. For employees, they include wages and salary, bonus, commission, tips, housing allowance, overtime allowance, attendance allowance and other cash allowances. However, back pays are excluded. For employers and self-employed, they refer to amounts drawn from the self-owned enterprise for personal and household use, or net earnings from business.

6. 社會福利

6. Social Welfare

6.1 綜合社會保障援助計劃的受助人士指正在領取援助金的人士。而領取公共福利金的人士則包括個案在處理中而未獲發放款項的人士。

6.1 *The recipients under the Comprehensive Social Security Assistance Scheme* refer to those currently in receipt of payments. Persons in receipt of Social Security Allowance include those whose cases are under processing and payments have not yet been made.

7. 醫療與健康

7.1 按死因劃分的死亡率是以某一組死因的死亡人數為分子，與同年年中人口數目為分母構成比率（按每十萬名人口計算）。就某一組死因而言，按死因劃分的標準化死亡率是所有適用於該組死因的年齡組別死亡率的加權平均數。所採用的權數是標準人口中各年齡組別人口所佔的比例。

7.2 殘疾人士指任何人士(i)經認可的醫務人員(例如西醫及中醫，包括內科/普通科中醫、骨傷中醫及針灸中醫)診斷有下列七項中至少一項情況；或(ii)在統計時，認為自己有下列七項的首四項中的一項或多於一項情況，並已持續或預料會持續最少六個月的時間：

- (a) 身體活動能力受限制；
- (b) 視覺有困難；
- (c) 聽覺有困難；
- (d) 言語能力有困難；
- (e) 精神病；
- (f) 自閉症；及
- (g) 弱智。

8. 治安

8.1 罪案是泛指一些性質較為嚴重而需要警方作刑事調查的指定罪行。

7. Medical and Health

7.1 The *cause-specific mortality rate* is the total number of deaths due to a specific group of causes divided by the mid-year population (expressed as per 100 000 population). For a particular group of causes, the *standardized cause-specific mortality rate* is a weighted average of the age-specific mortality rates pertaining to that group of causes. The weights used are the proportions of population in individual age groups in the standard population.

7.2 *Persons with disabilities* refer to those persons who (i) have been diagnosed by qualified health personnel (such as practitioners of Western medicine and Chinese medicine, including herbalists, bone-setters and acupuncturists) as having one or more of the following 7 conditions; or (ii) have perceived themselves as having one or more of the first 4 of the following 7 conditions which have lasted, or are likely to last, for a period of six months or more at the time of enumeration :

- (a) restriction in body movement;
- (b) seeing difficulty;
- (c) hearing difficulty;
- (d) speech difficulty;
- (e) mental illness;
- (f) autism; and
- (g) mental handicap.

8. Law and Order

8.1 *Crimes* refer to a group of designated offences which are generally considered more serious in nature and require investigation by the criminal investigation police officers.

8.2 舉報的罪案是指該些由警方分類並處理的案件。至於由其他執法機構，如入境事務處、香港海關及廉政公署所處理的案件，則不包括在內。

8.3 犯罪被捕人數包括所有因犯罪而被捕的人士，不論其最終有否被檢控。犯罪被捕人數的計算是按罪犯被補的次數而定。若某人在兩宗或以上事件中被捕，會於每次事件中分別記錄一次。若某人一宗事件中因數項罪名被捕，則只選其中可被判最重刑罰的一項罪名作統計之用。

9. 參與公共事務的情況

9.1 公務員是指在統計日期，按公務員聘用條件受僱的人員。法官及司法人員、廉政公署人員、香港駐外地經濟貿易辦事處在當地聘請的人員，以及其他政府僱員如非公務員合約僱員，並不包括在內。可是，在一九九九年六月的統計期之前，司法機構內的法官及司法人員是納入公務員範圍內。

9.2 公營架構諮詢及法定組織是指那些就政府的政策提供意見、提供公共服務、執行法定職能，以及處理就政府的決定而提出的上訴個案的組織。

8.2 *Reported crimes* refer to the cases which are classified and dealt with by the police. Cases which are handled by other law enforcement agencies such as Immigration Department, Customs and Excise Department and Independent Commission Against Corruption are not included.

8.3 The *number of persons arrested for crime* includes all persons arrested regardless of whether they are prosecuted or not. The counting rule for persons arrested for crime is based on the number of occasions on which offenders are arrested. If a person is arrested on two or more occasions, each occasion is counted as a “separate” person. If a person is arrested on one occasion for several offences, the offence with the heaviest maximum permissible penalty is chosen for statistical purposes.

9. Pattern of Participation in Public Affairs

9.1 *Civil servants* refer to persons who are employed on civil service terms of appointment on the survey reference date. Judges and judicial officers, Independent Commission Against Corruption officers, staff working in overseas Hong Kong Economic and Trade Offices who are engaged locally, and other government employees like Non-Civil Service Contract staff are excluded. However, prior to the statistical month of June 1999, judges and judicial officers in the Judiciary were included in the coverage of civil servants.

9.2 *Public sector advisory and statutory bodies* are bodies which provide advice on government policies, deliver public services, perform statutory functions and deal with appeals against Government decisions.

10. 運用時間的模式及參與各類活動的情況

10.1 平均每天用於某類活動的時間是指所有有關人士用於該類活動的總時間除以相關人數。

10. Time Use Pattern and Pattern of Participation in Various Activities

10.1 *Average time spent on specific type of activities per day* refers to the sum of time spent on that type of activities per day for all persons concerned and divided by the corresponding number of persons.

附錄 I 不包括外籍家庭傭工的統計表

Appendix I Tables with Foreign Domestic Helpers Excluded

表 A1 按年齡組別及性別劃分的年中人口(不包括外籍家庭傭工)
Table A1 Mid-year Population (Excluding Foreign Domestic Helpers) by Age Group and Sex

人數
Number of persons

年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1996	2001	2002	2003	2004	2005
0 - 4	女	F	181 300	132 400	129 000	127 200	125 400	119 600
	男	M	197 200	143 900	138 600	135 700	134 600	128 500
5 - 9	女	F	187 200	191 700	189 500	180 000	170 200	160 500
	男	M	200 400	206 000	202 800	192 600	181 400	171 500
10 - 14	女	F	212 000	208 700	210 800	210 700	207 600	206 200
	男	M	226 000	221 400	223 700	223 000	220 500	219 100
15 - 19	女	F	213 700	215 400	212 600	211 300	216 200	217 300
	男	M	229 300	229 500	226 600	223 500	226 900	227 500
20 - 24	女	F	217 900	206 400	187 700	188 200	195 600	205 700
	男	M	236 300	225 000	222 600	222 200	226 700	227 400
25 - 29	女	F	248 000	234 400	221 300	213 600	204 600	198 100
	男	M	248 100	240 300	236 500	229 100	225 600	222 800
30 - 34	女	F	312 900	275 700	280 400	288 800	286 100	279 400
	男	M	313 800	255 500	252 900	250 000	247 600	245 900
35 - 39	女	F	310 200	332 700	333 400	326 700	322 700	316 100
	男	M	332 400	312 000	301 300	284 600	274 300	262 600
40 - 44	女	F	254 500	318 100	330 000	344 400	356 100	360 600
	男	M	275 000	334 800	336 100	335 200	331 800	322 500
45 - 49	女	F	206 600	256 200	274 700	292 000	308 700	322 200
	男	M	235 700	269 800	282 600	297 000	310 900	322 900
50 - 54	女	F	118 400	206 000	220 000	231 200	244 200	255 800
	男	M	144 000	226 700	234 800	240 700	247 600	254 700
55 - 59	女	F	117 800	115 500	132 400	150 500	170 400	194 000
	男	M	140 300	135 900	149 500	163 900	179 700	201 800
60 - 64	女	F	128 000	116 800	112 200	107 300	107 200	110 300
	男	M	140 500	133 700	128 700	124 300	124 400	125 700
65 - 69	女	F	119 600	121 900	122 800	121 700	121 500	119 800
	男	M	118 500	128 300	128 800	127 400	126 500	126 000
70 - 74	女	F	96 200	107 900	110 400	112 400	115 500	116 000
	男	M	84 400	102 500	105 300	109 100	113 400	113 800
75 - 79	女	F	68 200	80 400	83 900	86 600	90 100	94 100
	男	M	52 400	63 700	67 300	70 900	74 700	79 500
80 - 84	女	F	43 400	52 000	54 600	57 600	60 800	63 700
	男	M	27 100	34 200	36 500	38 600	41 100	43 000
85	女	F	31 100	43 000	46 200	48 700	50 900	54 000
	男	M	12 700	19 600	21 100	22 400	24 200	26 500
小計 Sub-total	女	F	3 067 000	3 215 200	3 251 900	3 298 900	3 353 800	3 393 400
	男	M	3 214 100	3 282 700	3 295 700	3 290 200	3 311 900	3 321 700
總計 Total			6 281 100	6 497 900	6 547 600	6 589 100	6 665 700	6 715 100

資料來源: 政府統計處人口統計組
Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

表 A2 按年齡組別劃分的性別比率(不包括外籍家庭傭工)
Table A2 Sex Ratio by Age Group (Excluding Foreign Domestic Helpers)

相對每千名女性的男性人數
Number of males per 1 000 females

年齡組別 Age group	1996	2001	2002	2003	2004	2005
0 - 4	1 088	1 086	1 074	1 067	1 074	1074
5 - 9	1 071	1 075	1 070	1 069	1 066	1068
10 - 14	1 066	1 061	1 061	1 059	1 062	1063
15 - 19	1 073	1 066	1 066	1 058	1 050	1048
20 - 24	1 085	1 090	1 186	1 181	1 159	1105
25 - 29	1 001	1 025	1 068	1 073	1 103	1124
30 - 34	1 002	927	902	866	866	880
35 - 39	1 071	938	904	871	850	831
40 - 44	1 080	1 053	1 019	973	932	895
45 - 49	1 141	1 053	1 029	1 017	1 008	1002
50 - 54	1 216	1 101	1 067	1 041	1 014	996
55 - 59	1 191	1 177	1 129	1 089	1 054	1040
60 - 64	1 098	1 145	1 147	1 158	1 160	1139
65 - 69	992	1 052	1 049	1 046	1 041	1053
70 - 74	877	949	954	971	982	982
75 - 79	768	792	803	819	829	844
80 - 84	626	657	668	671	674	676
85	409	455	458	460	474	488
合計 Overall	1 048	1 021	1 013	997	988	979

資料來源: 政府統計處人口統計組
Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

表 A3 按婚姻狀況、年齡組別及性別劃分的十五歲及以上人口(不包括外籍家庭傭工)
Table A3 Population Aged 15 and Over (Excluding Foreign Domestic Helpers) by Marital Status, Age Group and Sex

				千人 Thousands				
婚姻狀況 年齡組別 Marital status/ Age group	性別 Sex			2001	2002	2003	2004	2005
從未結婚 Never married								
15 - 19	女	F		213.6	210.5	209.8	214.8	216.4
	男	M		228.4	225.3	222.8	226.0	227.2
20 - 29	女	F		338.9	326.3	315.6	325.2	331.2
	男	M		400.1	395.4	395.4	399.3	400.2
30 - 39	女	F		138.7	148.8	149.3	154.0	159.5
	男	M		195.0	197.7	191.2	193.3	198.4
40 - 49	女	F		53.1	62.2	67.9	74.5	78.8
	男	M		57.8	62.0	65.3	73.4	76.6
50 - 59	女	F		12.7	16.9	19.7	21.3	25.5
	男	M		16.9	18.9	19.2	21.8	23.0
60	女	F		11.8	11.0	10.8	10.6	12.0
	男	M		21.1	20.9	20.5	19.1	20.5
小計 Sub-total	女	F		768.7	775.6	773.0	800.4	823.4
	男	M		919.3	920.3	914.3	932.9	945.9
	總計	Total		1 687.9	1 695.8	1 687.3	1 733.3	1 769.3
已婚 Now married								
15 - 19	女	F		1.0	0.8	0.8	0.5	0.7
	男	M		\$	\$	\$	\$	\$
20 - 29	女	F		109.0	100.3	90.1	84.0	76.5
	男	M		58.9	56.9	49.9	46.9	43.4
30 - 39	女	F		456.9	451.7	440.3	424.3	412.1
	男	M		359.5	342.6	329.3	313.4	297.0
40 - 49	女	F		482.0	497.2	515.3	535.0	539.8
	男	M		526.8	535.5	543.5	545.8	544.5
50 - 59	女	F		267.5	288.7	307.0	336.6	356.7
	男	M		331.1	347.5	365.3	385.2	409.6
60	女	F		251.4	258.3	264.0	271.0	271.4
	男	M		388.8	397.5	405.1	413.4	420.3
小計 Sub-total	女	F		1 567.7	1 596.9	1 617.5	1 651.4	1 657.2
	男	M		1 665.4	1 680.1	1 693.2	1 704.7	1 715.0
	總計	Total		3 233.1	3 277.0	3 310.7	3 356.1	3 372.3

表 A3 (續) 按婚姻狀況、年齡組別及性別劃分的十五歲及以上人口(不包括外籍家庭傭工)
Table A3 (Cont'd.) Population Aged 15 and Over (Excluding Foreign Domestic Helpers) by Marital Status, Age Group and Sex

by Marital Status, Age Group and Sex							千人 Thousands
婚姻狀況 年齡組別 Marital status/ Age group		性別 Sex	2001	2002	2003	2004	2005
喪偶及離婚 分居 Widowed and divorced/separated							
15 - 19	女	F	§	§	§	§	§
	男	M	§	§	§	§	§
20 - 29	女	F	3.5	3.7	3.1	2.6	2.6
	男	M	1.3	1.2	1.5	1.0	1.1
30 - 39	女	F	23.5	24.6	24.9	27.9	26.1
	男	M	8.6	8.4	9.5	9.7	9.7
40 - 49	女	F	49.4	51.4	57.9	60.1	65.3
	男	M	17.4	18.5	19.8	19.8	21.2
50 - 59	女	F	43.9	48.9	56.6	59.8	67.6
	男	M	13.9	16.7	19.3	19.4	19.9
60	女	F	244.1	245.2	244.7	249.0	258.9
	男	M	65.5	63.0	61.2	65.1	67.7
小計 Sub-total	女	F	364.4	373.8	387.4	399.3	420.4
	男	M	106.7	107.8	111.4	115.1	119.5
	總計	Total	471.0	481.6	498.7	514.4	539.9
合計 Overall							
15 - 19	女	F	214.6	211.3	210.6	215.4	217.2
	男	M	228.8	225.4	223.0	226.1	227.4
20 - 29	女	F	451.3	430.3	408.7	411.8	410.3
	男	M	460.3	453.5	446.8	447.2	444.7
30 - 39	女	F	619.0	625.0	614.5	606.2	597.7
	男	M	563.1	548.8	530.0	516.5	505.0
40 - 49	女	F	584.6	610.8	641.2	669.6	683.8
	男	M	602.0	616.0	628.6	638.9	642.4
50 - 59	女	F	324.0	354.4	383.4	417.7	449.8
	男	M	361.9	383.1	403.8	426.4	452.5
60	女	F	507.2	514.5	519.5	530.6	542.3
	男	M	475.4	481.4	486.8	497.5	508.5
小計 Sub-total	女	F	2 700.7	2 746.3	2 777.9	2 851.1	2 901.1
	男	M	2 691.3	2 708.2	2 718.9	2 752.7	2 780.4
	總計	Total	5 392.1	5 454.5	5 496.8	5 603.8	5 681.5

註釋: (1) 只包括十五歲及以上陸上非住院人口。
 § 由於抽樣誤差大，有關統計數字不予公布。

Notes: (1) Includes land-based non-institutional population aged 15 and over only.
 § Statistics are not released due to large sampling error.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 A4 按教育程度及性別劃分的十五歲及以上人口⁽¹⁾ (不包括外籍家庭傭工)
Table A4 Population Aged 15 and Over⁽¹⁾ (Excluding Foreign Domestic Helpers) by Educational Attainment and Sex

								千人 Thousands
教育程度	Educational attainment	性別	Sex	2001	2002	2003	2004	2005
未受教育 / 幼稚園	No schooling/ Kindergarten	女	F	311.3	298.2	302.6	301.6	291.8
		男	M	96.7	93.4	91.8	90.1	86.9
小學	Primary	女	F	605.4	603.9	595.1	589.9	600.6
		男	M	580.2	560.4	539.8	527.9	520.4
初中 ⁽²⁾	Lower secondary ⁽²⁾	女	F	391.3	404.3	417.0	427.1	423.5
		男	M	529.0	522.2	538.9	531.6	517.0
高中 / 預科 ⁽³⁾	Upper secondary/Matriculation ⁽³⁾	女	F	907.7	913.3	921.3	963.9	983.8
		男	M	911.0	928.3	914.6	950.2	971.0
專上教育 (非學位課程)	Tertiary (Non-degree)	女	F	192.7	211.6	215.3	208.0	214.3
		男	M	192.4	208.9	220.1	217.0	225.2
專上教育 (學位課程)	Tertiary (Degree)	女	F	292.3	315.0	326.6	360.5	387.1
		男	M	381.9	394.9	413.7	435.8	460.0
小計	Sub-total	女	F	2 700.7	2 746.3	2 777.9	2 851.1	2 901.1
		男	M	2 691.3	2 708.2	2 718.9	2 752.7	2 780.4
		總計	Total	5 392.1	5 454.5	5 496.8	5 603.8	5 681.5

表 A4 (續) 按教育程度及性別劃分的十五歲及以上人口⁽¹⁾ (不包括外籍家庭傭工)
Table A4 (Cont'd.) Population Aged 15 and Over⁽¹⁾ (Excluding Foreign Domestic Helpers) by Educational Attainment and Sex

		相對每千名女性的男性人數 Number of males per 1 000 females				
教育程度	Educational attainment	2001	2002	2003	2004	2005
未受教育 / 幼稚園	No schooling/ Kindergarten	311	313	303	299	298
小學	Primary	958	928	907	895	866
初中 ⁽²⁾	Lower secondary ⁽²⁾	1 352	1 292	1 292	1 245	1 221
高中 / 預科 ⁽³⁾	Upper secondary/Matriculation ⁽³⁾	1 004	1 016	993	986	987
專上教育 (非學位課程)	Tertiary (Non-degree)	999	987	1 022	1 043	1 051
專上教育 (學位課程)	Tertiary (Degree)	1 307	1 254	1 267	1 209	1 188
合計	Overall	997	986	979	965	958

- 註釋:
- (1) 只包括十五歲及以上陸上非住院人口。
 - (2) 具初中教育程度的人士包括具中一至中三教育程度的人士。
 - (3) 具高中教育程度的人士包括具中四至中五教育程度的人士，而具預科教育程度的人士則包括具中六及中七教育程度的人士。
- Notes:
- (1) Includes land-based non-institutional population aged 15 and over only.
 - (2) Persons with lower secondary educational attainment include persons with Secondary 1 to Secondary 3 educational attainment.
 - (3) Persons with upper secondary educational attainment include persons with Secondary 4 to Secondary 5 educational attainment while persons with matriculation educational attainment include those with Secondary 6 to Secondary 7 educational attainment.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
 Sources: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 A5 按經濟活動身分及性別劃分的十五歲及以上人口(不包括外籍家庭傭工)
Table A5 Population Aged 15 and Over (Excluding Foreign Domestic Helpers) by Economic Activity Status and Sex

				千人 Thousands				
經濟活動身分	Economic activity status	性別 Sex		2001	2002	2003	2004	2005
從事經濟活動 (勞動力人口)	Economically active (Labour force)	女 F		1 277.3	1 336.9	1 341.0	1 386.5	1 407.5
		男 M		1 962.6	1 962.0	1 958.1	1 972.3	1 976.0
就業	Employed	女 F		1 220.9	1 246.2	1 245.2	1 297.9	1 336.3
		男 M		1 844.3	1 797.2	1 776.7	1 818.4	1 846.4
失業	Unemployed	女 F		56.5	90.7	95.8	88.6	71.2
		男 M		118.3	164.8	181.4	153.9	129.5
非從事經濟活動	Economically inactive	女 F		1 423.4	1 409.4	1 436.9	1 464.6	1 493.6
		男 M		728.7	746.2	760.8	780.4	804.5
料理家務者	Home-makers	女 F		746.7	680.1	673.0	652.0	659.6
		男 M		9.3	9.7	12.2	11.8	13.1
退休人士	Retired persons	女 F		387.8	414.1	433.5	446.9	467.3
		男 M		400.5	401.3	412.0	415.6	432.2
學生	Students	女 F		237.8	229.1	229.3	236.7	241.7
		男 M		241.5	240.6	238.3	244.7	250.9
其他	Others	女 F		51.1	86.1	101.2	129.0	125.1
		男 M		77.4	94.6	98.3	108.2	108.3
小計	Sub-total	女 F		2 700.7	2 746.3	2 777.9	2 851.1	2 901.1
		男 M		2 691.3	2 708.2	2 718.9	2 752.7	2 780.4
		總計 Total		5 392.1	5 454.5	5 496.8	5 603.8	5 681.5

註釋: (1) 只包括十五歲及以上陸上非住院人口。
 Note: (1) Includes land-based non-institutional population aged 15 and over only.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 A6 按年齡組別及性別劃分的勞動人口參與率(不包括外籍家庭傭工)
Table A6 Labour Force Participation Rates (Excluding Foreign Domestic Helpers)
by Age Group and Sex

			百分比 Percentage				
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	2001	2002	2003	2004	2005
15 - 19	女	F	14.7	15.5	14.7	14.5	13.1
	男	M	17.1	18.0	17.4	16.8	16.0
20 - 29	女	F	77.2	77.7	77.1	76.4	76.1
	男	M	84.7	83.7	84.0	83.4	82.6
30 - 39	女	F	67.0	68.7	68.9	70.2	71.4
	男	M	97.4	97.4	96.9	97.1	96.8
40 - 49	女	F	56.4	59.3	60.0	61.1	61.7
	男	M	96.3	95.8	95.6	95.8	95.4
50 - 59	女	F	41.3	43.7	42.9	44.2	43.5
	男	M	85.6	84.6	84.6	83.9	83.6
60	女	F	3.8	4.5	4.2	4.0	4.2
	男	M	20.2	19.4	18.1	18.1	18.1
合計 Overall	女	F	47.3	48.7	48.3	48.6	48.5
	男	M	72.9	72.4	72.0	71.7	71.1
	合計	Overall	60.1	60.5	60.0	59.9	59.6

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 A7 按年齡組別及性別劃分的就業人士(不包括外籍家庭傭工)
Table A7 Employed Persons (Excluding Foreign Domestic Helpers) by Age Group and Sex

千人
Thousands

年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	2001	2002	2003	2004	2005
15 - 19	女	F	24.3	23.7	22.1	23.8	23.0
	男	M	29.3	26.6	26.1	27.0	27.5
20 - 29	女	F	328.9	309.6	291.7	296.1	294.8
	男	M	359.1	339.8	331.5	339.3	337.4
30 - 39	女	F	401.9	407.1	398.7	404.9	411.4
	男	M	524.4	500.1	477.3	473.2	466.2
40 - 49	女	F	317.5	338.7	358.3	381.9	400.6
	男	M	548.2	547.9	552.8	571.1	578.1
50 - 59	女	F	129.3	144.6	152.9	170.7	184.4
	男	M	290.2	294.5	305.2	323.9	349.0
≥ 60	女	F	18.9	22.4	21.6	20.5	22.0
	男	M	93.1	88.2	83.7	84.0	88.3
小計 Sub-total	女	F	1 220.9	1 246.2	1 245.2	1 297.9	1 336.3
	男	M	1 844.3	1 797.2	1 776.7	1 818.4	1 846.4
	總計	Total	3 065.2	3 043.3	3 021.9	3 116.3	3 182.7

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 A8 按每月就業收入及性別劃分的就業人士(不包括外籍家庭傭工)
Table A8 Employed Persons (Excluding Foreign Domestic Helpers) by Monthly Employment Earnings and Sex

								千人 Thousands
每月就業收入 (港元) Monthly employment earnings (HK\$)	性別 Sex	Sex	2001	2002	2003	2004	2005	
< 3,000	女	F	62.5	81.1	93.2	105.0	101.7	
	男	M	30.3	44.2	55.9	58.1	51.5	
3,000 - 3,999	女	F	39.6	46.5	44.9	47.0	46.3	
	男	M	21.5	27.9	31.7	30.2	27.2	
4,000 - 4,999	女	F	54.8	62.3	75.8	79.9	76.5	
	男	M	29.2	38.4	54.6	54.5	48.1	
5,000 - 5,999	女	F	78.9	91.0	98.6	102.1	106.3	
	男	M	59.9	76.6	86.4	93.2	88.4	
6,000 - 6,999	女	F	103.7	108.4	106.2	110.9	118.8	
	男	M	101.1	111.2	119.5	126.8	127.8	
7,000 - 7,999	女	F	86.4	89.1	91.3	98.6	105.6	
	男	M	107.8	118.9	121.8	130.7	131.5	
8,000 - 8,999	女	F	100.8	95.8	93.0	98.0	100.1	
	男	M	154.1	150.1	150.0	153.2	152.9	
9,000 - 9,999	女	F	66.4	63.7	65.9	72.5	75.1	
	男	M	111.9	107.2	111.3	122.7	133.0	
10,000 - 14,999	女	F	255.1	239.4	218.4	220.9	234.5	
	男	M	490.2	426.5	387.4	385.5	398.3	
15,000 - 19,999	女	F	122.9	121.8	118.1	120.7	129.6	
	男	M	237.5	221.3	204.6	207.1	214.8	
20,000 - 29,999	女	F	136.8	132.3	127.5	124.5	123.6	
	男	M	243.9	227.8	216.8	218.2	223.7	
30,000	女	F	112.9	114.6	112.3	117.8	118.3	
	男	M	256.9	247.1	236.7	238.3	249.3	
小計 Sub-total	女	F	1 220.9	1 246.2	1 245.2	1 297.9	1 336.3	
	男	M	1 844.3	1 797.2	1 776.7	1 818.4	1 846.4	
	總計	Total	3 065.2	3 043.3	3 021.9	3 116.3	3 182.7	

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 A9 按主業所屬行業及性別劃分的就業人士每月就業收入中位數(不包括外籍家庭傭工)
Table A9 Median Monthly Employment Earnings of Employed Persons (Excluding Foreign Domestic Helpers) by Industry of Main Employment and Sex

Foreign Domestic Helpers, by Industry of Main Employment and Sex								港元 HK\$
主業所屬行業	Industry of main employment	性別	Sex	2001	2002	2003	2004	2005
製造業	Manufacturing	女	F	8,000	7,800	7,200	7,000	7,000
		男	M	12,000	12,000	11,500	12,000	11,000
建造業	Construction	女	F	9,000	9,000	8,500	8,000	8,500
		男	M	10,000	10,000	9,500	9,000	9,500
批發、零售、 進出口貿易、 飲食及酒店業	Wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels	女	F	8,000	8,000	7,500	7,600	8,000
		男	M	11,000	11,000	10,200	11,000	11,000
運輸、倉庫及 通訊業	Transport, storage and communications	女	F	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000
		男	M	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000
金融、保險、 地產及商用 服務業	Financing, insurance, real estate and business services	女	F	13,000	12,500	12,000	12,000	12,000
		男	M	15,000	14,000	13,000	12,300	13,000
社區、社會及 個人服務業	Community, social and personal services	女	F	12,000	11,000	11,000	10,000	10,000
		男	M	16,000	16,000	15,500	15,000	15,000
合計	Overall	女	F	10,000	9,500	9,000	9,000	9,000
		男	M	12,000	12,000	11,000	11,000	11,000
		合計	Overall	11,000	10,000	10,000	10,000	10,000

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 A10 按主業所屬職業及性別劃分的就業人士每月就業收入中位數(不包括外籍家庭傭工)
Table A10 Median Monthly Employment Earnings of Employed Persons (Excluding Foreign Domestic Helpers) by Occupation of Main Employment and Sex

								港元 HK\$
主業所屬職業	Occupation of main employment	性別	Sex	2001	2002	2003	2004	2005
經理及 行政級人員	Managers and administrators	女	F	28,000	26,000	25,000	25,000	25,000
		男	M	30,000	30,000	30,000	30,000	28,000
專業人員	Professionals	女	F	30,000	30,000	30,000	28,000	30,000
		男	M	32,000	30,000	30,000	30,000	30,000
輔助專業人員	Associate professionals	女	F	16,000	16,000	15,000	15,000	15,000
		男	M	16,000	15,000	15,000	15,000	15,000
文員	Clerks	女	F	10,000	9,500	9,100	9,000	9,000
		男	M	10,000	10,000	9,800	9,500	9,500
服務工作及 商店銷售人員	Service workers and shop sales workers	女	F	7,000	6,600	6,300	6,200	6,500
		男	M	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000
工藝及有關人員	Craft and related workers	女	F	8,000	8,000	8,000	8,000	8,000
		男	M	10,000	10,000	9,000	9,000	9,000
機台及機器 操作員及 裝配員	Plant and machine operators and assemblers	女	F	6,000	5,500	5,300	5,500	5,500
		男	M	10,000	10,000	9,000	9,000	9,000
非技術工人	Elementary occupations	女	F	5,500	5,000	5,000	5,000	5,000
		男	M	7,500	7,000	6,800	6,500	6,500
合計	Overall	女	F	10,000	9,500	9,000	9,000	9,000
		男	M	12,000	12,000	11,000	11,000	11,000
		合計	Overall	11,000	10,000	10,000	10,000	10,000

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 A11 按教育程度及性別劃分的就業人士每月就業收入中位數(不包括外籍家庭傭工)
Table A11 Median Monthly Employment Earnings of Employed Persons (Excluding Foreign Domestic Helpers) by Educational Attainment and Sex

								港元 HK\$
教育程度	Educational attainment	性別	Sex	2001	2002	2003	2004	2005
未受教育 幼稚園	No schooling/ Kindergarten	女	F	4,800	5,000	4,500	4,400	4,500
		男	M	8,000	7,000	7,000	6,500	6,000
小學	Primary	女	F	5,900	5,500	5,100	5,000	5,200
		男	M	9,500	9,000	8,000	8,000	8,500
初中 ⁽¹⁾	Lower secondary ⁽¹⁾	女	F	6,500	6,300	6,000	6,000	6,000
		男	M	10,000	9,500	9,000	9,000	9,000
高中 / 預科 ⁽²⁾	Upper secondary/ Matriculation ⁽²⁾	女	F	10,000	9,700	9,000	9,000	9,000
		男	M	12,000	11,000	11,000	11,000	11,000
專上教育 (非學位課程)	Tertiary (non-degree)	女	F	15,000	15,000	13,500	13,000	12,000
		男	M	18,000	16,000	15,000	15,000	14,500
專上教育 (學位課程)	Tertiary (degree)	女	F	20,000	20,000	20,000	20,000	20,000
		男	M	30,000	28,000	25,000	25,000	25,000
合計	Overall	女	F	10,000	9,500	9,000	9,000	9,000
		男	M	12,000	12,000	11,000	11,000	11,000
		合計	Overall	11,000	10,000	10,000	10,000	10,000

註釋: (1) 具初中教育程度的人士包括具中一至中三教育程度的人士。
(2) 具高中教育程度的人士包括具中四至中五教育程度的人士，而具預科教育程度的人士則包括具中六及中七教育程度的人士。

Notes: (1) Persons with lower secondary educational attainment include persons with Secondary 1 to Secondary 3 educational attainment.
(2) Persons with upper secondary educational attainment include persons with Secondary 4 to Secondary 5 educational attainment while persons with matriculation educational attainment include those with Secondary 6 to Secondary 7 educational attainment.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 A12 按年齡組別及性別劃分的就業不足率(不包括外籍家庭傭工)
Table A12 Underemployment Rates (Excluding Foreign Domestic Helpers) by Age Group and Sex

			百分比 Percentage				
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	2001	2002	2003	2004	2005
15 - 19	女	F	4.3	5.0	5.9	4.7	4.2
	男	M	5.2	4.9	7.1	5.6	5.2
20 - 29	女	F	0.9	1.2	2.1	1.6	1.2
	男	M	2.5	3.1	3.7	3.4	2.6
30 - 39	女	F	1.1	1.2	2.0	1.6	1.2
	男	M	2.6	3.0	3.4	3.1	2.4
40 - 49	女	F	3.0	3.7	4.1	3.9	3.1
	男	M	3.8	4.5	4.9	4.3	3.8
50 - 59	女	F	3.5	4.5	5.4	5.7	4.4
	男	M	3.4	4.2	4.3	4.5	4.5
60	女	F	3.5	3.5	4.6	4.6	3.1
	男	M	2.4	3.0	2.9	3.2	3.1
合計 Overall	女	F	1.9	2.4	3.2	3.0	2.3
	男	M	3.1	3.7	4.1	3.8	3.3
	合計	Overall	2.6	3.2	3.7	3.5	2.9

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

表 A13 按年齡組別及性別劃分的失業率(不包括外籍家庭傭工)
Table A13 Unemployment Rates (Excluding Foreign Domestic Helpers) by Age Group and Sex
 百分比
 Percentage

年齡組別 Age group	性別 Sex	2001	2002	2003	2004	2005
15 - 19	女 F	22.7	28.0	28.5	23.7	19.3
	男 M	25.1	34.2	32.7	29.0	24.4
20 - 29	女 F	5.6	7.3	7.4	5.9	5.5
	男 M	7.9	10.5	11.6	9.1	8.2
30 - 39	女 F	3.1	5.2	5.9	4.9	3.7
	男 M	4.4	6.4	7.1	5.7	4.6
40 - 49	女 F	3.7	6.5	6.9	6.6	5.0
	男 M	5.4	7.1	8.0	6.7	5.7
50 - 59	女 F	3.4	6.7	7.0	7.6	5.7
	男 M	6.3	9.1	10.7	9.4	7.7
60	女 F	1.6	3.1	2.2	3.2	2.5
	男 M	2.9	5.5	5.1	6.5	4.1
合計 Overall	女 F	4.4	6.8	7.1	6.4	5.1
	男 M	6.0	8.4	9.3	7.8	6.6
	合計 Overall	5.4	7.7	8.4	7.2	5.9

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

附錄 II 查詢電話一覽

Appendix II List of Enquiry Telephone Numbers

章 <i>Chapter</i>	資料來源 <i>Source of information</i>	查詢電話 <i>Enquiry telephone numbers</i>
1. 人口特徵 Demographic Characteristics	(i) 政府統計處人口統計組 Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department	2716 8345
2. 婚姻、生育及家庭狀況 Marriage, Fertility and Family Conditions	(i) 政府統計處綜合住戶統計調查組（二） General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department	2887 5508
	(ii) 政府統計處人口統計組 Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department	2716 8345
	(iii) 司法機構資訊管理組 Management Information Section, Judiciary	2886 6638
3. 教育特徵 Education Characteristics	(i) 大學教育資助委員會秘書處統計組 Statistics Unit, University Grants Committee Secretariat	2844 9972
	(ii) 政府總部教育統籌局學校教育統計組 School Education Statistics Section, Education and Manpower Bureau, Government Secretariat	2892 6354
	(iii) 政府統計處綜合住戶統計調查組（二） General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department	2887 5508
	(iv) 政府統計處人口統計組 Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department	2716 8345
	(v) 僱員再培訓局資訊科技部 Information Technology Department, Employees Retraining Board	3129 1456
	(vi) 職業訓練局統計組 Statistics Section, Vocational Training Council	2538 2463

章 Chapter	資料來源 Source of information	查詢電話 Enquiry telephone numbers
4. 勞動人口特徵 Labour Force Characteristics	(i) 政府統計處綜合住戶統計調查組（一） General Household Survey Section (1), Census and Statistics Department	2887 5503
	(ii) 政府統計處綜合住戶統計調查組（二） General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department	2887 5508
	(iii) 勞工處 Labour Department	2815 0678
5. 就業收入 Employment Earnings	(i) 政府統計處綜合住戶統計調查組（二） General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department	2887 5508
6. 社會福利 Social Welfare	(i) 社會福利署研究及統計組 Research & Statistics Section, Social Welfare Department	2892 5232
7. 醫療與健康 Medical and Health	(i) 生署 生統計組 Health Statistics Section, Department of Health	2961 8569
	(ii) 醫院管理局統計及研究組 Statistics & Research Unit, Hospital Authority	2300 6370
	(iii) 政府統計處綜合住戶統計調查組（一） General Household Survey Section (1), Census and Statistics Department	2887 5503
8. 治安 Law and Order	(i) 香港警務處統計組 Statistics Office, Hong Kong Police Force	2860 8448
	(ii) 政府總部保安局統計組 Statistics Unit, Security Bureau, Government Secretariat	2867 1063
	(iii) 懲教署統計及研究組 Statistics & Research Section, Correctional Services Department	2582 5226
	(iv) 社會福利署研究及統計組 Research & Statistics Section, Social Welfare Department	2892 5233

章 Chapter	資料來源 Source of information	查詢電話 Enquiry telephone numbers
9. 參與公共事務的情況 Pattern of Participation in Public Affairs	(i) 選舉事務處選舉組 Elections Division, Registration and Electoral Office	2911 0245
	(ii) 公務員事務局統計中心 Statistics Unit, Civil Service Bureau	3185 3228
	(iii) 政府統計處就業統計組 Employment Statistics Section, Census and Statistics Department	2582 5076
	(iv) 政府總部民政事務局 Home Affairs Bureau, Government Secretariat	2835 2065
10. 運用時間的模式及參與各類活動的情況 Time Use Pattern and Pattern of Participation in Various Activities	(i) 政府統計處社會統計調查組 Social Surveys Section Census and Statistics Department	2887 5103

附錄 III 專題報告書及主題性住戶統計調查報告書一覽

Appendix III List of Special Topics Reports and Thematic Household Survey Reports

A. 較近期出版的從「綜合住戶統計調查」搜集所得的社會資料專題報告書

第三十五號專題報告書

- 在中國內地工作的香港居民 (1/2003-3/2003)

第三十六號專題報告書

- 自僱人士就業情況 (4/2003-6/2003)
- 臨時僱員就業情況 (4/2003-6/2003)

第三十七號專題報告書

- 僱員工作時數模式 (7/2003-9/2003)
- 從事部分時間制工作僱員的就業情況 (7/2003-9/2003)

第三十八號專題報告書

- 在中國內地工作的香港居民 (2/2004-3/2004)

第三十九號專題報告書

- 勞工流動情況 (4/2004-6/2004)

第四十號專題報告書

- 就業人士轉工請況 (7/2004-9/2004)

第四十一號專題報告書

- 非從事經濟活動人士若遇上合適工作時 會接受工作的意願 (10/2004-12/2004)

第四十二號專題報告書

- 在中國內地工作的香港居民 (1/2005-3/2005)

A. More recently released Special Topics Reports on social data collected via the General Household Survey

Special Topics Report No. 35

Hong Kong residents working in the mainland of China (1/2003-3/2003)

Special Topics Report No. 36

Self-employment (4/2003-6/2003)

Casual employment (4/2003-6/2003)

Special Topics Report No. 37

Patterns of hours of work of employees (7/2003-9/2003)

Part-time employment (7/2003-9/2003)

Special Topics Report No. 38

Hong Kong residents working in the mainland of China (2/2004-3/2004)

Special Topics Report No. 39

Labour mobility (4/2004-6/2004)

Special Topics Report No. 40

Job-changing of employed persons (7/2004-9/2004)

Special Topics Report No. 41

Desire of economically inactive persons for taking up jobs if being offered suitable employment (10/2004-12/2004)

Special Topics Report No. 42

Hong Kong residents working in the mainland of China (1/2005-3/2005)

第四十三號專題報告書

- 臨時僱員就業情況 (4/2005-6/2005)
- 從事部分時間制工作僱員的就業情況 (4/2005-6/2005)

Special Topics Report No. 43

- Casual employment (4/2005-6/2005)
- Part-time employment (4/2005-6/2005)

第四十四號專題報告書

- 就業人士轉工情況 (7/2005-9/2005)

Special Topics Report No. 44

- Job-changing of employed persons (7/2005-9/2005)

B. 較近期出版的主題性住戶統計調查報告書

主題性住戶統計調查第十五號報告書 (5/2003-8/2003)

- 個人電腦及互聯網的普及程度
- 對使用個人電腦及中文輸入法的認識
- 個人電腦的使用情況
- 互聯網服務的使用情況
- 電子商業服務的使用情況
- 網上政府服務的使用情況
- 資訊科技保安

B. More recently released Thematic Household Survey Reports

Thematic Household Survey Report No. 15 (5/2003-8/2003)

- Penetration of personal computer and Internet
- Knowledge of using personal computer and Chinese input methods
- Usage of personal computer
- Usage of Internet service
- Usage of electronic business services
- Usage of online Government services
- Information technology security

主題性住戶統計調查第十六號報告書 (11/2002-2/2003)

- 對《基本法》的認識
- 出外旅遊的情況
- 吸煙情況

Thematic Household Survey Report No. 16 (11/2002-2/2003)

- Understanding of the Basic Law
- Pattern of outbound travel
- Pattern of smoking

主題性住戶統計調查第十七號報告書 (3/2003-5/2003)

- 公眾對香港的電力供應的意見
- 公眾對申訴專員公署的工作的認識及看法
- 內地來港定居三年及以下的人士的需要

Thematic Household Survey Report No. 17 (3/2003-5/2003)

- Public opinions on electricity supply in Hong Kong
- Public awareness of and perception on the work of the Office of The Ombudsman
- Needs of persons from the Mainland having resided in Hong Kong for 3 years and less

主題性住戶統計調查第十八號報告書 (5/2003-8/2003)

Thematic Household Survey Report No. 18 (5/2003-8/2003)

- 在內地居住的情況
- 在內地自置/租用住宅物業的情況
- 到內地居住的意向
- 在內地自置/租用住宅物業的意向

Experience of taking up residence in the Mainland

Pattern of owning / renting residential properties in the Mainland

Aspiration for taking up residence in the Mainland

Aspiration for owning / renting residential properties in the Mainland

主題性住戶統計調查第十九號報告書 (9/2003-11/2003)

- 公眾對行人環境的意見
- 公眾對教育改革的意見
- 執行支付贍養費命令的情況

Thematic Household Survey Report No. 19 (9/2003-11/2003)

Public views on pedestrian environment

Public views on education reform

Enforcement of order for payment of alimony

主題性住戶統計調查第二十號報告書 (6/2004-8/2004)

- 個人電腦及互聯網的普及程度
- 對使用個人電腦及中文輸入法的認識
- 個人電腦的使用情況
- 互聯網服務的使用情況
- 電子商業服務的使用情況
- 網上政府服務的使用情況
- 資訊科技保安

Thematic Household Survey Report No. 20 (6/2004-8/2004)

Penetration of personal computer and Internet

Knowledge of using personal computer and Chinese input methods

Usage of personal computer

Usage of Internet service

Usage of electronic business services

Usage of online Government services

Information technology security

主題性住戶統計調查第二十一號報告書 (6/2004-8/2004)

- 修讀高等教育的情況
- 居於家庭住戶的長者的社會與人口狀況、健康狀況及長期護理的需要
- 居於院舍的長者的社會與人口狀況、健康狀況及長期護理的需要

Thematic Household Survey Report No. 21 (6/2004-8/2004)

Pattern of study in higher education

Socio-demographic profile, health status and long-term care needs of older persons residing in domestic households

Socio-demographic profile, health status and long-term care needs of older persons residing in institutions

主題性住戶統計調查第二十二號報告書 (11/2004-1/2005)

- 居住或長期逗留在內地的香港居民的特徵

Thematic Household Survey Report No. 22 (11/2004-1/2005)

Characteristics of Hong Kong residents having resided / having stayed substantially in the Mainland

主題性住戶統計調查第二十三號報告書 (5/2005-8/2005)

Thematic Household Survey Report No. 23 (5/2004-8/2005)

- 個人電腦及互聯網的普及程度
- 對使用個人電腦及中文輸入法的認識
- 個人電腦的使用情況
- 互聯網服務的使用情況
- 電子商業服務的使用情況
- 網上政府服務的使用情況
- 資訊科技保安
- 玩電子遊戲的情況

Penetration of personal computer and Internet
 Knowledge of using personal computer and Chinese input methods
 Usage of personal computer
 Usage of Internet service
 Usage of electronic business services
 Usage of online Government services
 Information technology security
 Pattern of playing electronic games

主題性住戶統計調查第二十四號報告書
 (11/2004-1/2005)

- 使用非專營巴士服務的情況
- 對《基本法》的認識

Thematic Household Survey Report No. 24
 (11/2004-1/2005)
 Pattern of using non-franchised bus services
 Understanding of the Basic Law

主題性住戶統計調查第二十五號報告書
 (5/2005-7/2005)

- 在內地居住的情況
- 在內地自置/租用住宅物業的情況
- 到內地居住的意向
- 在內地自置/租用住宅物業的意向

Thematic Household Survey Report No. 25
 (5/2005-7/2005)
 Experience of taking up residence in the Mainland
 Pattern of owning / renting residential properties in the Mainland
 Aspiration for taking up residence in the Mainland
 Aspiration for owning / renting residential properties in the Mainland

獲取政府統計處刊物及其他統計產品的方法 Means of Obtaining Publications and Other Statistical Products of the Census and Statistics Department

網站

用戶可以在「香港統計數據書店」網站 (www.statisticalbookstore.gov.hk) 免費下載政府統計處的刊物和統計表。

政府統計處刊物的印刷版於統計處的香港統計數據書店 (www.statisticalbookstore.gov.hk) 和政府新聞處的政府書店 (www.isd.gov.hk/chi/bookorder.htm) 網站有售。在網上購買印刷版的統計刊物，可享有原價八五折優惠。統計處的唯讀光碟產品也於香港統計數據書店網站有售。

郵購服務

本處大部分的刊物均附有郵購表格，供訂購或按期訂閱刊物的印刷版。請填妥郵購表格，連同所需費用和郵費的支票或匯票寄回辦理。郵購表格亦可在政府統計處網站下載 (www.censtatd.gov.hk/products_and_services/other_services/provision_of_stat/mail_ordering_of_publications/index_tc.jsp)。

銷售中心

市民可親臨政府統計處刊物出版組購買刊物的印刷版和唯讀光碟產品，並即時提取。刊物出版組的地址是：

香港灣仔港灣道十二號
灣仔政府大樓十九樓

電話：(852) 2582 3025
圖文傳真：(852) 2827 1708

該組設有一個閱讀區，讓使用者翻閱架上陳列的各類統計處出版的刊物。閱讀區也備有統計處編製的宣傳/教育單張和小冊子，歡迎索閱。

Website

Users can download publications and statistical tables of the Census and Statistics Department free of charge at the “Statistical Bookstore, Hong Kong” (www.statisticalbookstore.gov.hk).

Print versions of publications of the Census and Statistics Department are available for sale online at the Statistical Bookstore of the Department (www.statisticalbookstore.gov.hk) and the Government Bookstore of the Information Services Department (www.isd.gov.hk/eng/bookorder.htm). Print versions if purchased online are offered a discount, at 85% of their original prices. The Statistical Bookstore also offers for sale CD-ROM products of the Department.

Mail Order Service

A mail order form for ordering or subscribing to print versions of publications is available in most of the Department's publications. Completed form should be sent back together with a cheque or bank draft covering all necessary cost and postage. The order form is also available for downloading from the website of the Department (www.censtatd.gov.hk/products_and_services/other_services/provision_of_stat/mail_ordering_of_publications/index.jsp).

Sales Centre

Print versions of publications and CD-ROM products are available for purchase and collection on the spot at the Publications Unit of the Census and Statistics Department at the following address :

19/F Wanchai Tower
12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong.

Tel. : (852) 2582 3025
Fax : (852) 2827 1708

The Unit also provides a reading area where users may browse through various publications of the Department on display. Publicity/educational leaflets and pamphlets of the Department are also available for collection.

